

SC-F2000 Series

Vartotojo vadovas

Autorių teisės ir prekių ženklai

Autorių teisės ir prekių ženklai

Jokios šio leidinio dalies negalima atgaminti, išsaugoti atgaminamų laikmenų sistemoje arba perduoti bet kokiaje formoje ir bet koku elektroniniu, mechaniniu, kopijavimo, įrašymo ar kitokiu būdu be išankstinio raštiško „Seiko Epson Corporation“ leidimo. Čia esanti informacija yra skirta naudoti tik su šiuo „Epson“ spausdintuvu. „Epson“ nėra atsakinga už bet kokias šios informacijos panaudojimo su kitais spausdintuvais pasekmes.

„Seiko Epson Corporation“ ir trečiųjų šalių atžvilgiu dėl nuostolių, praradimų, sąnaudų ar išlaidų, kuriuos pirkėjas ar trečiosios šalys patiria dėl šio gaminio gedimo, netinkamo ar perteklinio naudojimo arba jo pakeitimų, remonto darbų ar technologinių tobulinimų neturint tam leidimo arba (išskyrus JAV) griežtai nesilaikant „Seiko Epson Corporation“ naudojimo ir priežiūros instrukcijų.

Įmonė „Seiko Epson Corporation“ nėra atsakinga už jokių nuostolių ar problemas, kylančias dėl bet kokio eksploatacinių medžiagų, kurios nėra pažymėtos kaip originalūs „Epson“ produktai arba produktai, „Seiko Epson Corporation“ patvirtinti kaip tinkami naudoti su „Epson“, pasirinkimo.

Įmonė „Seiko Epson Corporation“ nėra atsakinga už jokių gedimus, kylančius dėl elektromagnetinių laukų poveikio, kurie atsiranda naudojant sąsajos kabelius, kurie nėra pažymėti kaip „Seiko Epson Corporation“ pripažinti tinkamais naudoti su „Epson“ produktais.

„EPSON“[®] yra registruotasis, o „EPSON EXCEED YOUR VISION“ ar „EXCEED YOUR VISION“ yra paprastieji „Seiko Epson Corporation“ prekių ženklai.

„Microsoft“[®], „Windows“[®], „Windows Vista“[®] ir „PowerPoint“[®] yra registruotieji „Microsoft Corporation“ prekių ženklai.

„Apple“[®], „Macintosh“[®] ir „Mac OS“[®] yra registruotieji „Apple Inc.“ prekių ženklai.

„Intel“[®] yra registruotasis „Intel Corporation“ prekės ženklas.

„PowerPC“[®] yra registruotasis „International Business Machines Corporation“ prekės ženklas.

„Adobe“[®], „Photoshop“[®] ir „Illustrator“[®] yra registruotieji „Adobe Systems Incorporated“ prekių ženklai.

„CorelDRAW“[®] yra registruotasis „Corel Corporation“ prekių ženklas.

Bendroji pastaba: kiti čia naudojami pavadinimai skirti tik identifikuoti ir gali būti atitinkamų savininkų prekių ženklai. „Epson“ nepriklauso jokios teisės į šiuos ženklus.

© 2013 „Seiko Epson Corporation“. All rights reserved.

Turinys

Autorių teisės ir prekių ženklai

Įžanga

Svarbios saugos instrukcijos.	5
Kaip parinkti vietą šiam gaminiui.	5
Statydami šį gaminį.	5
Naudodami šį gaminį.	5
Kai dirbate su rašalo kasetėmis.	6
Pastaba apie šį gaminį.	6
Ženklių paaiškinimai.	6
Operacinės sistemos versijos.	6
Spausdintuvo dalys.	7
Priekinė dalis.	7
Vidus.	9
Galinė dalis.	11
Valdymo skydelis.	13
Ekranas.	15
Ypatybės.	16
Didelis našumas.	16
Didelis patikimumas.	16
Didelė skyra.	17
Naudojimo paprastumas.	17
Pastabos dėl naudojimo ir laikymo nenaudojant	18
Eksplotavimo vieta.	18
Pastabos dėl spausdintuvo naudojimo.	18
Pastabos dėl nenaudojamo spausdintuvo.	19
Pastabos dėl kasečių naudojimo.	19
Pastabos dėl rašalo „White“ (Balta) naudojimo	20
Pastabos dėl marškinėlių (spausdinimo	21
medžiagos) naudojimo.	21
Programinės įrangos naudojimas.	22
Programinės įrangos disko turinys.	22
EPSON LFP Remote Panel 2 naudojimas.	23
Programinės įrangos pašalinimas.	23

Spausdinimo pagrindai

Apžvalga.	25
Reikalingi elementai.	27
Išankstinis apdorojimas.	28
Išankstinio apdorojimo skysčio naudojimas.	28
Išankstinio apdorojimo skysčio fiksavimas	31
(šiluminiu presu).	31
Spausdintuvo parengimas.	32

Duomenų kūrimas ir persiuntimas.	33
Sritis, ant kurių negalima spausdinti.	33
Pastabos dėl duomenų persiuntimo ir	33
priėmimo.	33
Iš Photoshop/Illustrator.	33
Kitos programinės įrangos programomis.	34
Marškinėlių (spausdinimo medžiagos) įdėjimas	34
Spausdinimo plokštelės pakeitimas.	34
Spausdinimo plokštelės įdėjimas.	35
Aukščio reguliavimas.	37
Spausdinimo pradėjimas ir atšaukimas.	39
Pradėjimas.	39
Atšaukimas.	39
Apdorojimas atspausdinus.	40
Marškinėlių išėmimas.	40
Rašalo fiksavimas.	40

Kiti spausdinimo būdai

Spausdinimas iš USB atminties įrenginio.	42
USB atminties įrenginio reikalavimai.	42
Spausdinti.	42
Spausdinimas ant storos medžiagos	43
(spausdinimo medžiagos).	43
Sužymėtos apvaliosios dalies išėmimas.	43
Sužymėtos apvaliosios dalies įdėjimas.	45

Techninė priežiūra

Spausdinimo galvutės reguliavimas ir kiti	46
veiksmai.	46
Tikrinimas, ar purkštukai nėra užsikimšę.	46
Spausdinimo galvutės valymas.	48
Netinkamo spausdinimo išlygiavimo	49
ištaisymas.	49
Periodinė priežiūra.	50
Dažnumas.	50
Pasiruošimas ir pastabos dėl periodiško	51
valymo.	51
Panaudotų eksploatacinių medžiagų ir	53
papildomų dalių išmetimas.	53
Dangtelių valymas.	53
Galvutės valymo komplekto keitimas.	55
Vamzdelių praplovimas.	59
Kasečių keitimas ir purtymas.	61
Liekamojo rašalo išmetimas.	62
Rašalo „White“ (Balta) keitimas.	64

Turinys

Užsitęsęs laikymas.	65
Spausdintuvo valymas.	66

Valdymo skydelio meniu naudojimas

Meniu operacijos.	68
Meniu „Maintenance Mode“ paleidimas ir išjungimas.	68
Pagrindinio meniu sąrašas.	69
Meniu aprašymai.	71
USB File List.	71
Maintenance.	71
Printer Setup.	73
Print Logs.	74
Printer Status.	74
Administrator Menu.	74
Maintenance Mode.	76

Problemų sprendimo priemonė

Ką daryti, kai rodomas pranešimas.	77
Kreipimosi dėl priežiūros/techninės pagalbos atvejai.	78
Trikčių šalinimas.	80
Negalite spausdinti (nes spausdintuvas neveikia).	80
Spausdintuvas veikia, bet nespausdinama.	80
Spausdinimo rezultatai ne tokie, kokių tikėjotės.	81
Kita.	84

Priedas

Papildoma įranga ir eksploatacinės medžiagos.	86
Pastabos dėl spausdintuvo perkėlimo ar transportavimo.	89
Pasiruošimas perkelti.	89
Spausdintuvo nustatymas po perkėlimo.	90
Spausdintuvo transportavimas.	90
Reikalavimai sistemai.	91
Techninių duomenų lentelė.	92
Standartai ir patvirtinimai.	93

Kur gauti pagalbą

Techninės pagalbos svetainė.	94
Kaip kreiptis į „Epson“ techninės pagalbos skyrių	94
Prieš kreipiantis į Epson.	94
Pagalba vartotojams Šiaurės Amerikoje.	95
Pagalba naudotojams Europoje.	95

Pagalba naudotojams Australijoje.	95
Pagalba naudotojams Singapūre.	96
Pagalba naudotojams Tailandė.	96
Pagalba naudotojams Vietname.	96
Pagalba naudotojams Indonezijoje.	96
Pagalba naudotojams Honkonge.	97
Pagalba naudotojams Malaizijoje.	97
Pagalba naudotojams Indijoje.	98
Pagalba naudotojams Filipinuose.	98

Programinės įrangos licencijos sąlygos

Bonjour.	100
Info-ZIP copyright and license.	105

Įžanga

Svarbios saugos instrukcijos

Prieš naudodami spausdintuvą perskaitykite visas šias instrukcijas. Taip pat laikykitės visų perspėjimų ir instrukcijų, parašytų ant spausdintuvo.

Kaip parinkti vietą šiam gaminiui

- ❑ Spausdintuvą pastatykite ant lygaus, stabilaus paviršiaus, didesnio už gaminį. Spausdintuvas tinkamai nedirbs, jei stovės pasviręs ar kampu.
- ❑ Venkite vietų, kuriose greitai kinta temperatūra ir drėgmė. Jį laikykite vietose, kurių nepasiekia tiesioginiai saulės spinduliai ar stipri šviesa, toliau nuo šildymo šaltinių.
- ❑ Venkite vietų, kuriuose galimi sukretimai ir vibracijos.
- ❑ Laikykite šį gaminį atokiau nuo dulketų vietų.
- ❑ Laikykite šį gaminį arti elektros lizdo, kad būtų patogų ištraukti kištuką.

Statydami šį gaminį

- ❑ Neužblokuokite ir neuždenkite šio gaminio korpuse esančių angų.
- ❑ Nekiškite daiktų į angas. Būkite atsargūs, kad neaplietumėte šio gaminio skysčiais.
- ❑ Šio gaminio maitinimo laidas skirtas naudoti tik su šiuo gaminiu. Naudojant su kita įranga gali kilti gaisras ar galite patirti elektros smūgį.
- ❑ Prijunkite visą įrangą prie tinkamai įžemintų maitinimo lizdų. Nejunkite prie lizdų, esančių elektros grandinėje, prie kurios prijungti kopijavimo aparatai arba oro kondicionavimo sistemos, kurie reguliariai įjungiami ir išjungiami.
- ❑ Venkite elektros laidų, kuriuos valdo sieniniai jungikliai arba automatiniai laikmačiai.

- ❑ Visą kompiuterio sistemą laikykite atokiai nuo potencialių elektromagnetinių trukdžių šaltinių, pvz., garsiakalbių arba pagrindinių belaidžių telefonų įrenginių.
- ❑ Naudokite tik tokį maitinimo šaltinį, kuris nurodytas ant gaminio etiketės.
- ❑ Naudokite tik maitinimo laidą, kuris pateikiamas su šiuo gaminiu. Naudojant kitokį laidą gali kilti gaisras ar galite patirti elektros smūgį.
- ❑ Nenaudokite sugadinto arba apspurusio elektros laido.
- ❑ Jei su šiuo gaminiu naudojate ilgintuvą, patikrinkite, ar bendras į ilgintuvą įjungtų prietaisų pajėgumas amperais neviršija ilgintuvo pajėgumo amperais. Taip pat įsitikinkite, kad bendras į sieninį lizdą įjungtų prietaisų pajėgumas amperais neviršija sieninio lizdo pajėgumo amperais.
- ❑ Nemėginkite patys atlikti šio gaminio techninės priežiūros.
- ❑ Išjunkite šį gaminį ir kreipkitės į kvalifikuotą aptarnavimo tarnybos personalą šiais atvejais:

Jei sugedo elektros laidas arba kištukas; į gaminį pateko skysčio; šis gaminys buvo numestas arba buvo pažeistas korpusas; gaminys blogai veikia arba dirba ne taip.

- ❑ Jei planuojate naudoti spausdintuvą Vokietijoje, laikykitės šių taisyklių:

Jei norite tinkamai apsaugoti nuo trumpojo jungimo ir viršsrovio šiam spausdintuvui, pastato instaliacija turi būti apsaugota naudojant 10 arba 16 amperų grandinės pertraukiklį.

- ❑ Jeigu kištukas sugenda, pakeiskite laidų rinkinį arba kreipkitės į kvalifikuotą elektriką. Jei kištuke yra saugiklių, nepamirškite pakeisti jų tinkamo dydžio ir galingumo saugikliais.

Naudodami šį gaminį

- ❑ Nelieskite suporto liniuotės.
- ❑ Nekaišiotkite rankų į šį gaminį ir spausdinimo metu nelieskite rašalo kasečių.

Įžanga



- ❑ Nejudinkite spausdinimo galvučių ranka, nes tai gali sugadinti šį gaminį.
- ❑ Gaminį visada išjunkite maitinimo mygtuku valdymo skydelyje. Nuspaudus šį mygtuką, trumpai sumirksi ir užžęsta maitinimo indikatorius. Neatjunkite maitinimo laido ir neišjunkite gaminio, kol maitinimo indikatorius nenustos mirksėti.


Kai dirbate su rašalo kasetėmis

- ❑ Rašalo kasetes laikykite vaikams neprieinamose vietose ir negerkite.
- ❑ Nelieskite IC lusto kasetės šone. Tai gali paveikti įprastą darbą ir spausdinimą.
- ❑ Šioje rašalo kasetės IC mikroschemoje laikoma daug su kasete susijusios informacijos, pavyzdžiui, likusio rašalo kasetės būseną, kad kasetę būtų galima laisvai išimti ir vėl įdėti. Tačiau kiekvieną kartą įdėjus kasetę šiek tiek rašalo sunaudojama, nes spausdintuvus automatiškai atlieka patikimumo patikrinimą.
- ❑ Išėmus rašalo kasetę vėlesniam naudojimui apsaugokite rašalo tiekimo sritį nuo purvo ir dulkių ir laikykite ją tokioje pat aplinkoje, kaip ir šį gaminį. Įsidėmėkite, kad rašalo tiekimo prievade yra vožtuvėlis, dėl kurio nereikia dangčių ar kaiščių, tačiau reikia elgtis atsargiai, kad rašalas nesuteptų kasetės liečiamų daiktų. Nelieskite rašalo tiekimo prievado ar srities aplinkui.

Pastaba apie šį gaminį

Ženklų paaiškinimai

 Ispėjimas	Ispėjimų privalu laikytis, kad išvengtumėte rimtų traumų.
 Perspėjimas	Perspėjimų privalu laikytis, kad išvengtumėte traumų.

 Svarbu	Vykdykite nurodytas svarbias instrukcijas, kad šis gaminys nebūtų sugadintas.
---	---

Pastaba	Pastabose pateikiama naudinga arba papildoma informacija apie šio gaminio valdymą.
----------------	--

Operacinės sistemos versijos

Šioje dokumentacijoje naudojami toliau nurodyti sutrumpinimai.

„Windows“ vadinama „Windows“ 8, 7, „Vista“, „XP“.

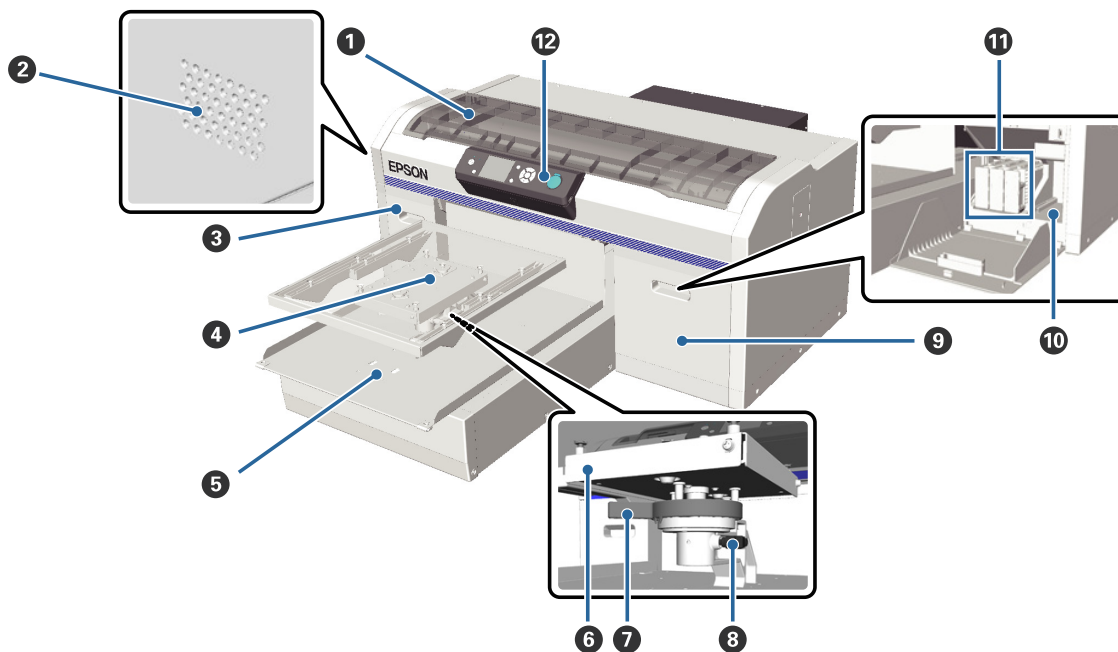
- ❑ „Windows 8“ vadinama „Windows 8“, „Windows 8 Pro“ ir „Windows 8 Enterprise“.
- ❑ „Windows 7“ vadinama „Windows 7 Home Basic“, „Windows 7 Home Premium“, „Windows 7 Professional“ ir „Windows 7 Ultimate“.
- ❑ „Windows Vista“ vadinama „Windows Vista Home Basic Edition“, „Windows Vista Home Premium Edition“, „Windows Vista Business Edition“, „Windows Vista Enterprise Edition“ ir „Windows Vista Ultimate Edition“.
- ❑ „Windows XP“ vadinama „Windows XP Home Edition“, „Windows XP Professional x64 Edition“ ir „Windows XP Professional“.

„Macintosh“ vadinama „Mac OS X“.

- ❑ „Mac OS X“ vadinama „Mac OS X 10.6.8“ ir naujesnės versijos.

Spausdintuvo dalys

Priekinė dalis



1 Spausdintuvo dangtis

Atidarykite valydami spausdintuvo vidų.

2 Ventiliacijos angos

Praleidžia orą iš spausdintuvo vidaus. Neuždenkite ventiliacijos angų.

3 Kasetės dangtis (kairysis)

Atidarykite keisdami ar purtydami rašalo kasetes.


 „Kasečių keitimas ir purtymas” puslapyje 61

4 Spausdinimo plokštelė

Plokštelė, skirta įdėti marškinėlius. Be su spausdintuvu pridedamos, papildomai galimos dar dviejų dydžių plokštelės.

 „Papildoma įranga ir eksploatacinės medžiagos” puslapyje 86

5 Slankiojantis pagrindas

Prasidėjus spausdinimui ar paspaudus mygtuką , juda pirmyn ir atgal.

6 Lygiagreto reguliavimo plokštelė

Plokštelė, kuri prilaiko spausdinimo plokštelę. Čia įstatykite spausdinimo plokštelę.

7 Aukščio reguliavimo svirtis

Reguliuoja spausdinimo plokštelės aukštį. Aukštį galima rinktis iš devynių pakopų.

 „Aukščio reguliavimas” puslapyje 37

Įžanga


8 Fiksavimo svirtis

Užfiksuoja aukščio reguliavimo svirtį. Galite reguliuoti svirties kampą.

 „Fiksavimo svirties kampo reguliavimas” puslapyje 38

9 Kasetės dangtis (dešinysis)

Atidarykite keisdami ar purtydami rašalo kasetes.

 „Kasečių keitimas ir purtymas” puslapyje 61

10 Įrankių laikymo vieta

Čia laikomi įrankiai, pvz., pridamos žnyplės. Nedėkite į ją jokių daiktų perkeldami ar transportuodami spausdintuvą.

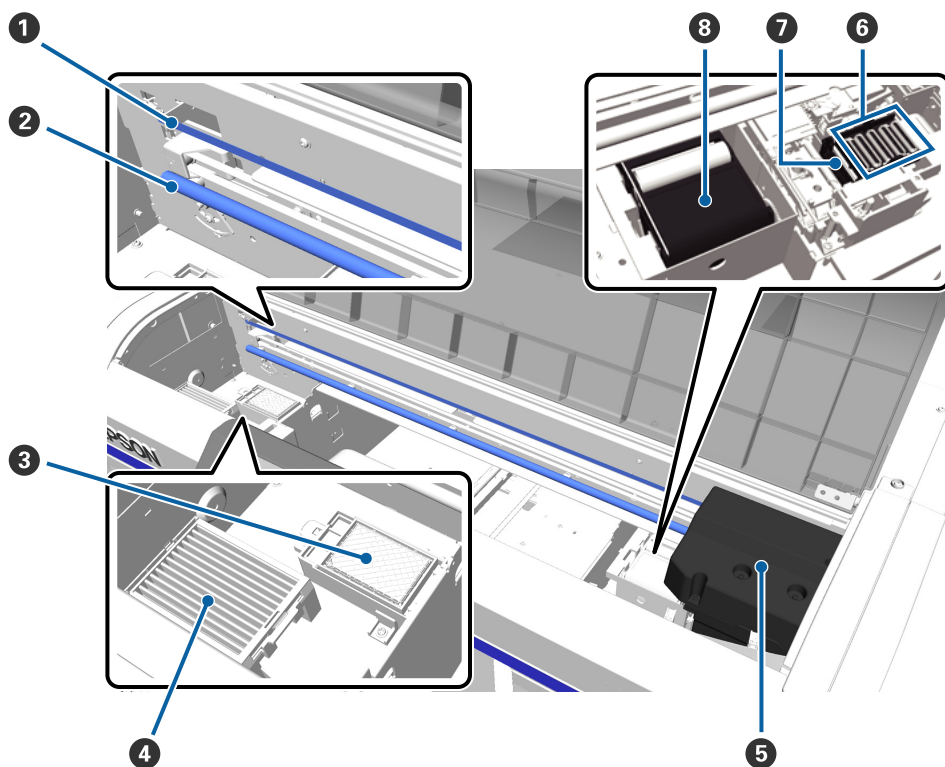
11 Rašalo kasetės

Įdėkite rašalo kasetes į visus lizdus.

12 Valdymo skydelis

 „Valdymo skydelis” puslapyje 13

Vidus



1 Suporto liniuotė

Nukreipia spausdinimo galvutę, kai ji veikia. Nelieskite jos atlikdami priežiūros darbus ir pan. Priešingu atveju ji gali būti sugadinta ar sutepta, dėl ko gali sutrikti jos veikimas.

2 Suporto velenas

Metalinis velenas, prilaikantis suportą. Nelieskite atlikdami priežiūros darbus ir pan. Priešingu atveju elementas gali neveikti.

3 Praplovimo tarpiklis

Praplovimo metu čia išleidžiamas rašalas. Praplovimo tarpiklis yra eksploatacinė medžiaga. Pasirodžius pranešimui, pakeiskite jį.

 „Galvutės valymo komplekto keitimas“ puslapyje 55

4 Oro filtras

Veikimo metu oras iš spausdintuvo praeina pro šį filtrą.

Jei valdymo skydelyje pasirodęs pranešimas nurodo, kad reikia keisti oro filtrą, kreipkitės į tiekėją arba į „Epson“ techninės pagalbos skyrių.

5 Spausdinimo galvutė

Spausdinant išpurškia rašalą judėdama į kairę ir į dešinę.

6 Nuo išdžiūvimo saugantys dangteliai

Dangteliai uždaro spausdinimo galvutės purkštukus, kad jie neišdžiūtų, kai nesinaudojama spausdintuvu. Pasirodžius pranešimui, pakeiskite juos.

 „Galvutės valymo komplekto keitimas“ puslapyje 55

Ižanga

7 Išsiurbimo dangtelis

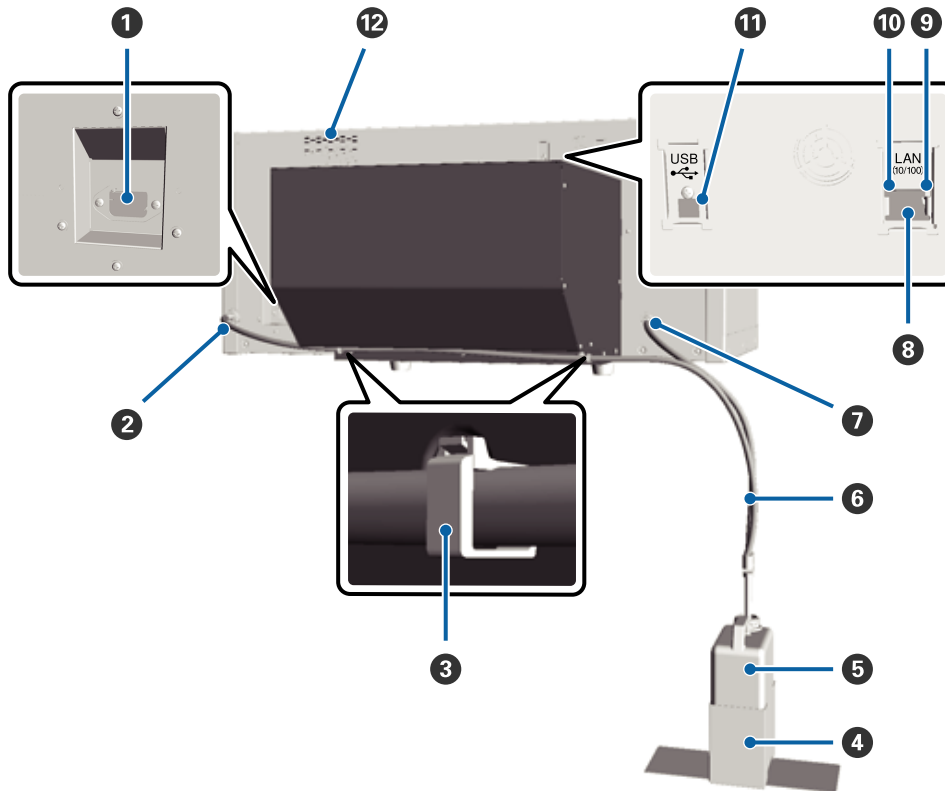
Galvutės valymo metu išsiurbia rašalą, kad atsikimštų purkštukai.

8 Valymo blokas

Nuvalo rašalą nuo spausdinimo galvutės purkštukų. Valymo blokas yra eksploatacinė medžiaga. Pasirodžius pranešimui, pakeiskite jį.

 „Galvutės valymo komplekto keitimas” puslapyje 55

Galinė dalis



- 1 Kintamosios srovės lizdas**
Čia prijunkite pridedamą maitinimo kabelį.
- 2 Liekamojo rašalo lizdas (kairysis)**
Lizdas liekamojo rašalo vamzdeliui. Iš čia išleidžiamas liekamasis rašalas.
- 3 Vamzdelio laikiklis**
Laikiklis fiksuoja liekamojo rašalo vamzdelį prie spausdintuvo. Jei norite išsamesnės informacijos apie spaustu-ko uždėjimą ir nuėmimą, žr. *Parengties vadovas*.
- 4 Liekamojo rašalo buteliuko laikiklis**
Laikiklis fiksuoja liekamojo rašalo buteliuką prie spausdintuvo.
- 5 Liekamojo rašalo buteliukas**
Buteliukas skirtas kaupti liekamąjį rašalą. Kai liekamojo rašalo tūris pasiekia ant buteliuko nurodytą ribą, pakeiskite jį nauju liekamojo rašalo buteliuku.
- 6 Liekamojo rašalo vamzdelis**
Įkiškite jį į liekamojo rašalo lizdą ir liekamojo rašalo buteliuką. Įsitikinkite, kad naudojantis spausdintuvu jis visuomet būtų pritvirtintas prie spausdintuvo ir įkištas į liekamojo rašalo buteliuką.
- 7 Liekamojo rašalo lizdas (dešinysis)**
Lizdas liekamojo rašalo vamzdeliui. Iš čia išleidžiamas liekamasis rašalas.
- 8 LAN prievadas**
Čia prijunkite LAN kabelį.

Įžanga

9 Duomenų indikatorius

Šviesdamas ar mirksėdamas nurodo tinklo ryšio būseną ir duomenų priėmimą.

Ijungta : Prijungtas.

Mirksi : Priimami duomenys.

10 Būsenos indikatorius

Pagal šviesos spalvą nurodo duomenų perdavimo tinklu spartą.

Žalias : 10Base-T

Raudonas : 100Base-T

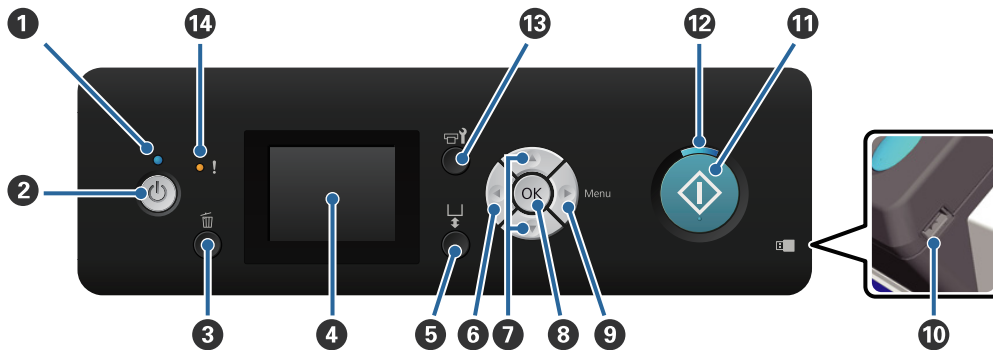
11 USB prievadas

Jungiamas USB kabelis.

12 Oro įėjimo anga

Pro ją patenka oras, vėsinantis spausdintuvą. Neuždenkite oro įėjimo angos.

Valdymo skydelis



1 Indikatorius (maitinimo indikatorius)

Šviečiantis arba mirksintis indikatorius parodo spausdintuvo darbinę būseną.

Ijungta : Maitinimas įjungtas.

Mirksi : Spausdintuvas veikia, pvz., priimami duomenys, spausdintuvas išsijungia ar juda slankiojantis pagrindas.

Išjungta : Maitinimas išjungtas.

2 mygtukas (maitinimo mygtukas)

Ijungia ir išjungia maitinimą.

3 Mygtukas (atšaukimo mygtukas)

Jei paspausite mygtuką, kai spausdinimo duomenys bus išsiųsti, pasirodys patvirtinimo ekranas „Cancel Job“ (Atšaukti užduotį). Jei norite atšaukti spausdinimo užduotį, pasirinkite „Yes“, tuomet paspausite mygtuką OK.

Jei paspausite šį mygtuką, kai ekrane bus rodomas pranešimas ar meniu, pranešimas ar meniu bus uždarytas ir grįšite į ekraną „Standby“ (Budėjimas).

4 Ekranas

Rodo spausdintuvo būseną, meniu, klaidų pranešimus ir t. t.

 „Ekraną rodinys“ puslapyje 15

5 Mygtukas (slankiojančio pagrindo įjungimo mygtukas)

Slankiojantis pagrindas judinamas atgal ir pirmyn. Judėjimo kryptis priklauso nuo pagrindo padėties prieš paspaudžiant mygtuką.

Jei yra priekyje : Judės link spausdintuvo

Jei yra gale : Judės link jūsų

Jei yra centre : Judės link jūsų

Jei pagrindui judant dar kartą paspausite mygtuką, jis nustos judėti.

Įžanga

6 Mygtukas ◀

Jei paspausite šį mygtuką, kai yra rodomas meniu, judėsite atgal tokia seka: nustatymo vertė -> nustatymo elementas -> meniu.

 „Meniu operacijos” puslapyje 68

7 ▲/▼ mygtukai (mygtukai Aukštyn/žemyn)

Jei rodomi meniu, šiais mygtukais galima naudotis norint pasirinkti nustatymo elementą ar vertę.

 „Meniu operacijos” puslapyje 68

8 OK mygtukas

Jei paspausite šį mygtuką, kai meniu yra pasirinkta nustatymo vertė, vertė bus nustatyta arba vykdoma.

9 Mygtukas ▶ (menu mygtukas)

Ekrane rodo meniu „Settings“ (Nustatymai). Jei paspausite šį mygtuką, kai yra rodomas meniu, judėsite prie kito žingsnio tokia seka: meniu -> nustatymo elementas -> nustatymo vertė.

 „Meniu operacijos” puslapyje 68

10 USB atminties prievadas

Čia prijunkite USB atminties įrenginį.

11 Mygtukas ◇ (pradžios mygtukas)

Pradedama spausdinti.

12 Indikatorius ◇ (pradėjimo indikatorius)

Šviesdamas ar mirksėdamas nurodo, ar spausdintuvas yra paruoštas.

Ijungta : Spausdintuvas paruoštas spausdinti.

Mirksi : Spausdinama.

13 Mygtukas ⇄ (priežiūros mygtukas)

Jei paspausite šį mygtuką, bus rodomas meniu „Maintenance“. Galite atlikti „Nozzle Check“, „Cleaning“, „Tube Washing“, „Head Cleaning Set“, „Caps Cleaning“ ir t. t.

 „Techninė priežiūra” puslapyje 46

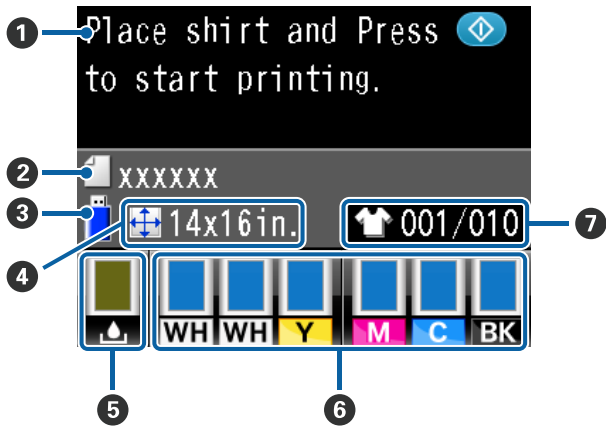
14 Indikatorius ! (klaidos indikatorius)

Įvykus klaidai šviečia arba mirksi.

Šviečia arba mirksi : Įvyko klaida. Švietimo ar mirksėjimo pobūdis priklauso nuo klaidos tipo. Valdymo skydelyje pateikiamas klaidos aprašymas.

Išjungta : Nėra jokių klaidų.

Ekranas



1 Pranešimas

Rodo spausdintuvo būsenos, veikimo ir klaidų pranešimus.

[„Ką daryti, kai rodomas pranešimas“ puslapyje 77](#)

2 Spausdinimo užduoties pavadinimas

Rodo dabartinės spausdinimo užduoties pavadinimą.

3 USB atminties įrenginio būseną

Rodoma, kai meniu „Settings“ (Nustatymai) pasirinktame „USB File List“, norėdami nuskaityti prie spausdintuvo prijungtame USB atminties įrenginyje esančius duomenis.

4 Spausdinimo plokštelės dydis

Rodo dabartinės spausdinimo užduoties spausdinimo plokštelės dydį.

5 Liekamojo rašalo buteliuko būseną

Rodo liekamojo rašalo buteliuko būseną ir apytikrą likusią tuščią talpą. Ekranas keičiasi nurodyta tvarka ir nurodo klaidas arba įspėjimus, kai artėja galiojimo laiko pabaiga.

Įprastas

Įspėjimas arba klaida



1 Būsenos indikatoriai

Indikatoriai rodo tokias liekamojo rašalo buteliuko būsenas.

: Indikatoriaus aukštis atitinka likusios tuščios talpos kiekį.

: Liekamojo rašalo buteliukas yra beveik pilnas. Paruoškite naują liekamojo rašalo buteliuką.

: Liekamojo rašalo buteliukas yra pilnas. Pakeiskite seną liekamojo rašalo buteliuką nauju.

6 Rašalo kasetės būseną

Rodo rašalo kasetės būseną ir apytikrą likusio rašalo kiekį. Ekranas pasikeičia kaip parodyta, kai lieka mažai rašalo ar įvyksta klaida.

Įprastas

Įspėjimas arba klaida



1 Būsenos indikatoriai

Indikatoriai rodo tokias rašalo kasetės būsenas.

: Spausdinti galima. Indikatoriaus aukštis atitinka kasetėje likusio rašalo kiekį.

: Liko mažai rašalo. Reikia paruošti naują rašalo kasetę.

: Jei rašalas kasetėje išsiekvojo, šią rašalo kasetę reikia pakeisti nauja.

: Įvyko klaida. Patikrinkite pranešimą ekrane ir pašalinkite klaidą.

: Įdėta kasetė „Cleaning“ (Valymas). Indikatoriaus aukštis atitinka kasetėje likusio valymo skysčio kiekį.

Įžanga

2 Rašalo spalvų kodai

WH/CL	:	„White“ (Balta)/„Cleaning“ (Valymas)
Y	:	„Yellow“ (Geltona)
M	:	„Magenta“ (Purpurinė)
C	:	„Cyan“ (Žydra)
BK	:	„Black“ (Juoda)

7 Visų spaudinių ekranas

Spaudinių ant marškinėlių skaičius, nurodytas duomenų siuntimo metu ar „USB File List“, rodomas dešinėje, o atspausdintų — kairėje.

Ypatybės

Toliau aprašomos pagrindinės šio spausdintuvo funkcijos.


Didelis našumas**Spausdinimas dideliu greičiu**

Pritaikant galvutę „MicroPiezoTF“, kurioje veikia didelio tankio 360 dpi purkštukai, bei sureguliuojant suporto ir spausdinimo plokštelės greitį, galima spausdinti dideliu greičiu.

Taip pat pateikiame spausdinimo spalvotu rašalu dideliu greičiu režimą (pasirenkamą pradinės sąrankos metu), kuriuo naudojantis padidinamas našumas padvigubinant kiekvienos spalvos purkštukų kiekį.

Didelės talpos rašalo kasetės

Siekiant padidinti našumą, galimos didelės 600 ml talpos rašalo kasetės. Tokiu būdu rečiau reikia keisti rašalo kasetes. Priklausomai nuo naudojimosi spausdintuvu, taip pat galite pasirinkti 250 ml kasetes.

 [„Papildoma įranga ir eksploatacinės medžiagos“ puslapyje 86](#)

Didelis patikimumas**Rašalo cirkuliavimo sistema**

Dėl įmontuotos rašalo cirkuliavimo sistemos išvengiama veikimo sutrikimų dėl rašalo dalelių nusėdimo rašalo vamzdeliuose „White“ (Balta). Dėl reguliaraus rašalo cirkuliavimo užtikrinamas nuolatinis rašalo tiekimas ir spausdinimo kokybė.

Automatinio valymo sistema

Pigmentinio rašalo tekstilės spausdintuvams „Epson“ iš naujo sukurta integruota automatinio valymo sistema. Stabili spausdinimo kokybė užtikrinama automatiškai nuvalant spausdinimo galvutės purkštukus.

Didelė skyra

Gaunamas sklandus atspalvių perėjimas ir tikslus spalvų atkūrimas

Sklandaus atspalvių perėjimo ir aukšto spalvų atkūrimo pasiekama naudojant spausdinimui ant tekstilės pigmentiniu rašalu pritaikytą rašalą, siekiant atkurti aiškų spalvų tankį, bei „Epson“ vaizdo apdorojimo technologiją.

Spausdinimas dideliu tankiu

Spausdinimo dideliu tankiu pasiekama naudojant rašalą „White“ (Balta) ir specialiai pigmentinio rašalo tekstilės spausdintuvams „Epson“ sukurtą išankstinio apdorojimo skystį.

Naudojimo paprastumas

Paprastas marškinėlių įdėjimas ir aukščio reguliavimas

Rėmelis tvirtai fiksuoja marškinėlių spausdinimo paviršių ant spausdinimo plokštelės. Taip pat galite reguliuoti aukštį tiesiog judindami svirtį į kairę ar į dešinę.

Naudotojui patogus dizainas

Spausdintuvas specialiai sukurtas taip, kad visus kasdienes veiksmus galėtumėte atlikti spausdintuvo priekinėje dalyje, pvz., įdėti marškinėlius arba atidaryti ar uždaryti dangtį atlikdami priežiūros darbus. Pro permatomą spausdintuvo dangtį taip pat galima lengvai patikrinti spausdintuvo darbinę būseną.

Ryškus ir aiškiai matomas spalvotas LCD ekranas

Dideliame 2,5 colio spalvotame LCD ekrane galima lengvai patikrinti kiekvienos spalvos rašalo likutį, stebėti instrukcijas, kaip pakeisti eksploatacines medžiagas, ir matyti priežiūros informaciją, kad būtų padidintas našumas.


Kartojimo ir tiesioginio spausdinimo funkcijos

Prie spausdintuvo galite tiesiogiai prijungti prekyboje esantį USB atminties įrenginį. Taip USB atminties įrenginyje galite išsaugoti paruoštus spausdinti (sukauptus) duomenis ir spausdinti juos vėliau. Tokiu būdu taip pat galite spausdinti, jei prie spausdintuvo negalite prijungti kompiuterio.

Paprasta naudoti programinė įranga

Siekdami aukščiausios kokybės produkcijos, įdiegėme Garment Creator programinę įrangą, specialiai sukurtą spausdinti ant tekstilės pigmentiniu rašalu. Paprasta naudoti grafinė naudotojo sąsaja padidina našumą.

Norėdami spausdinti ant tamsios spalvos marškinėlių, iš pradžių turite atspausdinti baltos spalvos pagrindą. Kad spausdinimas būtų dar paprastesnis, speciali programinė įranga automatiškai sukuria pagrindo duomenis pagal sumodeliuotą vaizdą. Atlikdami modeliavimą naudojant sumodeliuotą vaizdą, galite net paskaičiuoti pagrindines išlaidas.


 „Programinės įrangos disko turinys“ puslapyje 22

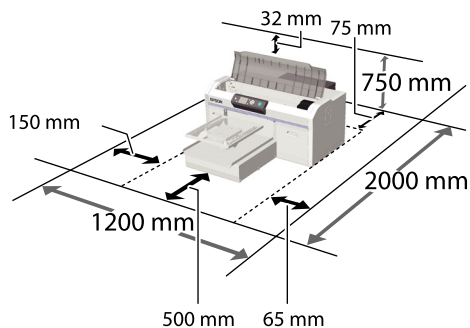
Pastabos dėl naudojimo ir laikymo nenaudojant

Eksplotavimo vieta

Paruoškite nurodytą vietą, kurioje nėra jokių kitų objektų, kad marškinėliai galėtų nekliudomi išeiti ir galėtumėte pakeisti eksploatacines medžiagas.

Išsamesnės informacijos žr. „Setup Guide“ (Parengties vadove).


 Parengties vadovas (knygelė)



Pastabos dėl spausdintuvo naudojimo

Jei norite išvengti gedimų, veikimo sutrikimų ir spausdinimo kokybės pablogėjimo, naudodami spausdintuvą atkreipkite dėmesį į šiuos nurodymus.


Be toliau pateikiamų yra ir papildomų nurodymų naudojant rašalą „White“ (Balta). Atkreipkite dėmesį į šiuos nurodymus.

 „Pastabos dėl rašalo „White“ (Balta) naudojimo“ puslapyje 20

- ❑ Naudodami spausdintuvą, laikykitės darbinės temperatūros ir drėgnumo diapazonų, nurodytų lentelėje „Techniniai duomenys“.

 „Techninių duomenų lentelė“ puslapyje 92

Jei eksploatuojate sausoje, kondicionuojamo oro ar tiesiogine saulės šviesa apšviestoje aplinkoje, palaikykite tinkamą drėgmę.

- ❑ Nestatykite spausdintuvo šalia šilumos šaltinių ar tiesioginiame oro iš kondicionieriaus ar ventiliatoriaus kelyje. Nepaisant šio perspėjimo gali uždžiūti arba užsikisti spausdinimo galvutės purkštukai.
 - ❑ Nelankstykite ir netraukite liekamojo rašalo vamzdelių. Priešingu atveju rašalas gali išsilieti spausdintuvo viduje ar išorėje.
 - ❑ Spausdinimo galvutė gali būti neuždengta (pvz., nejudęs į dešinę pusę), įvykus klaidai arba išjungus spausdintuvą nepašalinus klaidos. Uždengimas yra funkcija, automatiškai uždengiant spausdinimo galvutę dangteliu, siekiant apsaugoti spausdinimo galvutę nuo išdžiūvimo. Tokiu atveju įjunkite maitinimą ir palaukite, kol bus automatiškai atliktas uždengimas.
 - ❑ Kai spausdintuvą yra įjungtas, neištraukite maitinimo laido kištuko ir neišjunkite maitinimo grandinės pertraukikliu. Spausdinimo galvutė gali būti netinkamai uždengta. Tokiu atveju įjunkite maitinimą ir palaukite, kol bus automatiškai atliktas uždengimas.
 - ❑ Norint išlaikyti optimalią darbinę spausdinimo galvutės būklę, be spausdinimo, priežiūros darbams naudojami rašalas ir valymo skystis, pvz., galvutei valyti.
 - ❑ Spausdintuvui veikiant neišimkite rašalo kasečių. Gali atsirasti veikimo sutrikimų.
 - ❑ Reikia periodiškai atlikti dangtelių, valymo bloką, praplovimo tarpiklių ir vamzdelių priežiūros darbus. Pasirodžius pranešimui, pakeiskite ar išvalykite šias dalis. Neatliekant priežiūros, prastėja spausdinimo kokybė.
-  „Periodinė priežiūra“ puslapyje 50
- ❑ Nejudinkite slankiojančio pagrindo ar spausdinimo plokštelės ranka. Priešingu atveju gali atsirasti veikimo sutrikimų.

Ižanga

- ❑ Norėdami palaikyti optimalią darbinę spausdinimo galvutės būklę, priežiūros darbus atlikite įjungę spausdintuvą. Jei spausdintuvus dažnai įjungiamas ir išjungiamas, kiekvieno priežiūros darbo metu sunaudojama daugiau rašalo. Siekiant sumažinti rašalo sunaudojimą, rekomenduojame palikti įjungtą maitinimą. Siekiant sumažinti rašalo sunaudojimą, naudojantis spausdintuvu rekomenduojame palikti įjungtą maitinimą.

Pastabos dėl nenaudojamo spausdintuvo

Laikydami spausdintuvą nenaudojamą atkreipkite dėmesį į šiuos nurodymus. Jei spausdintuvą laikysite netinkamai, kitą kartą gali nepavykti tinkamai spausdinti.

Be toliau pateikiamų yra ir papildomų nurodymų naudojant rašalą „White“ (Balta). Atkreipkite dėmesį į šiuos nurodymus.

 „Pastabos dėl rašalo „White“ (Balta) naudojimo“ puslapyje 20

- ❑ Jeigu ilgą laiką nespausdinate, spausdinimo galvutės purkštukai gali užsikimšti. Kad spausdinimo galvutė neužsikimštų, rekomenduojame spausdinti kartą per savaitę.
- ❑ Net jei spausdintuvus nėra įjungtas, liekamojo rašalo vamzdeliuose susikaupęs rašalas gali išsilieti. Įsitinkite, kad net spausdintuvui esant išjungtam būtų įdėtas liekamojo rašalo buteliukas.
- ❑ Spausdintuvą galima palikti išjungtą tik įsitikinus, kad spausdinimo galvutė yra uždengta (spausdinimo galvutė nustumta į dešiniąją kraštą). Jei ilgą laiką ji paliekama neuždengta, gali suprastėti spausdinimo kokybė ir gali būti neįmanoma nuvalyti užsikimšusios spausdinimo galvutės. Jei spausdinimo galvutė neuždengta, įjunkite spausdintuvą, patikrinkite, ar uždengėte, ir išjunkite.

- ❑ Laikydami spausdintuvą nenaudojamą, uždarykite visus dangtelius, kad spausdintuve nesikaupytų dulksės ir nešvarumai.

Jei ilgą laiką nenaudosite spausdintuvo, uždenkite jį antistatiniu audeklu ar dangčiu.

Spausdinimo galvutės purkštukai labai maži, todėl gali lengvai užsikimšti, jei ant spausdinimo galvutės pateks smulkių dulkių. Tokiu atveju gali nepavykti tinkamai spausdinti.

- ❑ Jei maždaug mėnesį nesinaudojote spausdintuvu, prieš spausdindami patikrinkite, ar neužsikimšo purkštukai. Jei spausdinimo galvutėje nustatoma užsikimšusių purkštukų, nuvalykite galvutę.

 „Tikrinimas, ar purkštukai nėra užsikimšę“ puslapyje 46

- ❑ Jei mėnesį ar ilgiau nenaudojote spalvoto rašalo, pakeiskite rašalą valymo skysčiu įdėdami atskirai parduodamą kasetę „Cleaning“ (Valymas) (atlikite užsitęsusio laikymo nenaudojant operaciją). Jei neatliksite užsitęsusio laikymo nenaudojant operacijos, gali būti neįmanoma nuvalyti užsikimšusios spausdinimo galvutės.

 „Užsitęsęs laikymas“ puslapyje 65

Pastabos dėl kasečių naudojimo

Jei norite išlaikyti gerą spausdinimo kokybę, naudodami kasetes, atkreipkite dėmesį į šiuos nurodymus.

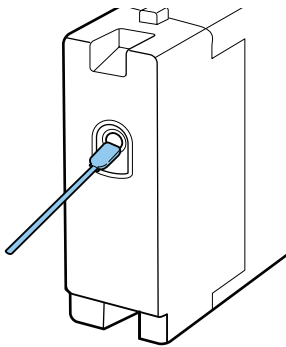
Be toliau pateikiamų yra ir papildomų nurodymų naudojant rašalą „White“ (Balta). Atkreipkite dėmesį į šiuos nurodymus.

 „Pastabos dėl rašalo „White“ (Balta) naudojimo“ puslapyje 20

- ❑ Pirmą kartą įdedant rašalo kasetes, daug rašalo sunaudojama užpildyti visas spausdinimo galvutės purkštukų dalis, kad spausdintuvus būtų parengtas dirbti. Turėkite paruošę naujų kasečių, nes greitai gali tekti jas pakeisti.
- ❑ Rašalo ir „Cleaning“ (Valymas) kasetes rekomenduojama laikyti kambario temperatūroje, tiesioginių saulės spindulių nepasiekiamoje vietoje ir sunaudoti iki galiojimo pabaigos datos, išspausdintos ant pakuotės.

Ižanga

- ❑ Siekiant užtikrinti spausdinimo kokybę, rekomenduojame rašalo ir „Cleaning“ (Valymas) kasetes sunaudoti per vienerius metus nuo įdėjimo.
- ❑ Prieš naudodami rašalo ir „Cleaning“ (Valymas) kasetes, kurios buvo ilgą laiką laikytos žemoje temperatūroje, palikite kambario temperatūroje bent keturioms valandoms.
- ❑ Nelieskite ant rašalo kasečių esančių IC lustų. Tai padarius su šia kasete nebus įmanoma tinkamai spausdinti ir ji gali tinkamai neveikti.
- ❑ Įdėkite rašalo ir „Cleaning“ (Valymas) kasetes į visus lizdus. Nebus galima spausdinti, kol kasetės nebus įdėtos į visus lizdus.
- ❑ Nepalikite spausdintuvo be įdėtų rašalo kasečių. Rašalas spausdintuve gali uždžiūti ir tuomet nepavyks spausdinti. Palikite visas rašalo kasetes savo lizduose, net jei nenaudojate spausdintuvo.
- ❑ Informaciją, pvz., liekanti rašalo kiekį, tvarko IC lustas, kad kasetė būtų nepertraukiamai naudojama po išėmimo ir įdėjimo iš naujo.
- ❑ Jei išimsite rašalo kasetę jai nesant tuščiai, naudodamiesi su spausdintuvu gautame priežiūros rinkinyje esančiu valymo pagaliuku, nuvalykite ant rašalo tiekimo prievado likusį rašalą. Jei rašalas išdžius tiekimo prievade, jis gali ištekėti jį vėl įdėjus.



Laikydami kasetes įsitikinkite, kad ant tiekimo prievado nebūtų dulkių. Prievade yra vožtuvas, todėl jo nereikia uždengti.

- ❑ Išimtoje rašalo kasetėje aplink rašalo tiekimo prievadą gali būti rašalo, todėl būkite atsargūs, kad juo neišteptumėte šalia esančių vietų.
- ❑ Siekdamas palaikyti spausdinimo galvutės kokybę, šis spausdintuvas nustoja spausdinti prieš visiškai išsiekvojant rašalo kasetei.

- ❑ Nors kasetėse gali būti perdirbtų medžiagų, tai nedaro įtakos spausdintuvo veikimui ar savybėms.
- ❑ Neardykite kasečių ir nekeiskite jų konstrukcijos. Gali nepavykti tinkamai spausdinti.
- ❑ Nenumeskite ir nedaužykite kasečių į kietus daiktus. Rašalas gali išsilieti.

Pastabos dėl rašalo „White“ (Balta) naudojimo

Rašalas „White“ (Balta) pasižymi tuo, kad jame lengvai formuojasi nuosėdos (rašalo dalelės grimzta į skysčio dugną). Naudojant tokį rašalą, gali suprastėti spausdinimo kokybė arba sutrikti spausdintuvo veikimas. Jei norite naudotis optimalios būklės spausdintuvu, atkreipkite dėmesį į šiuos nurodymus.

- ❑ Kiekvienos darbo dienos pradžioje arba kas 20 valandų (pasirodžius pranešimui) išimkite įdėtą kasetę ir papurtykite.

 „Kasečių keitimas ir purtymas“ puslapyje 61

- ❑ Pasirodžius pranešimui, praplaukite rašalo vamzdelius, kad išvengtumėte spausdinimo kokybės suprastėjimo dėl nuosėdų susikaupimo vamzdeliuose.

Praplovę atlikite automatinį valymą, kad išvengtumėte purkštukų užsikimšimo. Šiuo metu visiems purkštukams valyti naudojami „White“ (Balta) ir spalvoti rašalai.

 „Vamzdelių praplovimas“ puslapyje 59

- ❑ Laikydami kasetes paguldykite jas horizontaliai. Jei kasetės laikomos pastatytos vertikalčiai, net papurčius gali nepavykti išvalyti nuosėdų.
- ❑ Jei spausdintuvo nenaudojote dvi ar daugiau savaičių, naudodami atskirai parduodamą kasetę „Cleaning“ (Valymas) atlikite operaciją „**Replace White Ink**“. Jei nepakeisite balto rašalo, gali būti neįmanoma nuvalyti užsikimšusios spausdinimo galvutės.

 „Rašalo „White“ (Balta) keitimas“ puslapyje 64

Pastaba:

Rašalo „White“ (Balta) režimu rašalas „White“ (Balta) vis tiek naudojamas atliekant priežiūros darbus net jei spausdinama tik spalvotu rašalu.

Pastabos dėl marškinėlių (spausdinimo medžiagos) naudojimo

Naudodami ir laikydami atspausdintus marškinėlius atkreipkite dėmesį į šiuos nurodymus.

- Venkite vietų, kuriose šviečia tiesioginė saulės šviesa, yra itin karšta arba didelis drėgnumas. Jei atspausdinus marškinėliai laikomi karštoje aplinkoje, atspausdintas paviršius gali suminkštėti ir tapti lipnus.
- Nenaudokite elektrinio džiovintuvo.
- Nenaudokite cheminio valymo.
- Prieš skalbdami išverskite marškinėlius ir palikite išdžiūti išversta puse.
- Nenaudokite baliklių. Spalvos gali išblukti.
- Nelyginkite atspausdinto paviršiaus tiesiogiai.
- Nelaikykite tiesioginėje saulės šviesoje ilgą laiką.
- Nenaudokite organinių tirpiklių, pvz., alkoholio.
- Netrinkite atspausdinto paviršiaus į iš vinilchlorido pagamintą dirbtinę odą. Spalvos gali persikelti ant odos.
- Spalvos gali persikelti, jei spalvotu rašalu atspausdintą paviršių trinsite į paviršių, atspausdintą tik rašalu „White“ (Balta). Tokiu atveju naudodami minkštą audinį ar šepetėlį ir šiek tiek valiklio nušluostykite persikėlusias spalvas.
- Jei taikėte išankstinio apdorojimo skystį ir fiksavote rašalą, rekomenduojame prieš dėvint marškinėlius išskalbti juos vandenyje, kad būtų pašalintos dėmės nuo išankstinio apdorojimo skysčio.
- Jei dėmės nuo išankstinio apdorojimo skysčio yra matomos, pabandykite skalbti vandenyje, tačiau rezultatas priklauso nuo marškinėlių medžiagos.
- Jei išankstinio apdorojimo skysčiu buvo apdoroti balti ar šviesios spalvos marškinėliai, apdorota dalis gali pagelsti. Spausdinkite greitai po apdorojimo išankstinio apdorojimo skysčiu ir praplaukite vandenyje. Jei nespausdinate ant marškinėlių, nelaikykite jų tiesioginėje saulės šviesoje.

Programinės įrangos naudojimas

Programinės įrangos disko turinys


Pridėtame programinės įrangos diske rasite toliau nurodytą programinę įrangą. Įdiekite pagal poreikį.

Daugiau informacijos rasite *Tinklo vadovas* (pdf) ir programinės įrangos žiniatinklio žinyne.


Pastaba:

- ❑ *Spausdintuvo tvarkyklės nėra pridėtame programinės įrangos diske. Norėdami spausdinti, privalote turėti spausdintuvo Garment Creator ar RIP programinę įrangą. Programinę įrangą, kurios nėra pridėtame programinės įrangos diske (pvz., šio spausdintuvo ar priedo programinę įrangą), galite atsisiųsti iš „Epson“ interneto svetainės.*
- ❑ *Atsisiųskite programinės įrangos programų naujausias programinės įrangos versijas iš „Epson“ interneto svetainės.*

„Windows“ naudotojams

Programinės įrangos pavadinimas	Santrauka
EPSON LFP Remote Panel 2	EPSON LFP Remote Panel 2 naudojamas atnaujinti spausdintuvo mikroprograminę įrangą.  „EPSON LFP Remote Panel 2 naudojimas“ puslapyje 23
Epson Driver and Utilities („Epson“ tvarkyklė ir paslaugų programos)	Įdiegia „Epson“ susisiekimą tvarkyklę („EPSON SC-F2000 Series Comm Driver“). „Epson“ susisiekimą tvarkyklė nėra spausdintuvo tvarkyklė. Jei neįdiegė „Epson“ susisiekimą tvarkyklės prijungsite spausdintuvą prie kompiuterio USB kabeliu, spausdintuvo būseną gali būti nerodoma Garment Creator ar RIP programinėje įrangoje. Jei norite patikrinti, ar yra būsenos rodymo funkcija, žr. prie programinės įrangos pridėdamą dokumentaciją.
Epson Network Utilities („Epson“ tinklo paslaugų programos)	Įdiegę šią paslaugų programą galėsite naudodamiesi diegimo vedliu lengvai nustatyti tinklo ryšiui reikalingus adresus.
EpsonNet Config	Naudojant šią programinę įrangą, galima kompiuteriu konfigūruoti įvairius spausdintuvo tinklo nustatymus. Tai patogu, nes adresus ir pavadinimus galite įvesti klaviatūra.

„Mac OS X“ naudotojams

Programinės įrangos pavadinimas	Santrauka
EPSON LFP Remote Panel 2	EPSON LFP Remote Panel 2 naudojamas atnaujinti spausdintuvo mikroprograminę įrangą.  „EPSON LFP Remote Panel 2 naudojimas“ puslapyje 23
Epson Network Utilities („Epson“ tinklo paslaugų programos)	Įdiegę šią paslaugų programą galėsite naudodamiesi diegimo vedliu lengvai nustatyti tinklo ryšiui reikalingus adresus.
EpsonNet Config	Naudojant šią programinę įrangą, galima kompiuteriu konfigūruoti įvairius spausdintuvo tinklo nustatymus. Tai patogu, nes adresus ir pavadinimus galite įvesti klaviatūra.

EPSON LFP Remote Panel 2 naudojimas

Pradėjimas

Patikrinkite, kad prieš paleidžiant EPSON LFP Remote Panel 2 spausdintuvo ekrane būtų rodoma „Standby“.

„Windows“

1 Paleiskite naudodamiesi vienu iš šių būdų.

- Darbalaukyje dukart spustelėkite piktogramą **EPSON LFP Remote Panel 2**. Įdiekite šią programinę įrangą, kad būtų sukurta piktograma **EPSON LFP Remote Panel 2**.
- Spustelėkite „**Start**“ (Pradėti) — „**All Programs**“ (Visos programos) (ar „**Programs**“ (Programos)) — **EPSON LFP Remote Panel 2** — **EPSON LFP Remote Panel 2**.

2 Spustelėkite elementą, kurį norite naudoti EPSON LFP Remote Panel 2 pagrindiniame ekrane.

Išsamesnės informacijos žr. EPSON LFP Remote Panel 2 žinyne.

„Mac OS X“

Dukart spustelėkite „**Applications**“ — **Epson Software** — **EPSON LFP Remote Panel 2**, tada piktogramą EPSON LFP Remote Panel 2, kad matytumėte EPSON LFP Remote Panel 2 pagrindinį ekraną.

Uždarymas

Pagrindiniame EPSON LFP Remote Panel 2 ekrane spustelėkite „**Exit**“ (Išeiti).

Programinės įrangos pašalinimas



Svarbu:

- Privalote prisijungti kaip naudotojas su paskyra „**Computer administrator**“ (Kompiuterio administratorius) (naudotojas su „**Administrative Rights**“ (Administravimo teisės)).
- Jei reikalaujama administratoriaus slaptažodžio ar patvirtinimo, įveskite slaptažodį ir tęskite operaciją.
- Uždarykite kitas programinės įrangos programas.

„Windows“

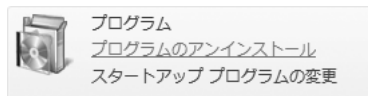
„Epson“ susisiekiimo tvarkyklė naudojama kaip pavyzdys šalinant EPSON LFP Remote Panel 2.

1

Išjunkite spausdintuvą ir atjunkite sąsajos kabelį.

2

„Control Panel“ (Valdymo skydelis) spustelėkite „**Programs**“ (Programos) — „**Uninstall a program**“ (Pašalinti programą).



3

Pažymėkite programinę įrangą, kurią norite pašalinti, tuomet spustelėkite „**Uninstall/Change**“ (Pašalinti/keisti) (arba „**Change/Remove**“ (Keisti/šalinti)).

Jei norite šalinti „Epson“ susisiekiimo tvarkyklę, pasirinkite „**EPSON SC-F2000 Series Comm Driver Printer Uninstall**“.

Jei norite pašalinti EPSON LFP Remote Panel 2, pasirinkite EPSON LFP Remote Panel 2.

4

Pažymėkite paskirties spausdintuvo piktogramą, tada spustelėkite „**OK**“ (Gerai).

5

Toliau tęskite vykdydami ekrane rodomas instrukcijas.

Kai bus parodytas pašalinimo patvirtinimo pranešimas, spustelėkite „**Yes**“ (Taip).

Pakartotinai įdiegę „Epson“ susisiekimo tvarkyklę, iš naujo paleiskite kompiuterį.

„Mac OS X“

Šiame skyriuje aiškinama, kaip pašalinti EPSON LFP Remote Panel 2.

1 Uždarykite EPSON LFP Remote Panel 2.

2 Nuvilkite **EPSON Remote Panel 2** aplanką iš **Applications** aplanko į **Trash**.

Jei norite pašalinti kitas programinės įrangos programas, naudokite „Uninstaller“. Prieš diegdami iš naujo ar atnaujindami, iš pradžių pašalinkite programinę įrangą.

Pašalinimo programos atsisuntimas

Atsisiųskite Uninstaller iš „Epson“ interneto svetainės.

URL: <http://www.epson.com>

Pašalinimo programos naudojimas


Vadovaukitės „Epson“ svetainėje pateikiamomis instrukcijomis.

Spausdinimo pagrindai


Spausdinimo pagrindai

Apžvalga


Šiame skyriuje aiškinama pagrindinė darbo eiga nuo marškinėlių paruošimo prieš spausdinant iki jų apdorojimo atspausdinus.

Operacijos elementas	Aprašymas	Papildomos informacijos puslapis
Pasiruošimas	Patikrinkite reikiamus (be spausdintuvo) elementus.	 „Reikalingi elementai“ puslapyje 27




Išankstinis apdorojimas	Spausdindami rašalu „White“ (Balta), marškinėlius turite apdoroti išankstinio apdorojimo skysčiu. Jei marškinėliai suglamžyti, naudokite šiluminę presą, kad pašalintumėte nelygumus.	 „Išankstinis apdorojimas“ puslapyje 28
-------------------------	---	--





Duomenų kūrimas ir persiuntimas	Prekyboje esančia programa ar kitais būdais sukurkite duomenis, kuriuos norite spausdinti, ir siųskite juos į spausdintuvą.	 „Duomenų kūrimas ir persiuntimas“ puslapyje 33
---------------------------------	---	--




Marškinėlių (spausdinimo medžiagos) įdėjimas	Įdėkite marškinėlius į spausdintuvą.	 „Marškinėlių (spausdinimo medžiagos) įdėjimas“ puslapyje 34
--	--------------------------------------	---




Spausdinimas	Patikrinkite, kad prieš spausdinant šviestų indikatorius  .	 „Spausdinimo pradėjimas ir atšaukimas“ puslapyje 39
--------------	--	---



Spausdinimo pagrindai

Marškinėlių (spausdinimo medžiagos) išėmimas	Išimkite marškinėlius iš spausdintuvo.	 „Apdorojimas atspausdinus” puslapyje 40
--	--	---



Apdorojimas atspausdinus	Fiksuokite rašalą ant marškinėlių.	 „Apdorojimas atspausdinus” puslapyje 40
--------------------------	------------------------------------	---


Spausdinimo pagrindai

Reikalingi elementai

Jei norite šiuo spausdintuvu spausdinti ant marškinėlių, jums taip pat reikės tokių prietaisų ir dalių. Pasiruoškite reikalingus elementus pagal spausdinimo tikslą.

Šiluminis presas (esantis prekyboje)

Jis naudojamas išlyginti susiglamžiusius marškinėlius ir fiksuoti išankstinio apdorojimo skystį bei rašalą. Šiluminis presas turi būti didesnis nei spausdinimo plokštelė ir turi 90 sekundžių išlaikyti 170 °C ar aukštesnę temperatūrą. Rekomenduojame naudoti šiluminį presą su porolono lapu ar paklote, kad galėtų pasišalinti garai. Jei šie elementai nepridedami, juos reikia įsigyti iš anksto. Apie spausdinimo plokštelių dydžius žr. toliau pateikiamame skyriuje.

 „Papildoma įranga ir eksploatacinės medžiagos“ puslapyje 86

Krosnis (esanti prekyboje)

Ji naudojama fiksuoti rašalą atspausdinus. Ji nereikalinga, jei turite šiluminį presą.

Atsparus karščiui atskyrimo lapas (esantis prekyboje)

Jis dedamas ant marškinėlių, kad išankstinio apdorojimo skystis ar rašalas nepriliptų prie šiluminio preso veikimo pusės.

Naudokite silikoninį popierių, fluoro dervos lapus ir t. t.

Silikoniniai lapai linkę sukurti matinio vaizdo efektą, o fluoro dervos — blizgaus vaizdo.

Marškinėliai (esantys prekyboje)

Rekomenduojame tokios kokybės marškinėlius.


Medvilnės kiekis: nuo 100 iki 50 %

Rekomenduojame 100 % medvilnę iš tankiai supintos medžiagos. Taip pat rekomenduojame iš pradžių atlikti bandomąjį spausdinimą, nes spausdinimo kokybė ne visada gali būti užtikrinama ant kai kurių rūšių medžiagų.

Išankstinio apdorojimo skystis (esantis prekyboje)

Jis reikalingas spausdinant rašalu „White“ (Balta). Jei išankstinio apdorojimo skystis nėra taikomas, rašalas „White“ (Balta) neišryškėja ir baltumas nėra matomas. Ant rašalo „White“ (Balta) atspausdintos spalvos taip pat neišryškėja.

Norėdami marškinėlius apdoroti išankstinio apdorojimo skysčiu, naudokite velenėlį ar purkštuvą.

 „Papildoma įranga ir eksploatacinės medžiagos“ puslapyje 86

Vanduo be priemaišų (esantis prekyboje)

Vanduo be priemaišų, pvz., distiliuotas ar išvalytas vanduo, naudojamas praskiesti išankstinio apdorojimo skystį.

Išankstinio apdorojimo skysčio velenėlis (esantis prekyboje)

Naudojamas apdoroti marškinėlius išankstinio apdorojimo skysčiu. Pasirinkite velenėlį, kurio besisukanti dalis būtų pagaminta iš trumpų poliesterio skaidulų pluošto, nepriekaištingai sugeriantį skystį, pvz., kaip dažymo velenėlis. Rekomenduojame naudoti velenėlį, kurio rankena būtų pagaminta iš aliuminio, kad nesiformuotų rūdys.

Velenėliu galima geriau apdoroti nelygias sritis, pvz., kišenes. Juo taip pat sunaudojama mažiau skysčio, nes, palyginus su purkštuvais, mažiau skysčio išsitaško. Apdorokite skysčiu tolygiai. Priešingu atveju baltumas gali būti netobulas ar spalvos gali išryškėti netolygiai.

Taip pat reikės padėklo, kuriame išankstinio apdorojimo skystis galėtų įsigerti į velenėlį.

Purkštuvai (esantis prekyboje)

Naudojamas purkšti išankstinio apdorojimo skystį ant marškinėlių. Paruoškite purkštuvą, kuriuo galima purkšti plonu sluoksniu (rekomenduojame elektrinį purkštuvą).

Palyginus su velenėliu, naudotis purkštuvu yra greita ir paprasta. Tačiau išankstinio apdorojimo skystis dažniau eikvojamas purškiant už marškinėlių kraštų. Taip pat vieta, kurioje purškite, turi būti saugi.

Lipni juosta ar lipnus velenėlis (esantys prekyboje)

Šie įrankiai naudojami pašalinti pūkelius nuo marškinėlių spausdinimo paviršiaus.

Kietas velenėlis (esantis prekyboje)


Naudojamas lygiai prispausti medžiagos pluoštus prie marškinėlių spausdinimo paviršiaus. Paruoškite kietą velenėlį, kuris skiriasi nuo to, kurį naudojate išankstinio apdorojimo skysčiui.

Spausdinimo pagrindai

Išankstinis apdorojimas

Jei ant marškinėlių pastebėjote nelygumų, naudokite šiluminį presą, kad išlygintumėte juos prieš pradėdami spausdinti. Spausdindami rašalu „White“ (Balta), taikykite išankstinio apdorojimo skystį. Atlikę tai, paruoškite spausdintuvą.

 „Išankstinio apdorojimo skysčio naudojimas“ puslapyje 28

 „Išankstinio apdorojimo skysčio fiksavimas (šiluminiu presu)“ puslapyje 31

 „Spausdintuvo parengimas“ puslapyje 32

Išankstinio apdorojimo skysčio naudojimas

Išankstinio apdorojimo skystis reikalingas spausdinant rašalu „White“ (Balta), tačiau jei skystis naudojamas spausdinant tik spalvotu rašalu, medžiaga tampa mažiau atspari skalbimui ir trynimui.

Paruoškite velenėlį ar purkštuvą, kad apdorotumėte marškinėlius skysčiu.

 „Reikalingi elementai“ puslapyje 27

Prieš naudodami perskaitykite lapą su saugos duomenimis. Lapą su saugos duomenimis galite atsisiųsti iš „Epson“ interneto svetainės.

URL: <http://www.epson.com>



Perspėjimas:

- Dirbdami su skysčiu, visada dėvėkite apsauginius akinius ir pirštines.

Jei išankstinio apdorojimo skysčio patektų ant odos, akių ar į burną, nedelsdami imkitės tokių veiksmų:

– Jei skystis prilipo prie odos, nedelsdami nuplaukite jį dideliu vandens kiekiu su muilu. Jei atsirado odos bėrimų ar pasikeitė jos spalva, kreipkitės į gydytoją.

– Jei skysčio pateko į akis, nedelsdami praskalaukite vandeniu. Jei šio perspėjimo nesilaikote, gali atsirasti akių paraudimas ar lengvo laipsnio uždegimas. Jei sutrikimas tęsiasi, kreipkitės į gydytoją.

– Jei skysčio pateko į burną, nedelsdami kreipkitės į gydytoją.

– Jei skysčio buvo nuryta, neskaitinkite asmens vemti ir nedelsdami kreipkitės į gydytoją. Jei asmeniui bus sukliamas vėmimas, skysčio gali patekti į trachėją, dėl ko gali kilti didelis pavojus sveikatai.

- Laikykite vaikams nepasiekiamoje vietoje.
- Baigę dirbti kruopščiai nusiplaukite rankas ir praskalaukite burną.



Svarbu:

- Skysčio gali būti pritaikyta apdorojimo metu. Dirbdami visada dėvėkite apsauginius akinius ir pirštines bei įsitikinkite, kad patalpa yra gerai vėdinama.
- Pasiruoškite tik tiek skysčio, kiek jo reikės konkrečiam darbui. Jei pasiruošite daugiau nei reikia ir jį palikssite, skystis gali sukietėti.
- Nelaikykite aukštoje ar labai žemoje temperatūroje.
- Venkite tiesioginės saulės šviesos. Laikykite kambario temperatūroje.
- Jei išankstinio apdorojimo skysčio prilips prie spausdinimo galvutės, spausdintuvo veikimas gali sutrikti ir spausdinimo kokybė gali suprastėti. Pasirūpinkite, kad skystis netyčia nepriliptų spausdintuvo viduje atliekant priežiūros operacijas ir t. t.

Spausdinimo pagrindai

Išmetimo būdas

Išankstinio apdorojimo skystis priskiriamas pramoninėms atliekoms. Išmeskite išankstinio apdorojimo skystį vadovaudamiesi vietos įstatymais ir įstatais, pvz., atiduokite jį pramoninių atliekų surinkimo įmonei. Atiduodami išankstinio apdorojimo skystį pramoninių atliekų surinkimo įmonei įsitikinkite, kad įdėjote lapą su saugos duomenimis.



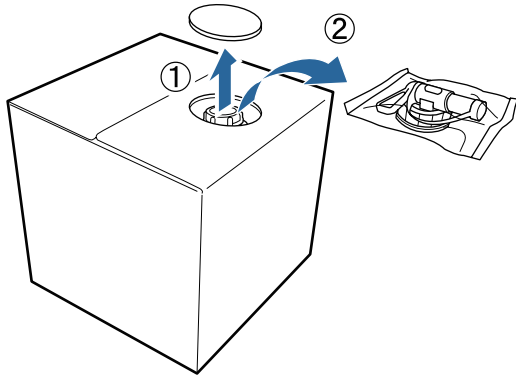
Svarbu:

Liekamojo skysčio nepilkite į liekamojo rašalo buteliuką, nes sumaišius su rašalu, skystis sukietės.

Čiaupo pritvirtinimas

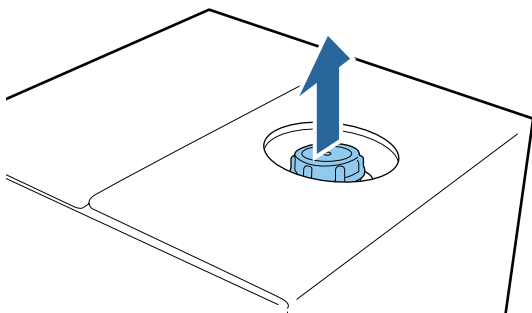
1

Iškirpkite kartoną pagal kirpimo linijas ir iš vidaus išimkite čiaupą.



2

Ištraukite čiaupo tvirtinimo dalį iš skylės kartone.

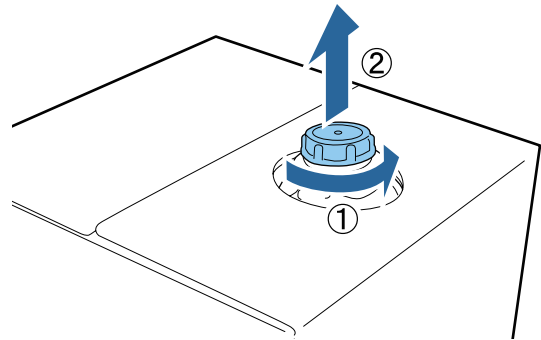


Svarbu:

Įsitikinkite, kad ištraukėte čiaupo tvirtinimo dalį iš skylės kartone. Jei dangtelį atsuksite jo neištraukę, išankstinio apdorojimo skystis gali išsilieti.

3

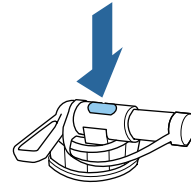
Atsukite dangtelį.



4

Išimkite čiaupą iš maišelio ir patikrinkite, ar anga yra matoma.

Jei nematote angos, sukite čiaupo rankeną, kol pamatysite.

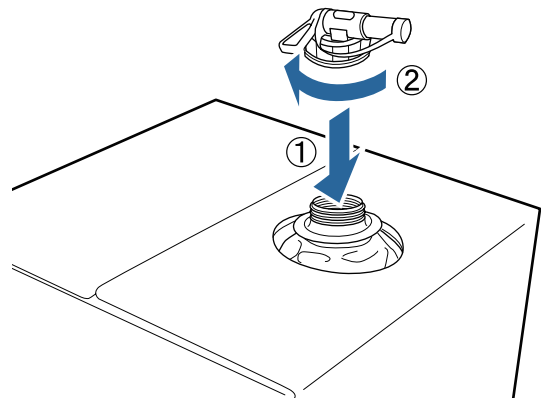


Pastaba:

Jei nematote angos ar čiaupas yra sugadintas, kreipkitės į parduotuvę, kurioje įsigijote gaminį.

5

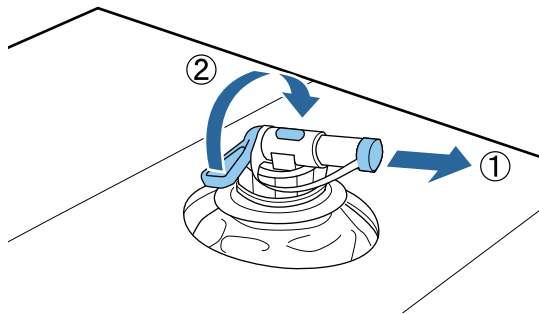
Pritvirtinkite čiaupą.



Spausdinimo pagrindai

Įpylimas

- 1 Nuimkite nuo čiaupo dangtelį ir sukite svirtį, kad anga būtų nukreipta žemyn.



- 2 Paverskite kartoną ar talpyklą ir pilkite išankstinio apdorojimo skystį į norimą talpyklą.
- 3 Baigę pilti skystį, atgaline tvarka pakartokite 1 žingsnyje nurodytus veiksmus ir ant čiaupo uždėkite dangtelį.
- 4 Kartoninę dėžę laikykite tokioje padėtyje, kad čiaupas būtų nukreiptas į viršų.

Išankstinio apdorojimo skysčio skiedimas

Prieš apdorodami marškinėlius išankstinio apdorojimo skystiu, įsitikinkite, kad atskiedėte jį vandeniu be priemaišų, pvz., distiliuotu ar išvalytu vandeniu.

Fiksuojant rašalą šiluminiu presu

Atspausdinta sritis	Praskiedimo santykis
A4 ir mažesnė	Nuo 2 iki 3* kartų (išankstinio apdorojimo skystis : vanduo = 1 : 1 – 2)
Didesnė nei A4	Nuo 2 iki 4* kartų (išankstinio apdorojimo skystis : vanduo = 1 : 1 – 3)

* Naudokite daugiau nei dvigubai praskiestą išankstinio apdorojimo skystį, jei atsiranda spalvų netolygumų užfiksavus rašalą (pvz., suformavus spalvoto rašalo sluoksnį ant rašalo „White“ (Balta) arba kai lieka dėmių nuo išankstinio apdorojimo skysčio.

Fiksuojant rašalą krosnyje

Fiksuoti išankstinio apdorojimo skystį naudokite šiluminį presą.

Atspausdinta sritis	Praskiedimo santykis
-	Nuo 3 iki 4* kartų (išankstinio apdorojimo skystis : vanduo = 1 : 2 – 3)

* Naudokite daugiau nei 3 kartus praskiestą išankstinio apdorojimo skystį, jei užfiksavus rašalą atsiranda spalvų netolygumų ar išblukimų.

Jei nepraskiesite išankstinio apdorojimo skysčio ar padarysite jį per didelės koncentracijos, nuo skysčio liks pastebimų dėmių arba ant atspausdinto paviršiaus išskalbus gali atsirasti įtrūkimų (sumažėja atsparumas skalbimui). Kita vertus, jei išankstinio apdorojimo skysčio koncentracija bus per maža, rašalas „White“ (Balta) nesilaikys ant medžiagos ir baltumas nebus išgaunamas, nors dėmės nuo išankstinio apdorojimo skysčio taps mažiau matomos.

Išankstinio apdorojimo skysčio kiekis, kurį reikia naudoti

Voleliu ar purkštuvu apdorokite marškinėlius praskiestu išankstinio apdorojimo skystiu. Priklausomai nuo marškinėlių spalvos, dėl išankstinio apdorojimo skysčio ji gali pakisti. Iš pradžių pabandykite apdoroti sritį, kuri nėra aiškiai matoma.

Fiksuojant rašalą šiluminiu presu

Atspausdinta sritis	Kiekis, kurį reikia naudoti (išankstinio apdorojimo skysčio po praskiedimo)
A4 ir mažesnė	Naudokite nuo 15 iki 20 g A4 formato dydžio sričiai
Didesnė nei A4	Naudokite 15 g A4 formato sričiai

Fiksuojant rašalą krosnyje

Fiksuoti išankstinio apdorojimo skystį naudokite šiluminį presą.

Atspausdinta sritis	Kiekis, kurį reikia naudoti (išankstinio apdorojimo skysčio po praskiedimo)
-	Naudokite 15 g A4 formato sričiai

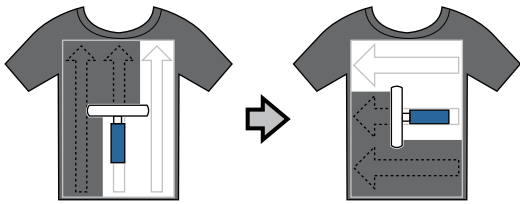
Apdorojimas naudojant velenėlį

Kad ant velenėlio paviršiaus esantys marškinėlių medžiagos pluoštai nepriliptų prie kitų marškinėlių, skirtingų spalvų marškinėliams naudokite skirtingus velenėlius.

Spausdinimo pagrindai

- 1 Pripildykite padėklą praskiestu išankstinio apdorojimo skysčiu ir įmerkite jį velenėli.
- 2 Išskleiskite marškinėlius ant lygaus paviršiaus.
- 3 Nugręžkite išankstinio apdorojimo skystį iš velenėlio spausdami jį į padėklo kraštą ir tolygiai paskleiskite skystį.

Rekomenduojame apdoroti didesnę sritį nei spausdinimo sritis.



- 4 Fiksuokite išankstinio apdorojimo skystį šiluminiu presu.

☞ „Išankstinio apdorojimo skysčio fiksavimas (šiluminiu presu)” puslapyje 31

Pastaba:

Norint išgauti tolygų baltumą, reikia lygiai prispausti medžiagos pluoštus. Fiksuoti išankstinio apdorojimo skystį naudokite šiluminį presą, nes krosnyje medžiagos pluoštai nėra lygiai prispaudžiami.

Apdorojimas naudojant purkštuvą



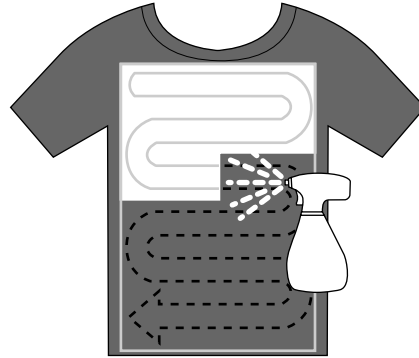
Svarbu:

Išankstinio apdorojimo skystį purškiant purkštuku, sukuriamas rūkas. Vadovaudamiesi reikalavimais, dėvėkite kaukę, apsauginius akinius ir pirštines bei įsitikinkite, kad patalpa, kurioje dirbate su išankstinio apdorojimo skysčiu, yra gerai vėdinama.

- 1 Įpilkite praskiestą išankstinio apdorojimo skystį į purkštuką.

- 2 Išskleiskite marškinėlius ant lygaus paviršiaus ir tolygiai purškite išankstinio apdorojimo skystį ant spausdinimo paviršiaus.

Rekomenduojame apdoroti didesnę sritį nei spausdinimo sritis.



Pastaba:

Skysčiu apdorosite tolygiai, jei baigę purkšti perbrauksite sritį velenėliu.

- 3 Fiksuokite išankstinio apdorojimo skystį šiluminiu presu.

☞ „Išankstinio apdorojimo skysčio fiksavimas (šiluminiu presu)” puslapyje 31

Pastaba:

Norint išgauti tolygų baltumą, reikia lygiai prispausti medžiagos pluoštus. Fiksuoti išankstinio apdorojimo skystį naudokite šiluminį presą, nes krosnyje medžiagos pluoštai nėra lygiai prispaudžiami.

Išankstinio apdorojimo skysčio fiksavimas (šiluminiu presu)

Jei norite pašalinti marškinėlių nelygumus bei fiksuoti išankstinio apdorojimo skystį, naudokite šiluminį presą. Krosnyje medžiagos pluoštai nėra prispaudžiami, todėl atspausdintas paviršius neišlyginamas, medžiaga susiglamžo ir atsiranda spalvų netolygumų. Taip pat tarp marškinėlių ir preso reikėtų įdėti atsparų karščiui atskyrimo lapą, pvz., silikoninį popierių.

Spausdinimo pagrindai

Fiksavimo sąlygos

Optimalios sąlygos kinta priklausomai nuo išankstinio apdorojimo skysčio kiekio, taigi toliau pateikiamos vertės yra tik orientacinės.

Išankstinio apdorojimo skystis Apdorojama sritis	Temperatūra	Laikas	Slėgis* ¹
A4 ir mažesnė	170 °C	45 sek.	4,2 N/cm ²
Didesnė nei A4	170 °C	45–90* ² sek.	

*1 Optimalios sąlygos kinta priklausomai nuo šiluminio presu tipo, pvz., rankinio reguliavimo. Būtinai iš anksto išbandykite rašalo fiksavimo rezultatus, kad nustatytumėte tinkamą slėgį.

*2 Jei po 45 sekundžių išdžiūvo ne visiškai, ilginkite trukmę atidžiai tikrinami, ar išankstinio apdorojimo skystis išdžiūvo.



Svarbu:

Užfiksavę išankstinio apdorojimo skystį, nesuslapinkite marškinėlių ar nepalikite jų ilgą laiką drėgnoje aplinkoje. Rašalas „White“ (Balta) drėgnose srityse gali įsigerti ir sukelti spalvų netolygumų.

Jei marškinėliai ilgą laiką laikomi tokiomis sąlygomis, norėdami juos išdžiovinti prieš spausdindami, prispauskite presu nuo 5 iki 10 sekundžių.

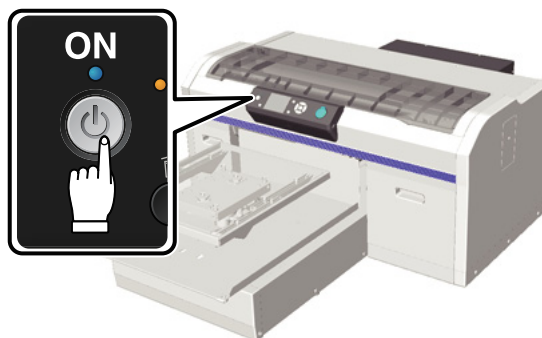
Pastaba:

Jei dėmės nuo išankstinio apdorojimo skysčio yra matomos, pabandykite skalbti vandenyje, tačiau rezultatas priklauso nuo marškinėlių medžiagos.

Spausdintuvo parengimas

Prieš persiūsdami spausdinimo duomenis patikrinkite spausdintuvo būseną. Rekomenduojame patikrinti, ar spausdinimo galvutės purkštukai nėra užsikimšę.

1 Įjunkite spausdintuvą.



2 Kai įdėta rašalo „White“ (Balta) kasetė, papurtykite rašalo „White“ (Balta) kasetę.

[☞ „Kasečių keitimas ir purtymas” puslapyje 61](#)

3 Patikrinkite, ar nėra užsikimšusių purkštukų.

[☞ „Tikrinimas, ar purkštukai nėra užsikimšę” puslapyje 46](#)

Duomenų kūrimas ir persiuntimas

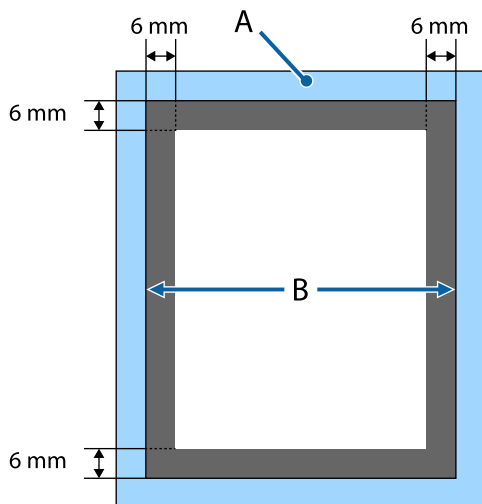
Kuriant iliustraciją, kuri bus spausdinama, rekomenduojame pasirinkti ne CMYK, o sRGB spalvas. sRGB spalvos labiau atitinka spausdinimo rezultatus. Sukūrę duomenis, norėdami persiųsti juos į spausdintuvą, naudokitės spausdintuvo „Garment Creator“ programine įranga. Garment Creator nėra pridėtame programinės įrangos diske.

Atsisiųsti galite iš „Epson“ svetainės.

<http://www.epson.com>

Sritis, ant kurių negalima spausdinti


Nors sritis, ant kurių galima spausdinti, skiriasi priklausomai nuo spausdinimo plokštelės dydžio, sritis, ant kurių negalima spausdinti, yra vienodos. Negalima spausdinti 6 mm atstumu nuo spausdinimo plokštelės vidinio krašto viršuje, apačioje, kairėje ir dešinėje. Toliau pateikiamame paveikslėlyje pilkos sritis nurodo sritis, ant kurių negalima spausdinti.



A: spausdinimo plokštelės rėmelis

B: viršutinė dalis

Apie spausdinimo plokštelių dydžius žr. toliau pateikiamame skyriuje.

 „Papildoma įranga ir eksploatacinės medžiagos“ puslapyje 86


Pastabos dėl duomenų persiuntimo ir priėmimo

Siųsdami ar priimdami duomenis, atkreipkite dėmesį į šiuos nurodymus.

- Duomenis galite siųsti tik kai spausdintuvas neveikia.
- Priimant duomenis galimi tik tokie veiksmai.
 - Maitinimo išjungimas
 - Slankiojančio pagrindo (spausdinimo plokštelės) judinimas
 - Spausdinimo užduoties atšaukimas

Pastaba:

- Jei prie spausdintuvo yra prijungtas USB atminties įrenginys, spausdinimas prasidės išsaugojus duomenis USB atminties įrenginyje. Tokiu būdu nereikės dar kartą siųsti duomenų spausdinant juos kartotinais. Išsamesnės informacijos apie palaikomus USB atminties įrenginius ir duomenis žr. toliau pateikiamame skyriuje.

 „USB atminties įrenginio reikalavimai“ puslapyje 42
- Jei tęsiate duomenų siuntimą, kai USB atminties įrenginys yra prijungtas prie spausdintuvo, ankstesni duomenys pakeičiami naujais.

Iš Photoshop/Illustrator

Jei norite spausdinti Adobe Photoshop ar Adobe Illustrator sukurtus duomenis, atitinkama programine įranga atidarykite norimus spausdinti duomenis ir, norėdami atspausdinti, iškvieskite Garment Creator. Išsamesnės informacijos žr. Garment Creator žiniatinklio žinyne.

Programos versijos, kurias palaiko Garment Creator

- Adobe Photoshop CS3 arba naujesnė
- Adobe Illustrator CS3 arba naujesnė

Spausdinimo pagrindai

Kitos programinės įrangos programomis

Be Adobe Photoshop ir Adobe Illustrator, negalite spausdinti tiesiogiai naudodamiesi kitos programinės įrangos programomis, pvz., CorelDRAW. Išsaugokite norimus spausdinti duomenis programinėje įrangoje, atskirai atidarykite Garment Creator, tuomet spausdinkite šioje programoje. Išsamesnės informacijos žr. Garment Creator žiniatinklio žinyne.

Failų formatai, kuriuos galima spausdinti Garment Creator

Garment Creator galima spausdinti tokius failų formatus.


- TIFF
- JPEG
- PNG
- BMP

Marškinėlių (spausdinimo medžiagos) įdėjimas


Šiame skyriuje aiškinama, kaip į spausdintuvą įdėti marškinėlius (spausdinimo medžiagą).

Spausdinimo plokštelės pakeitimas

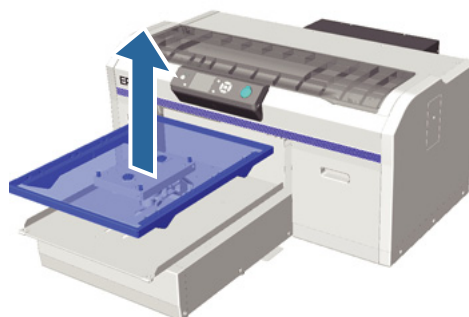
Yra 3 dydžių spausdinimo plokštelės. M (standartinio) dydžio spausdinimo plokštelė pridedama su spausdintuvu. Naudokite kitų dydžių plokšteles priklausomai nuo marškinėlių dydžio.

 „Papildoma įranga ir eksploatacinės medžiagos“ puslapyje 86

- 1** Patikrinkite, kad spausdinimo plokštelė būtų išstumama į priekį.

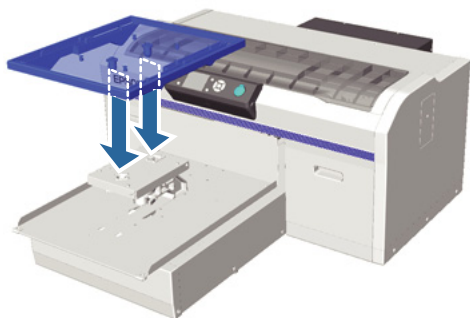
Jei ji neišstumama, paspauskite mygtuką , kad ištrauktumėte spausdinimo plokštelę į priekį.

- 2** Pakelkite spausdinimo plokštelę laikydami už kairiojo ir dešiniojo krašto.



Spausdinimo pagrindai

- 3** Įsitinkite, kad pakeičiamos spausdinimo plokštelės ašys atitiktų angas.




Pakeitus spausdinimo plokštelę kitu dydžiu, rekomenduojame koreguoti netinkamą spausdinimo išlygiavimą (galvutės išlygiavimą).

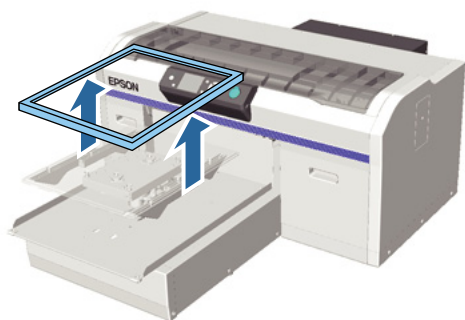
☞ „Head Alignment” puslapyje 49

Spausdinimo plokštelės įdėjimas

- 1** Patikrinkite, kad spausdinimo plokštelė būtų išstumiami į priekį.

Jei ji neišstumiami, paspauskite mygtuką , kad ištrauktumėte spausdinimo plokštelę į priekį.

- 2** Išimkite spausdinimo plokštelės rėmelį.



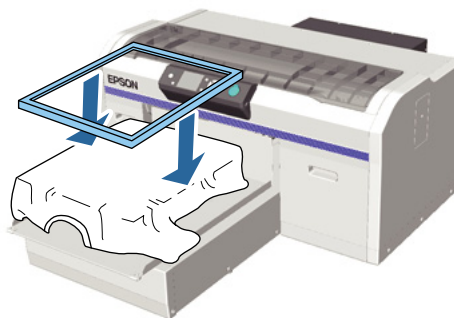
- 3** Įdėkite marškinius, kad pečių sritis būtų priekyje.



- 4** Ranka išlyginkite spausdinimo paviršių.



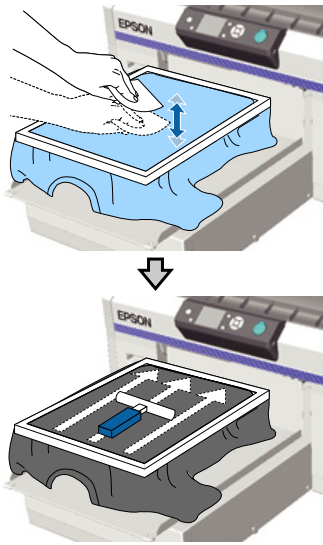
- 5** Vėl pritvirtinkite spausdinimo plokštelės rėmelį.



Spausdinimo pagrindai

! **Svarbu:**

Jei neapdorosite išankstinio apdorojimo skysčiu, ant marškinėlių gali būti pūkelių. Pašalinkite pūkelius naudodamiesi lipnia juosta ar velenėliu ir lygiai prispauskite medžiagos pluoštus kietu velenėliu. Pūkeliai ir medžiagos pluoštai gali prilipti prie spausdinimo galvutės ir ištepti kitas sritis.

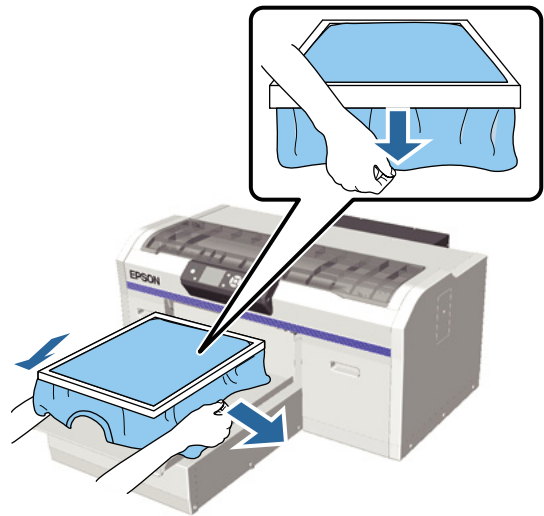


6 Ranka išlyginkite nelygumus ir neįtemptas sritis, kad spausdinimo paviršius būtų lygus.



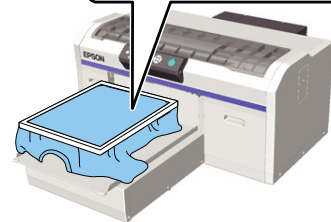
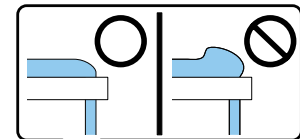
7

Norėdami pašalinti nelygumus ir neįtemptas sritis, patempkite marškinėlius už rėmelio ribų.



! **Svarbu:**

Spausdintuvas nustato aukščiausią spausdinimo paviršiaus sritį ir sureguliuoja aukštį. Jei prie vidinio rėmelio krašto, kaip parodyta toliau esančiame paveikslėlyje, yra nelygumų ar neįtemptų sričių, atstumas tarp spausdinimo galvutės ir spausdinimo paviršiaus gali padidėti ir spausdinimo kokybė gali suprastėti. Įtempkite marškinėlius, kad nebūtų nelygumų ar neįtemptų sričių. Tačiau jei marškinėliai bus per daug įtempti, spausdinimo kokybė suprastės, nes vaizdas bus deformuotas.



Pastaba:

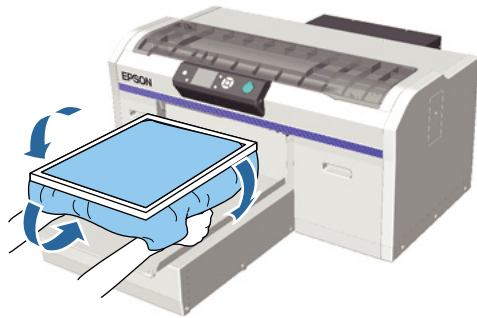
Spausdinimo plokštelės rėmeliu tinkamai įtemptiant spausdinimo paviršius, spausdinimo metu gali sumažėti spausdinimo paviršiaus iškilimas.

8

Prispauskite spausdinimo plokštelės rėmelį, kad jis neatsilaisvintų.

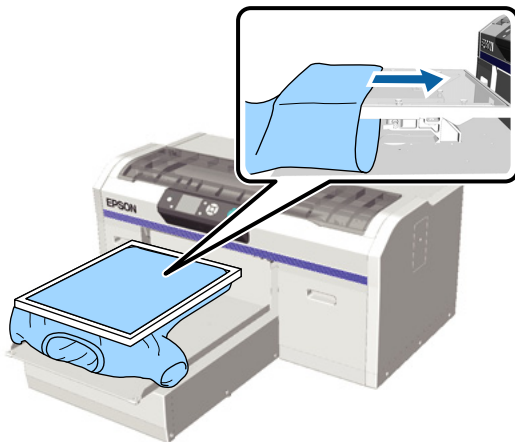
Spausdinimo pagrindai

- 9** Užlankstykite marškinėlių kraštus aplink rėmelį, kad jie nekybotų virš slankiojančio pagrindo.



Jei aukščio jutiklis suveikia spausdinant

Jei išankstinio apdorojimo skystis ne visiškai išdžiūvo, esant tam tikroms spausdinimo sąlygoms ar kai kurioms marškinėlių medžiagoms, dėl sugerto rašalo spausdinimo paviršius gali iškilti ir spausdinimo metu gali suveikti aukščio jutiklis. Tokiu atveju pabandykite įdėti marškinėlius ant spausdinimo plokštelės, kaip parodyta toliau pateiktoje iliustracijoje.



Jei jutiklis suveikia net įdėjus marškinėlius, kaip parodyta toliau pateiktoje iliustracijoje, problemą galima išspręsti išimant rėmelį ir ranka išlyginant nelygumus ir neįtemptas sritis.

Jei išimate rėmelį, reikia atlikti toliau pateikiamus veiksmus.


- ❑ Spausdintuvo Garment Creator ar RIP programinėje įrangoje sureguliuokite balto rašalo plotį taip, kad baltas pagrindas neišsikištų už vaizdo ribų.

- ❑ Būkite atidūs, kad nepriliestumėte marškinėlių spausdindami, nes jie gali lengvai pajudėti iš vietos.

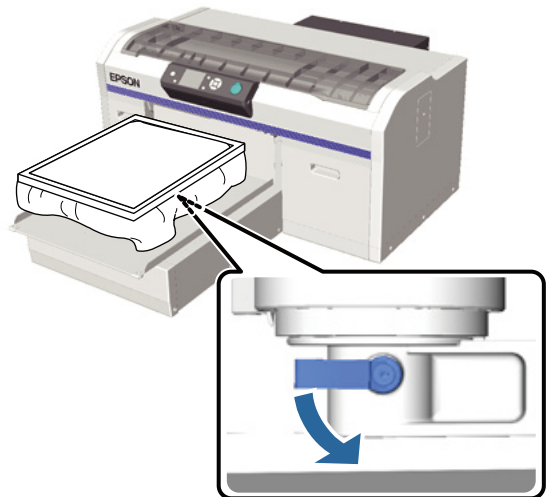
Aukščio reguliavimas

Optimalus spausdinimo plokštelės aukštis yra viena pozicija žemesnis nei tas, kuriam esant valdymo skydelyje rodoma „Platen Height Error“.

- 1** Patikrinkite, kad spausdinimo plokštelė būtų išstumama į priekį.

Jei ji neištumiami, paspauskite mygtuką , kad ištrauktumėte spausdinimo plokštelę į priekį.

- 2** Atlaisvinkite po spausdinimo plokštele esančią svirtį.

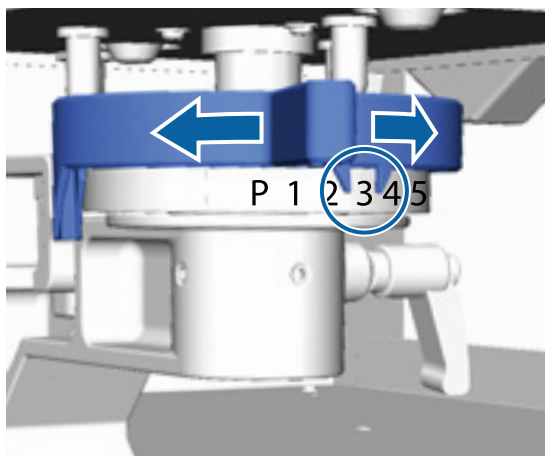


- 3** Norėdami reguliuoti spausdinimo plokštelės aukštį, sukite aukščio reguliavimo svirtį.

	Rekomenduojamos padėtyss pradiniam aukščio sureguliuvimui
Marškinėliai	Nuo žymos „3“
Stora medžiaga	Nuo žymos „8“

Spausdinimo pagrindai

Jei norite vėl reguliuoti aukštį, sukite aukščio reguliavimo svirtį, kad keistumėte į rekomenduojamą padėtį.



Pastaba:

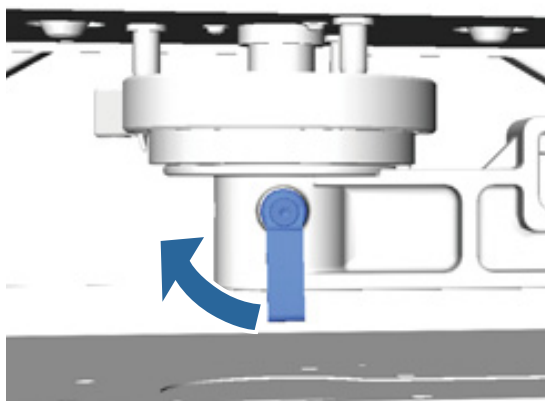
Žymos neberodoms, jei išimate sužymėtą apvaliąją dalį, kad spausdintumėte ant storų medžiagų.

[„Sužymėtos apvaliosios dalies išėmimas“ puslapyje 43](#)

- 4** Priveržkite fiksavimo svirtį, tuomet pritvirtinkite aukščio reguliavimo svirtį.

Galite reguliuoti fiksavimo svirties kampą.

[„Fiksavimo svirties kampo reguliavimas“ puslapyje 38](#)



Pastaba:

Je neužveršite fiksavimo svirties, spausdinimo kokybė gali suprastėti.

- 5** Norėdami įstumti spausdinimo plokštelę į spausdintuvą, paspauskite mygtuką

- 6** Patikrinkite, ar valdymo skydelyje rodoma „Platen Height Error“. Jei nerodoma, pakartokite 1–5 veiksmus pasukdami aukščio reguliavimo svirtį viena pozicija į kairę, kad pakeltumėte spausdinimo plokštelę. Kelkite spausdinimo plokštelę, kol klaida nebebus rodoma.

- 7** Jei rodoma „Platen Height Error“, dar kartą pakartokite 1–5 veiksmus pasukdami aukščio reguliavimo svirtį viena pozicija į dešinę, kad nuleistumėte spausdinimo plokštelę.

Optimalaus aukščio pavyzdys

Je esant tokioms sąlygoms rodoma „Platen Height Error“, tinkamas aukštis yra ties žyma „2“.

Žymos pozicija	Spausdinimo plokštelės aukščio klaidos rodymas
P	Klaida rodoma
1	Klaida rodoma
2	Klaida nerodoma (optimalus aukštis)
3	Klaida nerodoma

! Svarbu:

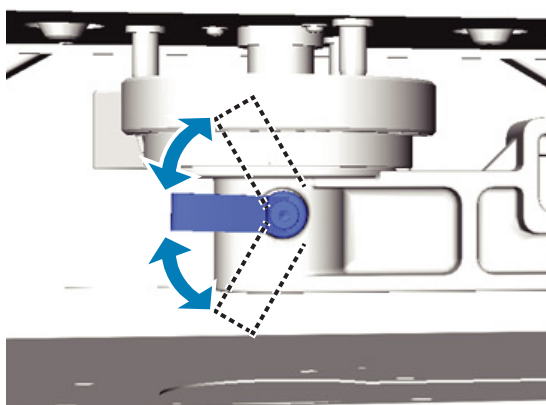
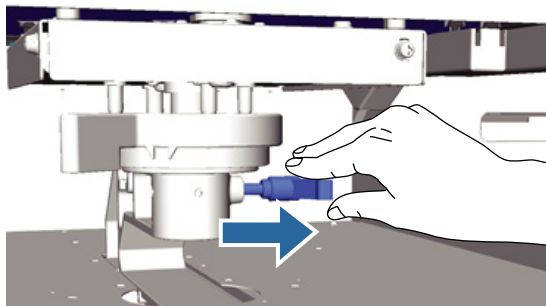
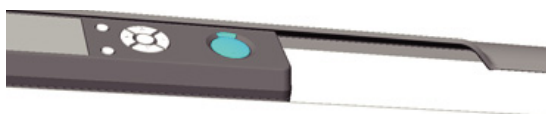
Je spausdinimo paviršius yra per toli nuo spausdinimo galvutės, spausdinimo kokybė suprastėja ir rašalas gali sutepti spausdintuvo vidų. Sureguliuokite optimalų spausdinimo plokštelės aukštį.

Fiksavimo svirties kampo reguliavimas

Galite nustatyti bet kokį fiksavimo svirties kampą. Nustatykite tokį kampą, kad būtų lengva ja naudotis.

Spausdinimo pagrindai





- 1 Patraukite fiksavimo svirtį į dešinę ir nustatykite į tokią poziciją, kuria būtų lengva naudotis.

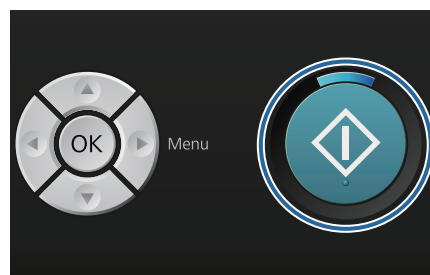


- 2 Apsisprendę dėl pozicijos, atleiskite svirtį.



Spausdinimo pradėjimas ir atšaukimas

Pradėjimas

Spausdintuvui priėmus duomenis, įsijungia indikatorius . Patikrinkite, ar įdėjote marškinėlius, tuomet paspauskite mygtuką . Jei indikatorius  neįsijungia, spausdintuvas neveiks net jei paspausite mygtuką .




Pastaba:

Jei įsijungus indikatoriumi  paspausite mygtuką , galėsite pasirinkti „Nozzle Check“ ar „Cleaning“ neatšaukdami spausdinimo užduoties.

Jei meniu pasirinksite „Nozzle Check“, patikrinimo raštas bus spausdinamas tokio spausdinimo plokštelės dydžio, koks bus rodomas valdymo skydelio ekrane.

Atšaukimas

Naudokitės, jei norite atšaukti spausdinimą ar duomenis, kurie yra priimami spausdintuve.

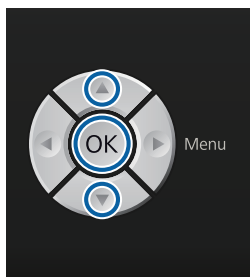
- 1 Paspauskite mygtuką .



Spausdinimo pagrindai

- 2** Spausdami mygtukus ▲/▼, pasirinkite „Yes“, tuomet paspauskite mygtuką OK.

Paspaudus mygtuką, spausdinimas nedelsiant bus sustabdytas ir duomenys bus ištrinti.




Atšaukimas kompiuteryje

Galite atšaukti spausdintuvo Garment Creator programinėje įrangoje. Tačiau kompiuteriui baigus siųsti duomenis į spausdintuvą, atšaukti negalėsite. Atšaukite spausdintuve.

Išsamesnės informacijos žr. Garment Creator žiniatinklio žinyne.

Kartotinio spausdinimo atšaukimas

Persiųsdami duomenis į spausdintuvą, prie kurio prijungtas USB atminties įrenginys, ir spausdindami juos ar spausdindami iš valdymo skydelyje esančio meniu „USB File List“, atspausdinus nustatytą kopijų skaičių, galite kartotinai spausdinti tuos pačius duomenis. Jei norite spausdinti kitus duomenis, paspauskite mygtuką , kad atšauktumėte į spausdintuvą priimtus duomenis.

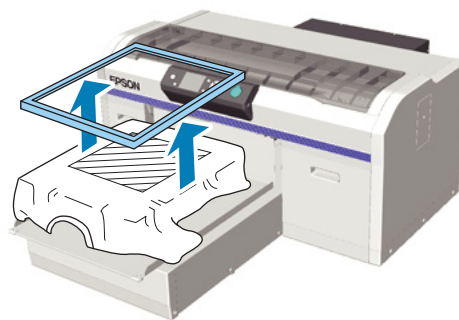
Apdorojimas atspausdinus

Rašalas nėra fiksuojamas atspausdinus, todėl tam reikia šiluminio preso ar krosnies.

Marškinėlių išėmimas

Rašalas nėra fiksuojamas, todėl pasirūpinkite, kad imdami marškinėlius neliestumėte atspausdinto paviršiaus.

- 1** Išimkite spausdinimo plokštelės rėmelį.



- 2** Laikydami marškinėlius už pečių sričių ištraukite iš spausdinimo plokštelės.



Rašalui ant marškinėlių fiksuoti naudokite šiluminį presą ar krosnį.

Rašalo fiksavimas

Fiksuokite rašalą šiluminiu presu ar krosnimi.

Jei apdorojote išankstinio apdorojimo skysčiu ir fiksavote rašalą, prieš dėvėdami marškinėlius praplaukite juos vandenyje.

Spausdinimo pagrindai

Fiksavimo sąlygos šiluminiame prese ir krosnyje skiriasi. Optimalios sąlygos kinta priklausomai nuo naudojamo šiluminio preso ar krosnies tipo bei rašalo kiekio, taigi toliau pateikiamos vertės yra tik orientacinės. Jei rašalas nėra pakankamai fiksuojamas, skalbiant ar trinant spalvos gali išblukti.

Fiksavimo sąlygos (šiluminis presas)

Skiriasi „White“ (Balta) ir spalvoto rašalo fiksuavimo sąlygos.

Tik spalvoto rašalo fiksuavimas

Jei spausdinate tik spalvotu rašalu, spausdinimo srities dydis nėra svarbus. Spausdindami pagrindą rašalu „White“ (Balta) įsitikinkite, kad yra atitinkamos rašalo „White“ (Balta) fiksuavimo sąlygos.

Temperatūra	Laikas	Slėgis*1
170 °C	45 sek.	4,2 N/cm ²

*1 Optimalios sąlygos kinta priklausomai nuo šiluminio preso tipo, pvz., rankinio reguliavimo. Būtinai iš anksto išbandykite rašalo fiksuavimo rezultatus, kad nustatytumėte tinkamą slėgį.

Rašalo „White“ (Balta) fiksuavimas

Atspausdinta sritis	Temperatūra	Laikas	Slėgis*1
A4 ir mažesnė	170 °C	45 sek.	4,2 N/cm ²
Didesnė nei A4	170 °C	45–90*2 sek.	

*1 Optimalios sąlygos kinta priklausomai nuo šiluminio preso tipo, pvz., rankinio reguliavimo. Būtinai iš anksto išbandykite rašalo fiksuavimo rezultatus, kad nustatytumėte tinkamą slėgį.

*2 Jei po 45 sekundžių išdžiūvo ne visiškai, ilginkite trukmę atidžiai tikrindami, ar išankstinio apdorojimo skystis išdžiūvo.

Fiksavimo sąlygos (krosnis)

Optimalios sąlygos kinta priklausomai nuo krosnies, taigi iš anksto išbandykite ir patikrinkite rašalo fiksuavimo rezultatus, kad nustatytumėte temperatūrą ir trukmę.

Tik spalvoto rašalo fiksuavimas

Krosnies tipas	Temperatūra	Laikas
Grupinio tipo	160 °C	3,5–5 min.

Krosnies tipas	Temperatūra	Laikas
Konvejerio tipo	160 °C*	3,5–4,5 min.

* Marškinėlių fiksuavimo paviršiaus temperatūra. Ne vidinė temperatūra. Jei marškinėlių paviršiaus temperatūra viršys 180 °C, marškinėlių ir spausdinimo paviršiaus spalva gali pakisti.

Rašalo „White“ (Balta) fiksuavimas

Krosnies tipas	Temperatūra	Laikas
Grupinio tipo	160 °C	5 minutės
Konvejerio tipo	160 °C*	4,5 minutės

* Marškinėlių fiksuavimo paviršiaus temperatūra. Ne vidinė temperatūra. Jei marškinėlių paviršiaus temperatūra viršys 180 °C, marškinėlių ir spausdinimo paviršiaus spalva gali pakisti.

Kiti spausdinimo būdai

Kiti spausdinimo būdai

Spausdinimas iš USB atminties įrenginio

Prijungę USB atminties įrenginį prie spausdintuvo, galite iš karto Garment Creator spausdinti USB atminties įrenginyje išsaugotus duomenis.

Pastaba:

- ❑ Jei duomenys persiunčiami į spausdintuvą, prie kurio prijungtas USB atminties įrenginys, duomenys USB atminties įrenginyje išsaugomi kaip „Epson_repeat_print.prn“.
- ❑ Naudodamiesi spausdintuvo Garment Creator programine įranga, spausdinimo užduotis galite išsaugoti bet kurioje kompiuterio vietoje (ar USB atminties įrenginyje).
- ❑ Išsamesnės informacijos apie duomenų išsaugojimą žr. Garment Creator žiniatinklio žinyne.

USB atminties įrenginio reikalavimai

Norint naudoti USB atminties įrenginį, turi atitikti toliau pateikiami reikalavimai. Negarantuojama, kad veiks jungtys su ilginimo kabeliu, USB šakotuviu ar kortelių skaitytuvu.

- ❑ Su „Windows“ suderinamas FAT įrenginys
- ❑ Formato tipas: FAT 32
- ❑ Jokių saugumo funkcijų, pvz., šifravimo ar slaptažodžių
- ❑ Atminties talpa: iki 128 GB
- ❑ Skaidiniai: 1

Reikalavimai palaikomiems duomenims

- ❑ Duomenų pavadinimas: iki 255 vienbaitės koduotės simbolių

- ❑ Duomenų dydis: iki 4 GB
- ❑ Duomenų elementų skaičius: iki 256 (tik prn formato failų)

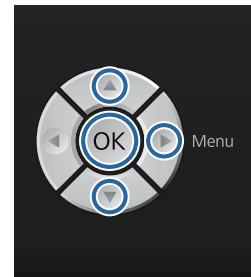
Išsaugokite duomenis USB atminties įrenginio šakniniame aplanke. Jei duomenys išsaugomi poaplankyje, jie nebus rodomi net prijungus USB atminties įrenginį prie spausdintuvo.

Toliau pateikiamos būsenos duomenys nerodomi net prijungus USB atminties įrenginį prie spausdintuvo.

- ❑ Failai, išsaugoti USB atminties įrenginio aplanko poaplankyje, o ne šakniniame aplanke
- ❑ Failai be plėtinio „prn“

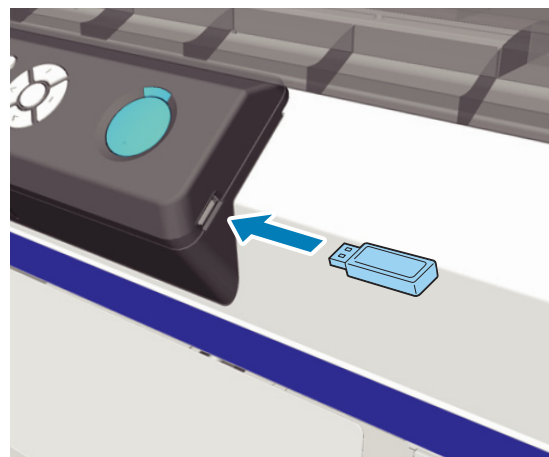
Spausdinti

Mygtukai, naudojami toliau pateikiamoms spausdinimo operacijoms



1


Prijunkite USB atminties įrenginį su išsaugotais duomenimis prie USB prievado valdymo skydelyje.



Kiti spausdinimo būdai





Svarbu:

Neprijunkite ir neatjunkite USB atminties įrenginio, kai mirksi indikatorius .


- 2 Norėdami matyti meniu ekraną, paspauskite mygtuką .
- 3 Patikrinkite, ar „USB File List“ yra pasirinkta, tuomet paspauskite mygtuką .
- 4 Patikrinkite, ar „Select Print File“ yra pasirinkta, tuomet paspauskite mygtuką .
- 5 Spausdami mygtukus ▲/▼ pasirinkite norimus spausdinti duomenis, tuomet paspauskite mygtuką OK.
- 6 Spausdami mygtukus ▲/▼ nustatykite kopijų skaičių, tuomet paspauskite mygtuką OK.
- 7 Padėkite marškinėlius ant spausdinimo plokštelės ir paspauskite mygtuką .

 „Spausdinimo plokštelės įdėjimas“ puslapyje 35

Pastaba:

Jei įsijungus indikatoriumi  paspausite mygtuką , galėsite pasirinkti „Nozzle Check“ ar „Cleaning“ neatšaukdami spausdinimo užduoties. Jei meniu pasirinksite „Nozzle Check“, patikrinimo raštas bus spausdinamas tokio spausdinimo plokštelės dydžio, koks bus rodomas valdymo skydelio ekrane.

„Reset Print Count“ taip pat rodomas. Jei pasirinksite šią funkciją, galėsite iš skaitiklio ištrinti valdymo skydelyje rodomą kopijų skaičių.

Jei norite spausdinti kitus duomenis, spustelėkite , kad atšauktumėte dabartinių duomenų spausdinimą.

Spausdinimas ant storos medžiagos (spausdinimo medžiagos)


Išėmę po aukščio reguliavimo svirtimi pritvirtintą sužymėtą apvaliąją dalį, galite sumažinti spausdinimo paviršiaus aukštį 10 mm.

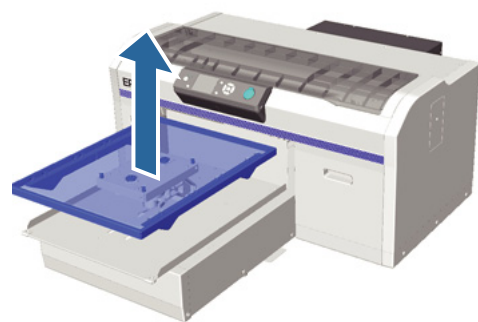
 „Aukščio reguliavimas“ puslapyje 37

Sužymėtos apvaliosios dalies išėmimas

Norint išimti apvaliąją dalį, reikia turėti kryžminį atsuktuvą.

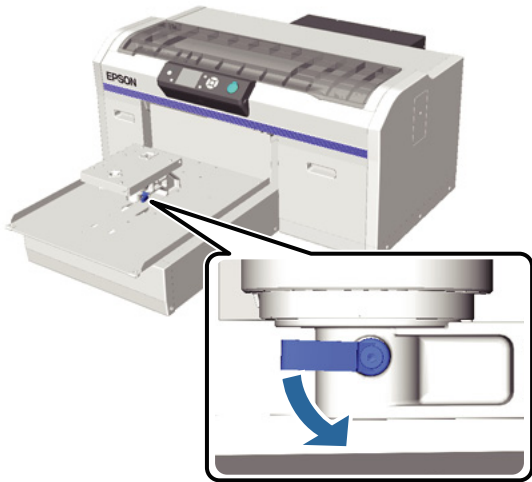
- 1 Patikrinkite, kad spausdinimo plokštelė būtų išstumama į priekį.

Jei ji neišstumama, paspauskite mygtuką , kad ištrauktumėte spausdinimo plokštelę į priekį.
- 2 Išjunkite spausdintuvą.
- 3 Pakelkite spausdinimo plokštelę laikydami už kairiojo ir dešiniojo krašto.



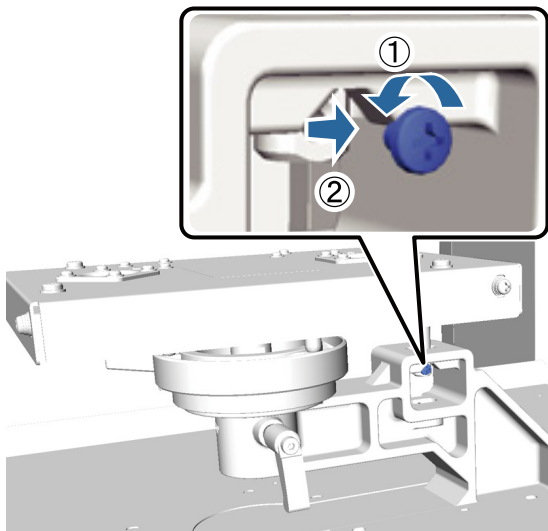
Kiti spausdinimo būdai

- 4** Atlaisvinkite fiksavimo svirtį.



- 5** Atsukite lygiagrečius reguliavimo plokšteles laikantį varžtą.

Saugokite atsuktus varžtus.

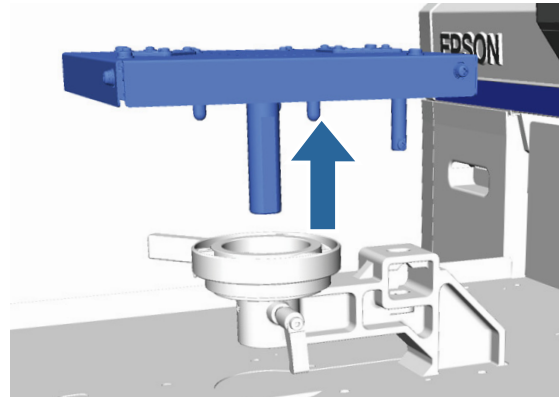


- 6** Išimkite lygiagrečius reguliavimo plokšteles.



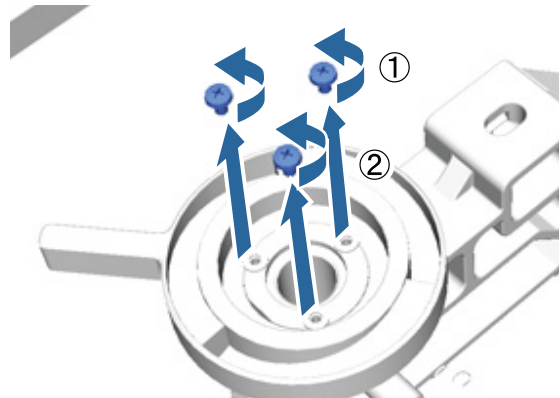
Svarbu:

Būkite ypač atsargūs dirbdami su lygiagrečius reguliavimo plokštele, nes tai yra tikslumo pridedanti sudedamoji dalis ir jos negalima sutrenkti, pvz., išmetus iš rankų.

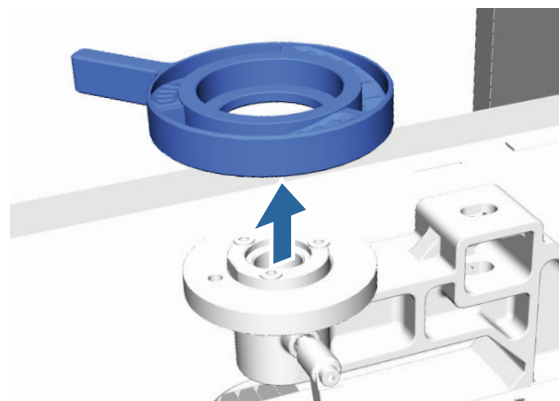


- 7** Atsukite tris aukščio reguliavimo svirtyje esančius varžtus.

Saugokite atsuktus varžtus.



- 8** Išimkite aukščio reguliavimo svirtį.



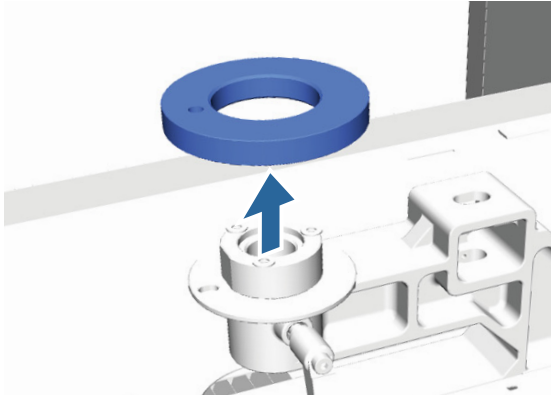
- 9** Išimkite po aukščio reguliavimo svirtimi pritvirtintą sužymėtą apvaliąją dalį.



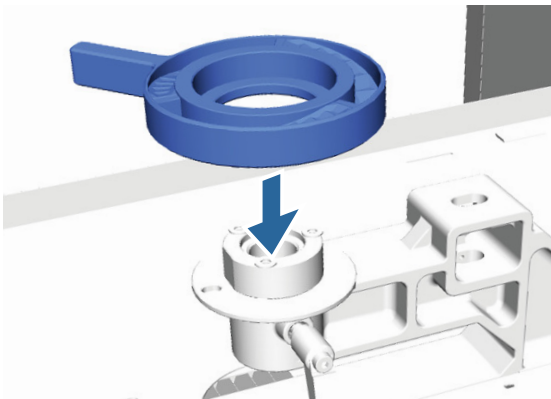
Svarbu:

Išėmus sužymėtą apvaliąją dalį, dabartinio aukščio pozicija nebus rodoma. Įdėdami spausdinimo medžiagą, norėdami reguliuoti aukštį, atlikite aukščio reguliavimo veiksmus.

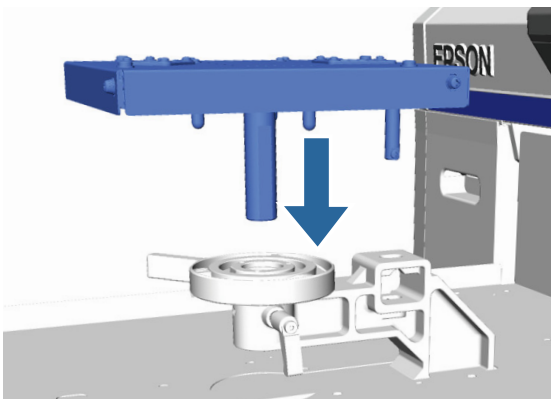
Kiti spausdinimo būdai



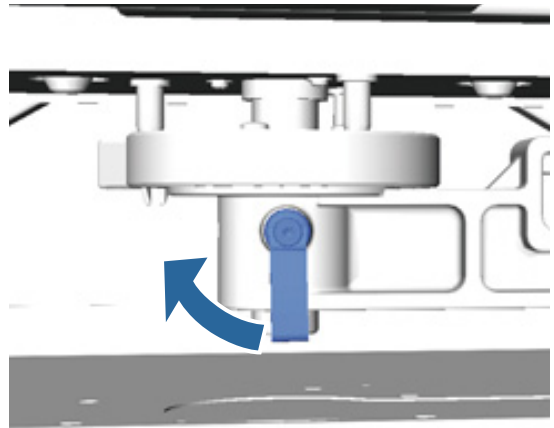
- 10** Pritvirtinkite aukščio reguliavimo svirtį.
Neprisukite 7-ajame žingsnyje atsukto varžto.



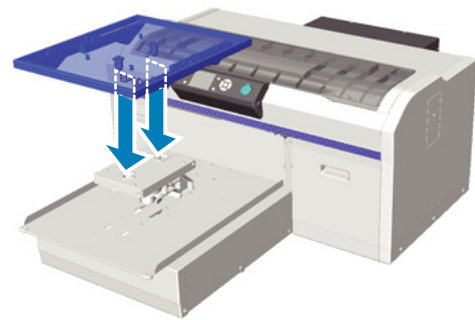
- 11** Pritvirtinkite lygiagrečius reguliavimo plokštelę.
Neprisukite 5-ajame žingsnyje atsukto varžto.



- 12** Priveržkite fiksavimo svirtį, tuomet pritvirtinkite aukščio reguliavimo svirtį.

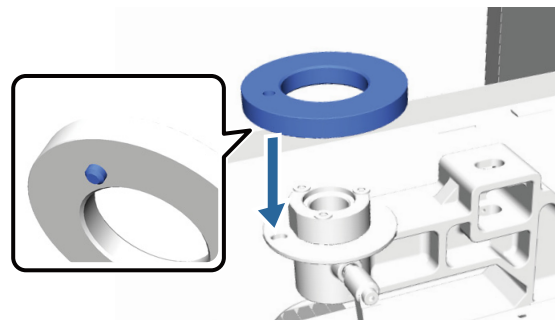


- 13** Pritvirtinkite spausdinimo plokštelę.



Sužymėtos apvaliosios dalies įdėjimas

Atgaline tvarka pakartokite sužymėtos apvaliosios dalies išėmimo žingsnius, įdėkite apvaliąją dalį ir pritvirtinkite ją varžtu. Tvirtindami sužymėtą apvaliąją dalį, apvaliosios dalies išsikišusią sritį išlygiuokite su anga, kaip parodyta toliau pateiktoje iliustracijoje. Jei įdėsite ją netinkama kryptimi, aukščio reguliavimo svirtis nejudės.



Techninė priežiūra

Spausdinimo galvutės reguliavimas ir kiti veiksmai

Jeigu atspausdintame vaizde atsiranda baltų linijų arba pastebite, kad spausdinimo kokybė suprastėjo, reikia sureguliuoti spausdinimo galvutę. Spausdintuve yra tokių toliau aprašytų funkcijų, kuriomis naudojantis galima išlaikyti optimalią spausdinimo galvutės būklę ir užtikrinti geriausią spausdinimo kokybę.

Atsižvelgdami į spausdinimo rezultatus ir esamą situaciją, atlikite atitinkamas priežiūros operacijas.

Tikrinimas, ar purkštukai nėra užsikimšę

Jei ilgą laiką nenaudojote spausdintuvo arba prieš svarbias spausdinimo užduotis, patikrinkite, ar nėra užsikimšusių purkštukų. Vizualiai patikrinkite atspausdintą patikrinimo raštą ir pavalykite spausdinimo galvutę, jei pastebite blankias ar tuščias vietas.

Spausdinimo galvutės valymas


Nuvalykite spausdinimo galvutę, jei spaudiniuose pastebite blankių ar tuščių vietų. Ši funkcija išvalo spausdinimo galvutės paviršių ir pagerina spausdinimo kokybę. Yra trys galimi valymo lygiai: lengvas, įprastinis ir nuodugnų.

 „Spausdinimo galvutės valymas“ puslapyje 48

Paprastam valymui naudokite lengvą ar įprastinį. Jei atlikę lengvą ar įprastinį valymą negalite išvalyti užsikimšusių purkštukų, atlikite nuodugnų valymą.

Netinkamo spausdinimo išlygiavimo ištaisymas

Jei spaudiniai atrodo neišlygiuoti ar grūdėti, išlygiuokite spausdinimo galvutę ar reguliuokite spausdinimo plokštelės tiekimą.

 „Netinkamo spausdinimo išlygiavimo ištaisymas“ puslapyje 49

Tikrinimas, ar purkštukai nėra užsikimšę

Norint išlaikyti optimalią spausdinimo kokybę, prieš spausdinant rekomenduojame patikrinti, ar nėra užsikimšusių purkštukų.


Popieriaus įdėjimas

Šiame skyriuje aiškinama, kaip įdėti popierių, kad būtų spausdinamas purkštukų patikrinimo raštas. Priklausomai nuo naudojamo režimo, pasirinkite A4 ar laiško dydžio spausdinimo medžiagą.

Rašalo „White“ (Balta) režimas: permatoma spausdinimo medžiaga, pvz., OHP lapas ar spalvotas popierius

Spalvoto rašalo režimas ar spausdinimas spalvotu rašalu dideliu greičiu: įprastas popierius

1 Patikrinkite, kad spausdinimo plokštelė būtų išstumama į priekį.

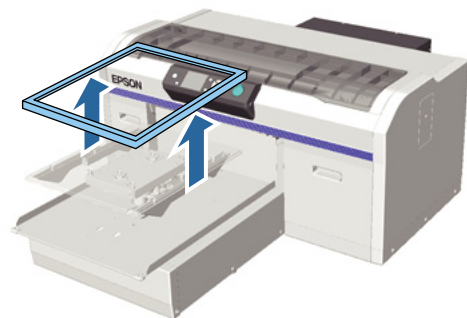
Jei ji neišstumama, paspauskite mygtuką , kad ištrauktumėte spausdinimo plokštelę į priekį.

2 Patikrinkite, kad būtų įdėta M (standartinio) dydžio spausdinimo plokštelė.

Naudojant papildomas spausdinimo plokšteles, patikrinimo raštas gali būti atspausdintas netinkamai.

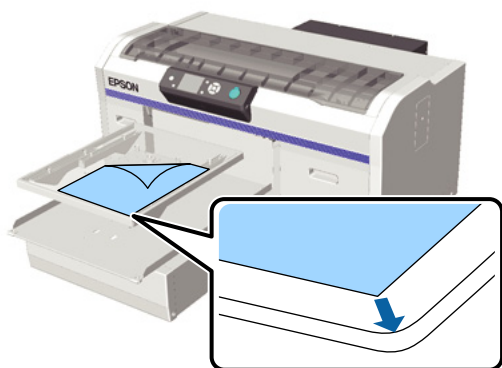
 „Spausdinimo plokštelės pakeitimas“ puslapyje 34

3 Išimkite spausdinimo plokštelės rėmelį.



Techninė priežiūra

- 4** Įdėkite popierių į spausdinimo plokštelę.



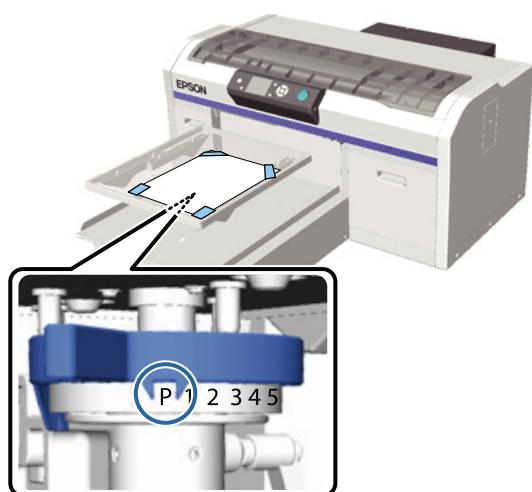
- 5** Pritvirtinkite popierių celofanine juostele ar kitomis priemonėmis, kad jis laikytųsi vietoje.




- 6** Patikrinkite, kad aukščio reguliavimo svirtis būtų nustatyta ties pozicija „P“.

Jei ji yra ne ties pozicija „P“, pasukite aukščio reguliavimo svirtį.

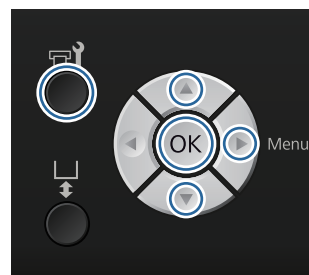
 „Aukščio reguliavimas“ puslapyje 37



- 7** Paspauskite mygtuką .

Valdymo skydelio operacijos

Toliau pateiktose operacijose naudojami mygtukai



- 1** Patikrinkite, kad popierius būtų įdėtas ant spausdinimo plokštelės.

 „Popieriaus įdėjimas“ puslapyje 46

- 2** Paspauskite mygtuką .

Pasirodys meniu „Maintenance“.

- 3** Spausdami mygtukus ▲/▼ pasirinkite „Nozzle Check“, tuomet paspauskite mygtuką ▶.

- 4** Paspauskite mygtuką OK.

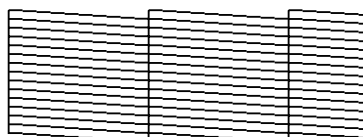
- 5** Patikrinkite, kad popierius būtų įdėtas, tuomet dar kartą paspauskite mygtuką OK.

Išspausdinamas patikrinimo raštas.

- 6** Patikrinkite purkštukų patikrinimo raštą.

Spausdinant spalvoto rašalo režimu, valymo skysčio eiles sunku pamatyti, todėl jų nereikia tikrinti.

Švarių purkštukų pavyzdys




Patikrinimo rašte nėra jokių tarpų.

Techninė priežiūra

Užsikimšusių purkštukų pavyzdys



Jei patikrinimo rašte yra tarpai, atlikite galvutės valymą.

 „Spausdinimo galvutės valymas“ puslapyje 48

Spausdinimo galvutės valymas

Jei spaudiniai yra blankūs ar su tarpais, išvalius spausdinimo galvutę užsikimšę purkštukai taip pat gali būti išvalyti.

Galvučių valymo lygiai

Galite rinktis tris galvučių valymo lygius. Paprastam valymui naudokite lengvą ar įprastinį. Jei atlikę lengvą ar įprastinį valymą negalite išvalyti užsikimšusių purkštukų, atlikite nuodugnų valymą.

Automatinės priežiūros funkcija

Spausdintuve yra patogi įmontuota automatinės priežiūros funkcija („Power On Cleaning“), kuri atlieka galvutės valymą įjungus spausdintuvą.

 „Printer Setup“ puslapyje 73

Pastabos dėl galvutės valymo

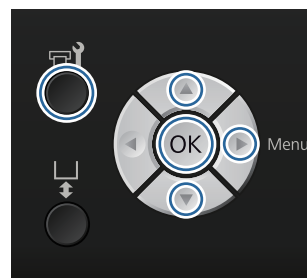
Atlikdami galvutės valymą, atkreipkite dėmesį į šiuos nurodymus.


- Spausdinimo galvutę valykite tik tuomet, jei pablogėja spausdinimo kokybė, pvz., tekstas tampa neaiškus ar vaizdai yra netinkamų spalvų. Atliekant galvutės valymą naudojamas rašalas.
- Visų purkštukų galvutei valyti naudojamas visų spalvų rašalas.

Spausdinimo galvutės valymas

Šiame skyriuje aiškinama, kaip valyti spausdinimo galvutę, kai iš patikrinimo rašto nustatėte užsikimšusių purkštukų.

Toliau pateiktose operacijose naudojami mygtukai



- 1** Paspauskite mygtuką .
- Pasirodys meniu „Maintenance“.
- 2** Spausdami mygtukus ▲/▼ pasirinkite „Cleaning“, tuomet paspauskite mygtuką ►.
- 3** Spausdami mygtukus ▲/▼ pasirinkite purkštukų eilės valymo būdą, tuomet paspauskite mygtuką ►.

Selected Nozzles

Rinkitės šią parinktį, jei nustatėte blankias ar tuščias vietas konkrečiame rašte (purkštukų eilėje) patikrinimo rašte. Galite pasirinkti kelias purkštukų eiles.

All Nozzles

Rinkitės šią parinktį, jei nustatėte blankias ar tuščias vietas visuose raštuose. Pasirinkę „All Nozzles“, pereikite prie 5-ojo žingsnio.

- 4** Nurodykite purkštukų eilės valymui.
 - Spausdami mygtukus ▲/▼ pasirinkite atitinkamą patikrinimo rašto, kuriame yra blankių ar tuščių vietų, skaičių, tuomet paspauskite mygtuką OK.
 - Pasirinkę visas norimas išvalyti purkštukų eiles, paspauskite mygtuką ►.
- 5** Spausdami mygtukus ▲/▼ pasirinkite valymo lygį, tuomet paspauskite mygtuką OK.

Galvutės valymas atliktas.

Baigus galvutės valymą, meniu „Settings“ (Nustatymai) užsidaro.

Spausdinkite patikrinimo raštą ir įsitikinkite, kad purkštukai išvalyti.

Techninė priežiūra

 „Tikrinimas, ar purkštukai nėra užsikimšę” puslapyje 46

Netinkamo spausdinimo išlygiavimo ištaisymas

Esant mažam atstumui tarp spausdinimo galvutės ir marškinėlių dėl temperatūros, drėgmės, spausdinimo galvutės judesių inercijos jėgos, spausdinimo galvutės judėjimo krypties (iš dešinės į kairę ir iš kairės į dešinę) ir spausdinimo medžiagos storio bei tekstūros gali atsirasti netinkamas rašalo išlygiavimas. Netinkamas rašalo išlygiavimas taip pat gali atsirasti, jei dėl kokių nors priežasčių kinta spausdinimo plokštelės tiekimas. Dėl to spaudiniai gali būti grūdėti ar neaiškūs. Reguluokite spausdintuvą, kad ištaisytumėte netinkamą išlygiavimą.

Ištaisyti netinkamą spausdinimo išlygiavimą galima trimis toliau pateikiamomis parinktimis.

- „Head Alignment“ (kai matomos vertikalios linijos ar tekstas yra blankus)
- „Offset Head Alignment“ (kai norite tiksliai suderinti atlikę „Head Alignment“)
- „Feed Adjustment“ (kai matomos horizontalios linijos)

Šiame skyriuje aiškinama, kaip vizualiai patikrinti patikrinimo raštą ir naudoti „Head Alignment“, norint ištaisyti netinkamą išlygiavimą. Išsamesnės informacijos apie „Offset Head Alignment“ ir „Feed Adjustment“ žr. toliau pateikiamame skyriuje.


 „Printer Setup” puslapyje 73

Head Alignment

Toliau pateiktose operacijose naudojami mygtukai



- 1 Įdėkite marškinėlius, su kuriais norite atlikti reguliavimą, į spausdinimo plokštelę, tuomet reguliuokite aukštį sukdami aukščio reguliavimo svirtį.

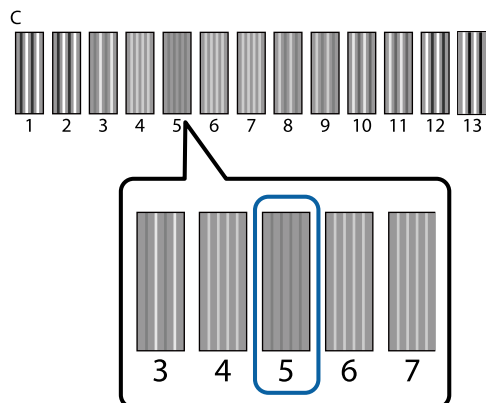
 „Marškinėlių (spausdinimo medžiagos) įdėjimas” puslapyje 34

Pastaba:

Patikrinimo raštas spausdinamas tokio paties dydžio kaip lygiagretaus reguliavimo plokštelės viršutinis paviršius.

- 2 Norėdami matyti meniu „Settings“ (Nustatymų), paspauskite mygtuką ►.
 - 3 Spausdami mygtukus ▲/▼ pasirinkite „Printer Setup“, tuomet paspauskite mygtuką ►.
 - 4 Spausdami mygtukus ▲/▼ pasirinkite „Head Alignment“, tuomet paspauskite mygtuką ►.
 - 5 Spausdami mygtukus ▲/▼ pasirinkite įdėtos spausdinimo plokštelės dydį, tuomet paspauskite mygtuką ►.
 - 6 Paspauskite mygtuką OK.
 - 7 Patikrinkite, kad marškinėliai būtų įdėti, tuomet dar kartą paspauskite mygtuką OK.
- Išspausdinamas patikrinimo raštas.
- 8 Pažvelkite į atspausdintą patikrinimo raštą ir patikrinkite rašto, turinčio mažiausiai linijų, numerį.

Pvz., pateiktoje iliustracijoje „5“ yra geriausias raštas.



Techninė priežiūra

9

Prietaisų skydelyje pasirodžius C, spausdami mygtukus ▲/▼ pasirinkite 8 žingsnyje minėtą numerį, tuomet paspauskite mygtuką OK.

Jei patikrinimo rašte nėra optimalaus numerio, įveskite „1“ arba „13“ (kuris iš jų yra geresnis), ir dar kartą atlikite galvutės išlygiavimą.

10

Pasirinkite visų spalvų numerį ir paspauskite OK.

Baigę nustatyti paskutinę spalvą, grįšite į ekraną „Standby“ ir t. t.

Periodinė priežiūra

Norėdami išlaikyti optimalią spausdinimo kokybę, turite ne tik reguliuoti spausdinimo galvutę ir atlikti kitus veiksmus, bet ir periodiškai valyti ir keisti dalis.

Jei priežiūra neatliekama, spausdintuvo veikimo laikas gali sutrumpėti arba jums gali tekti padengti išlaidas už remontą.

Dažnumas


Rašalo kasečių purtymas

Viena iš spausdintuve naudojamo rašalo (ypač rašalo „White“ (Balta)) savybių yra lengvai susiformuojančios nuosėdos. Jei naudosite rašalą su nuosėdomis, gali suprastėti spausdinimo kokybė ir atsirasti veikimo sutrikimų. Norint išlaikyti kokybę, reikia periodiškai papurtyti rašalo kasetes.

„White“ (Balta)	Kiekvienos darbo dienos pradžioje arba kas 20 valandų (pasirodžius pranešimui)
Spalvotas	Kartą per mėnesį

* Pranešimas, primenantis papurtyti rašalo kasetę, pasirodo tokiu metu.

– Įjungus spausdintuvą po to, kai jis buvo išjungtas 20 ar daugiau valandų.

– Paspaudus mygtuką  po to, kai spausdintuvas buvo įjungtas 20 valandų.

Kasečių purtymas  „Procedūra“ puslapyje 61

Vamzdelių praplovimas

Rašale „White“ (Balta) lengvai formuojasi nuosėdos, todėl jei toliau spausdinsite baltu rašalu, baltumas gali sumažėti ar tapti netolygus. Norėdami pasiekti geriausių rezultatų, periodiškai praplaukite vamzdelį. Kai reikia praplauti rašalo „White“ (Balta) vamzdelį, valdymo skydelyje pasirodo pranešimas.

„White“ (Balta)	Kai pasirodo pranešimas
Spalvotas	Periodiškas praplovimas nėra reikalingas. Tik jei spaudinio kokybė nepagerėja kartotinai kelis kartus išvalius galvutę.

 „Vamzdelių praplovimas“ puslapyje 59

Techninė priežiūra

Caps Cleaning

Kai reikia valyti išsiurbimo dangtelį, valdymo skydelyje pasirodo pranešimas.

Išsiurbimo dangtelis	Kai pasirodo pranešimas
----------------------	-------------------------

 „Dangtelių valymas“ puslapyje 53


Keitimas

Kai reikia keisti toliau pateikiamas eksploatacines medžiagas, valdymo skydelyje pasirodo pranešimas. Jei norite patikrinti eksploatacinių medžiagų lygius, meniu „**Printer Status**“ valdymo skydelyje pasirinkite „**Level**“. Pasirinkite eksploatacinę medžiagą, kurios lygį norite patikrinti.

 „Meniu operacijos“ puslapyje 68

Laisvos vietos kiekį liekamojo rašalo buteliuke galite patikrinti valdymo skydelio viršutiniame ekrane.

 „Ekranu rodinys“ puslapyje 15

Galvutės valymo komplektas	 „Galvutės valymo komplekto keitimas“ puslapyje 55
Rašalo kasetės	 „Kasečių keitimas ir purtymas“ puslapyje 61
Liekamojo rašalo buteliukas	 „Liekamojo rašalo išmetimas“ puslapyje 62

Pasiruošimas ir pastabos dėl periodiško valymo

Pasiruošimas

Prieš valydami dangtelius, keisdami galvutės valymo komplektą ir išmesdami liekamąjį rašalą, paruoškite toliau pateikiamas priemones.

- Apsauginiai akiniai (esantys prekyboje)

Apsaugo akis nuo rašalo ir rašalo valiklio.

- Priežiūros rinkinys (pridedamas prie spausdintuvo)

Reikalingas dangteliams valyti.


Rinkinyje yra pirštinės, valymo pagaliukai, rašalo valiklis ir indelis. Sunaudoję priežiūros rinkinio priemones, įsigykite naują rinkinį.

 „Papildoma įranga ir eksploatacinės medžiagos“ puslapyje 86

- Metalinis ar plastikinis padėklas (PP ar PE) (esantis prekyboje)

Čia dėkite panaudotus valymo pagaliukus, išimtą valymo bloką ar praplovimo tarpiklius ir t. t. Ši priemonė nereikalinga išmetant liekamąjį rašalą.

Pastabos dėl operacijų

- Prieš pradėdami operacijas, išimkite marškinėlius iš spausdintuvo.
- Nelieskite spausdintuvo viduje esančių suporto liniuotės ar suporto veleno. Gali įvykti veikimo klaida ar atsirasti veikimo sutrikimų.
 „Vidus“ puslapyje 9
- Norėdami apsaugoti spausdinimo galvutę nuo išdžiūvimo, užbaikite valyti dangtelius ir pakeiskite galvutės valymo komplektą per 10 minučių. Praėjus 10 minučių, pasirodys pranešimas.
- Nelieskite jokių kitų dalių ar spausdintinių plokščių, kurių nereikia valyti. Gali atsirasti veikimo sutrikimų ar spausdinimo kokybė gali suprastėti.
- Visada naudokite naujus valymo pagaliukus. Kartotinai naudodami pagaliukus galite ištepti dalis, kurias bandote išvalyti.
- Nelieskite valymo pagaliuko galiuko ranka. Ant rankų esantys riebalai gali pabloginti valymo efektyvumą.
- Valydami dangtelius ar valymo blokus ir kitas dalis, nenaudokite vandens ar organinių tirpiklių, pvz., alkoholio. Jei rašalą sumaišysite su vandeniu ar alkoholiu, rašalas gali sukietėti.
- Prieš pradėdami operacijas, palieskite metalinį objektą, kad išsklaidytumėte statinį elektros krūvį.

Techninė priežiūra

- ❑ Nešluostykite išsiurbimo ar nuo išdžiūvimo saugančių dangtelių medžiagomis su organiniais tirpikliais, pvz., alkoholiu. Priešingu atveju gali atsirasti spausdinimo galvutės veikimo sutrikimų.

Rašalo valiklio naudojimas

Jei norite valyti aplink išsiurbimo dangtelį esančias rašalo dėmes, kurių negalite nuvalyti sausu valymo pagaliuku, įmerkite valymo pagaliuką į rašalo valiklį, kaip parodyta.

Prieš naudodami perskaitykite lapą su saugos duomenimis. Lapą su saugos duomenimis galite atsisiųsti iš „Epson“ interneto svetainės.

URL: <http://www.epson.com>

**Perspėjimas:**

- ❑ Dirbdami su skysčiu, visada dėvėkite apsauginius akinius ir pirštines.

Jei rašalo valiklio patektų ant odos, akių ar į burną, nedelsdami imkitės tokių veiksmų:

– Jei skystis prilipo prie odos, nedelsdami nuplaukite jį dideliu vandens kiekiu su muilu. Jei atsirado odos bėrimų ar pasikeitė jos spalva, kreipkitės į gydytoją.

– Jei skysčio pateko į akis, nedelsdami praskalaukite vandeniu. Jei šio perspėjimo nesilaikote, gali atsirasti akių paraudimas ar lengvo laipsnio uždegimas. Jei sutrikimas tęsiasi, kreipkitės į gydytoją.

– Jei skysčio pateko į burną, nedelsdami kreipkitės į gydytoją.

– Jei skysčio buvo nuryta, neskatininkite asmens vemti ir nedelsdami kreipkitės į gydytoją. Jei asmeniui bus sukliamas vėmimas, skysčio gali patekti į trachėją, dėl ko gali kilti didelis pavojus sveikatai.

- ❑ Laikykite vaikams nepasiekiamoje vietoje.
- ❑ Baigę dirbti kruopščiai nuplaukite rankas ir praskalaukite burną.

**Svarbu:**

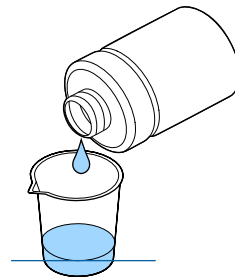
- ❑ Ši priemonė naudojama tik išsiurbimo dangteliui valyti.
- ❑ Priklausomai nuo naudojimo ir laikymo aplinkos, atidarius rašalo valiklio spalva gali pasikeisti.
- ❑ Jei pastebėjote, kad rašalo valiklio spalva pasikeitė ar kad nuo jo sklinda nemalonus kvapas, nebenaudokite valiklio ir atidarykite naują priežiūros rinkinį.
- ❑ Įsitinkinkite, kad baigę naudoti tvirtai uždarėte dangtelį. Venkite laikyti vietose, kuriose galima aukšta temperatūra, didelė drėgmė ir tiesioginė saulės šviesa.

1

Atskukite rašalo valiklio dangtelį ir nuimkite orui nelaidų sandariklį.

2

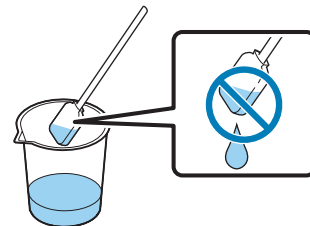
Į rinkinyje esantį indelį įpilkite atitinkamą kiekį rašalo valiklio.



3

Rašalo valiklis turėtų įsigerti į valymo pagaliuką.

Pasirūpinkite, kad rašalo valiklis nelašėtų nuo valymo pagaliuko.



4

Valykite reikiamas dalis.

Išmetimo būdas

Rašalo valiklis priskiriamas pramoninėms atliekoms. Išmeskite rašalo valiklį vadovaudamiesi vietos įstatymais ir įstatais, pvz., atiduokite jį pramoninių atliekų surinkimo įmonei. Atiduodami išankstinio apdorojimo skystį pramoninių atliekų surinkimo įmonei įsitinkinkite, kad įdėjote lapą su saugos duomenimis.

Panaudotų eksploatacinių medžiagų ir papildomų dalių išmetimas

Išmesdami dalis atlikite toliau nurodytus veiksmus.

Išmetimas

Išmeskite eksploatacines medžiagas ir papildomas dalis vadovaudamiesi vietos įstatymais ir įstatais, pvz., atiduokite jas pramoninių atliekų surinkimo įmonei.

Apie perteklinio išankstinio apdorojimo skysčio ir rašalo valiklio išmetimą žr. toliau pateikiamame skyriuje.

 „Išankstinio apdorojimo skysčio naudojimas“ puslapyje 28

 „Rašalo valiklio naudojimas“ puslapyje 52

Apie liekamojo rašalo išmetimą žr. toliau pateikiamame skyriuje.

 „Liekamojo rašalo išmetimas“ puslapyje 62

Dangtelių valymas

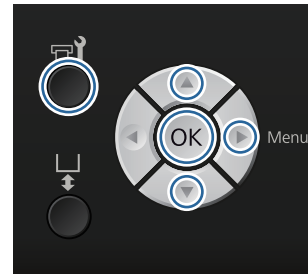
Kai reikia valyti išsiurbimo dangtelį, valdymo skydelyje pasirodo pranešimas. Jei nevalysite ir toliau naudosite spausdintuvą, purkštukai gali užsikimšti ir spausdinimo kokybė gali suprastėti. Net jei pranešimas nepasirodo, valykite dangtelius, jei pastebite, kad jie yra ištepti.




Svarbu:

Nejudinkite spausdinimo galvutės ar spausdinimo plokštelės ranka. Gali atsirasti veikimo sutrikimų.

Toliau pateiktose operacijose naudojami mygtukai




1

Įsitikinkite, kad spausdintuvas yra įjungtas, ir paspauskite mygtuką .

Pasirodys meniu „Maintenance“.

2

Spausdami mygtukus ▼/▲ pasirinkite „Caps Cleaning“, tuomet paspauskite mygtuką .

3

Spausdami mygtukus ▼/▲ pasirinkite „Yes“, tuomet paspauskite mygtuką OK.

Paspaudus mygtuką OK, spausdinimo plokštelė ir spausdinimo galvutė judės į priežiūros padėtį.

4

Atidarykite spausdintuvo dangtį.



5

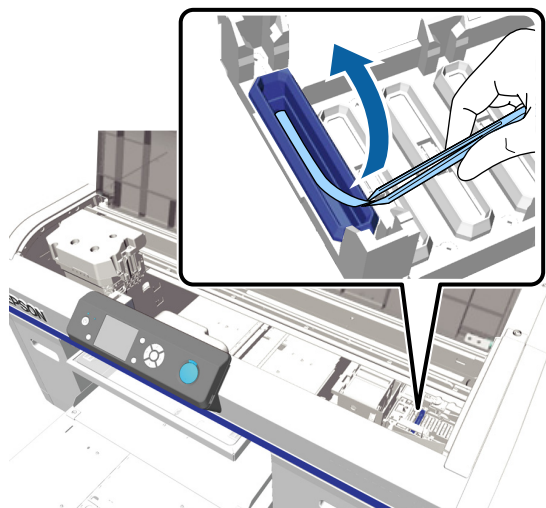
Jei prie išsiurbimo dangtelio yra prilipęs liekamojo rašalo gabaliukas ar plėvelė, nuimkite juos pridedamomis žnyplėmis.



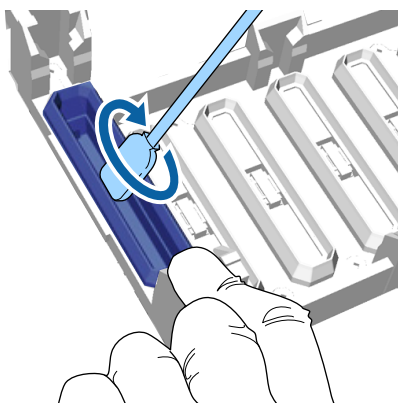
Svarbu:

- Stipriai netrinkite dangtelio dalies. Jei dangtelis bus sugadintas, oras gali nutekėti ir spausdinimo galvutė gali išdžiūti arba gali tapti sudėtinga ją nuvalyti.
- Nenaudokite jokių kitų žnyplelių, pvz., metalinių, išskyrus pridedamas.

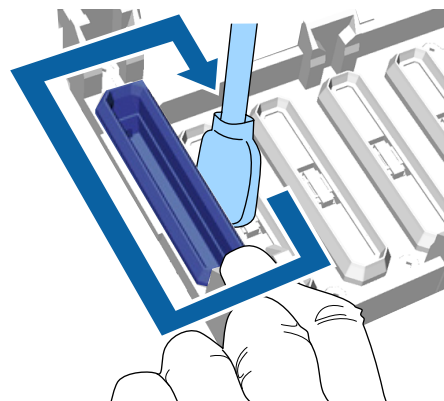
Techninė priežiūra



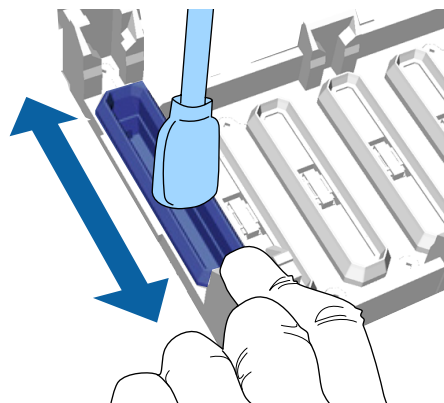
- 6** Nuvalykite įsiurbimo dangtelio vidų sukdami ploną valymo pagaliuką.



- 7** Nuvalykite įsiurbimo dangtelio išorę dideliu valymo pagaliuku.



- 8** Valydami įsiurbimo dangtelio išorę, nepamirškite taip pat nuvalyti viršutinio krašto.

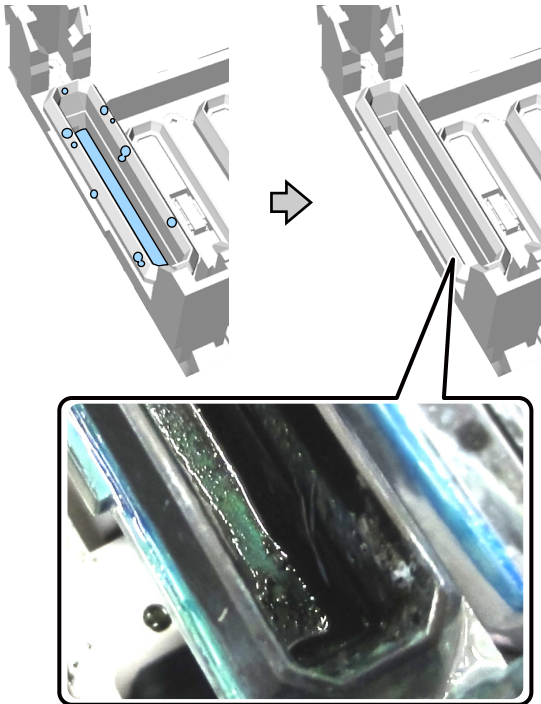


Svarbu:

Pasirūpinkite, kad rašalo valiklio nenulašėtų ant nuo išdžiūvimo saugančių dangtelių. Jei valiklio nulašėjo, nuvalykite jį sausu valymo pagaliuku. Jei valiklio liks ant nuo išdžiūvimo saugančių dangtelių, spausdinimo galvutės purkštukai gali užsikimšti.

Techninė priežiūra

Nuvalę rašalą nuo dangtelio, kaip parodyta toliau, pereikite prie kito žingsnio.



- 9** Uždarykite spausdintuvo dangtį, tuomet paspauskite mygtuką OK.

Spausdinimo galvutei grįžus į įprastinę padėtį, meniu „Settings“ (Nustatymai) uždarys. Baigus valyti rekomenduojame patikrinti, ar nėra užsikimšusių purkštukų.

 „Tikrinimas, ar purkštukai nėra užsikimšę“ puslapyje 46

Galvutės valymo komplekto keitimas

Kai reikia keisti galvutės valymo komplektą, valdymo skydelyje pasirodo pranešimas.

Paruoškite naują galvutės valymo komplektą.

 „Papildoma įranga ir eksploatacinės medžiagos“ puslapyje 86

Prieš naudodami perskaitykite lapą su saugos duomenimis. Lapą su saugos duomenimis galite atsisiųsti iš „Epson“ interneto svetainės.

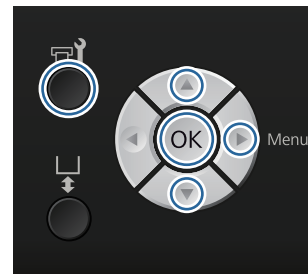
URL: <http://www.epson.com>




Svarbu:

- ❑ Nejudinkite spausdinimo galvutės ar spausdinimo plokštelės ranka. Gali atsirasti veikimo sutrikimų.
- ❑ Spausdintuve yra integruota sistema, kuri įspėja apie besibaigiantį galvutės valymo komplektą. Tačiau sistema pateikia įspėjimą remdamasi spausdinimo būsenos apskaičiuotu liekančiuoju kiekiu, o ne nustatydamą realų liekantįjį kiekį. Todėl įspėjimo sistema gali neveikti tinkamai, nebent vadovaudamiesi instrukcijomis pakeisite nauju komplektu.


Toliau pateiktose operacijose naudojami mygtukai



- 1** Įsitinkinkite, kad spausdintuvas yra įjungtas, ir paspauskite mygtuką .
- Pasirodys meniu „Maintenance“.
- 2** Spausdami mygtukus ▼/▲ pasirinkite „Head Cleaning Set“, tuomet paspauskite mygtuką ►.
- 3** Paspauskite mygtuką ►.
- 4** Spausdami mygtukus ▼/▲ pasirinkite „Yes“, tuomet paspauskite mygtuką OK.

Paspaudus mygtuką OK, spausdinimo plokštelė ir spausdinimo galvutė judės į priežiūros padėtį.

Pakeiskite dalis tokia tvarka: valymo blokas, nuo išdžiūvimo saugantys dangteliai ir praplovimo tarpiklis.

 „Valymo bloko/nuo išdžiūvimo saugančių dangtelių keitimas“ puslapyje 56

 „Praplovimo tarpiklis“ puslapyje 58

Techninė priežiūra

Valymo bloko/nuo išdžiūvimo saugančių dangtelių keitimas

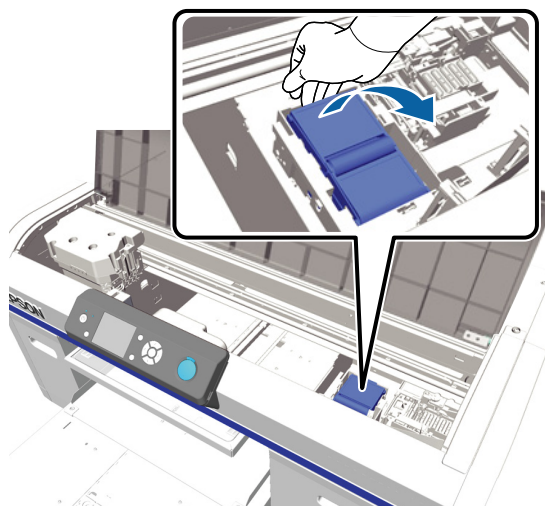
- 1 Atidarykite spausdintuvo dangtį.



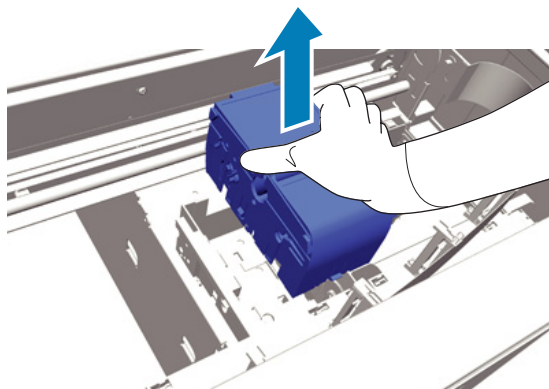
- 2 Išpakuokite naują valymo bloką.

- 3 Užsimaukite prie galvutės valymo komplekto pridėtas pirštines.

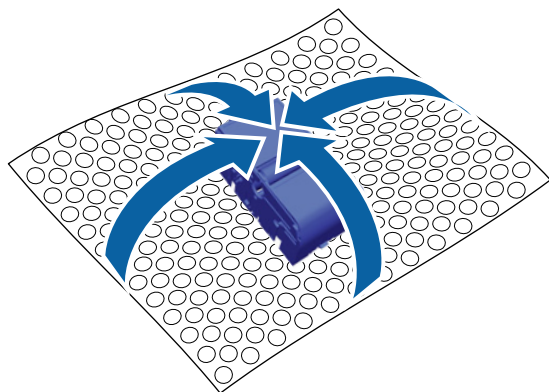
- 4 Suimkite pirštais valymo bloko užpakalinėje pusėje esančius griovelius ir kilstelėkite šiek tiek į save.



- 5 Laikydami ranka išimkite valymo bloką.



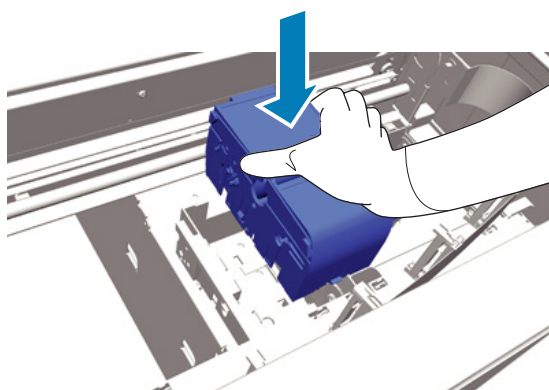
- 6 Suvyniokite senąjį valymo bloką į naujojo pakuotę.



Išmetimo būdas

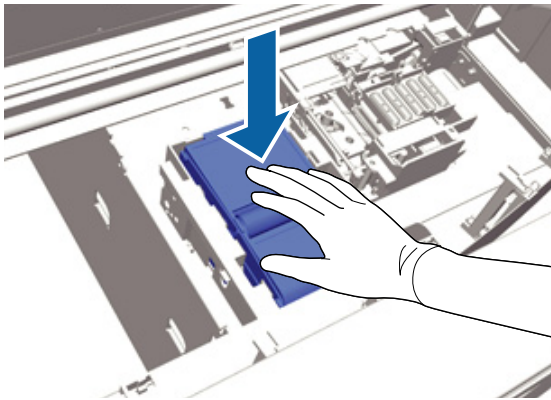
Valymo blokas priskiriamas pramoninėms atliekoms. Išmeskite valymo bloką vadovaudamiesi vietos įstatymais ir įstatais, pvz., atiduokite jį pramoninių atliekų surinkimo įmonei. Atiduodami išankstinio apdorojimo skystį pramoninių atliekų surinkimo įmonei įsitikinkite, kad įdėjote lapą su saugos duomenimis.

- 7 Įdėkite naują valymo bloką į spausdintuvą.



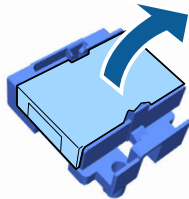
Techninė priežiūra

- 8** Stumkite jį žemyn kol išgirsite, kad užsifiksavo vietoje.

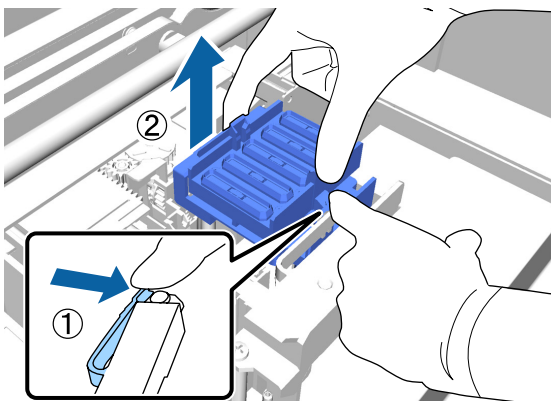


Įdėję valymo bloką, pakeiskite nuo išdžiūvimo saugantį dangtelį.


- 9** Išpakuokite naują nuo išdžiūvimo saugantį dangtelį, tuomet nuimkite dangtį.

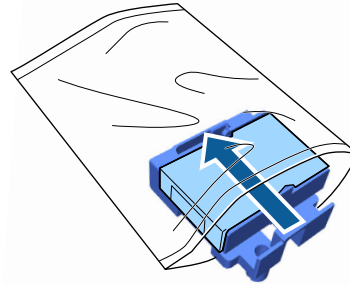


- 10** Spauskite svirtį į save, tuomet kilstelėkite nuo išdžiūvimo saugantį dangtelį, kad išimtumėte jį.

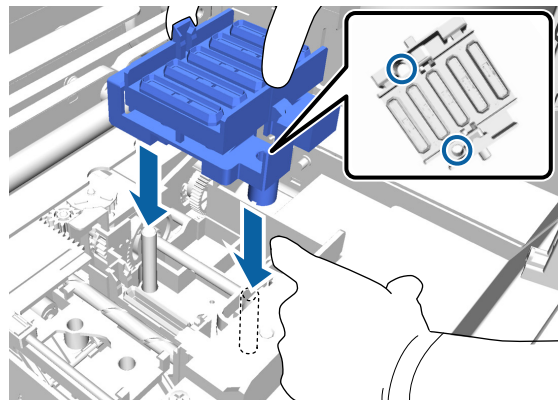


- 11** Pritvirtinkite dangtį prie senojo nuo išdžiūvimo saugančio dangtelio, tuomet įdėkite jį į naujojo dangtelio maišelį.

 „Panaudotų eksploatacinių medžiagų ir papildomų dalių išmetimas“ puslapyje 53



- 12** Spauskite svirtį į priekį, tuomet nuo išdžiūvimo saugančio dangtelio angas užmaukite ant spausdintuvo stulpelių.



- 13** Uždarykite spausdintuvo dangtį.

- 14** Paspauskite mygtuką OK.

- 15** Spausdami mygtukus ▲/▼, pasirinkite „Yes“, tuomet paspauskite mygtuką OK.

Jei norite spausdinimo galvutę perkelti į praplovimo tarpiklio keitimo padėtį, paspauskite mygtuką OK.

Techninė priežiūra

Praplovimo tarpiklis

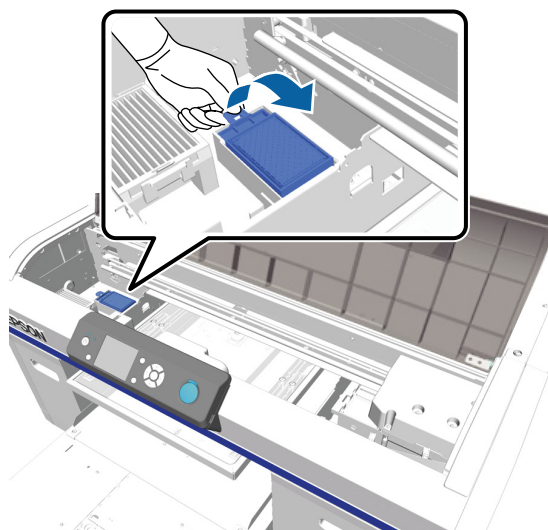
- 1 Atidarykite spausdintuvo dangtį.




- 2 Išpakuokite naują praplovimo tarpiklį.

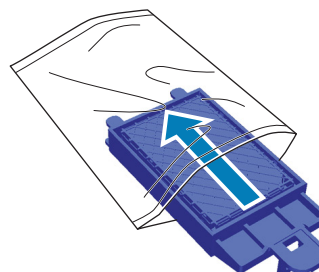
- 3 Suimkite praplovimo tarpiklio kilpelę ir išimkite ją.

Pasirūpinkite, kad iš tarpiklio nenulašėtų liekamojo rašalo. Jei į spausdintuvo vidų prilašės liekamojo rašalo, išvalykite jį.



- 4 Įdėkite senąjį praplovimo tarpiklį į naujojo tarpiklio maišelį.

 „Panaudotų eksploatacinių medžiagų ir papildomų dalių išmetimas“ puslapyje 53

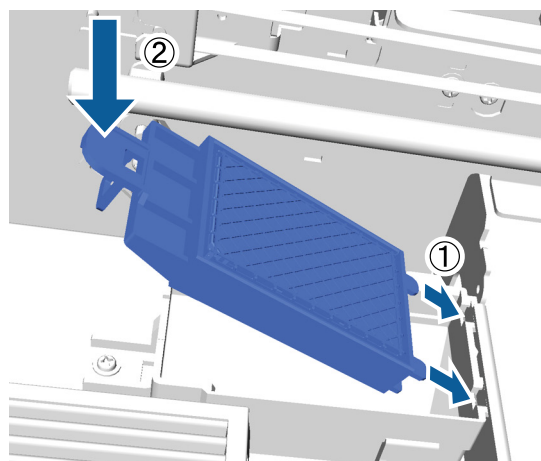


- 5 Pritvirtinkite naują praplovimo tarpiklį.

Tarpiklio gale esančius du dantelius įkiškite į spausdintuve esančias angas ir spauskite žemyn, kol išgirsite, kad kilpelė užsifiksavo vietoje.

! Svarbu:

Jei danteliai įkišami neteisingai, spausdinimo galvutė gali būti sugadinta.



- 6 Uždarykite spausdintuvo dangtį.

- 7 Paspauskite mygtuką OK.

Spausdinimo galvutei grįžus į įprastinę padėtį, menu „Settings“ (Nustatymai) uždarys.

Techninė priežiūra

Vamzdelių praplovimas


Rašale „White“ (Balta) lengvai formuojasi nuosėdos, todėl jei toliau spausdinsite baltu rašalu, baltumas gali sumažėti ar tapti netolygus. Norėdami pasiekti geriausių rezultatų, periodiškai praplaukite vamzdelį. Kai reikia praplauti rašalo „White“ (Balta) vamzdelį, valdymo skydelyje pasirodo pranešimas.

Spalvoto rašalo vamzdelių periodiškai praplauti nereikia.

Praplovus vamzdelius taip pat galima išvalyti užsikimšusius purkštukus. Jei užsikimšę purkštukai neišvalomi net keletą kartų atlikus galvutės valymą, pabandykite praplauti konkretaus rašalo vamzdelius.

Praplaunant vamzdelius juose esantis rašalas pakeičiamas valymo skysčiu ir vamzdeliai tuomet vėl pripildomi rašalu.

Paruoškite rašalo ir „Cleaning“ (Valymas) kasetes, nes priklausomai nuo likusio kiekio, gali reikėti naujų kasečių. Taip pat rekomenduojame paruošti naują liekamojo rašalo buteliuką, nes pasirodžius pranešimui gali būti nurodyta pakeisti liekamojo rašalo buteliuką, jei dabartiniame buteliuke nėra pakankamai tuščios vietos.

 „Papildoma įranga ir eksploatacinės medžiagos“ puslapyje 86

Reikalingų naujų kasečių kiekis priklauso nuo nustatymų (spalva) ir spausdintuvo režimo.

Rašalo „White“ (Balta) režimas

Nustatymas (spalva)	Naujos kasetės
Rašalas „White“ (Balta)	<input type="checkbox"/> 2 rašalo „White“ (Balta) <input type="checkbox"/> 2 valymo skysčio
Spalvotas rašalas	<input type="checkbox"/> 1 rašalo „Cyan“ (Žydra) <input type="checkbox"/> 1 rašalo „Magenta“ (Purpurinė) <input type="checkbox"/> 1 rašalo „Yellow“ (Geltona) <input type="checkbox"/> 1 rašalo „Black“ (Juoda) <input type="checkbox"/> 4 valymo skysčio

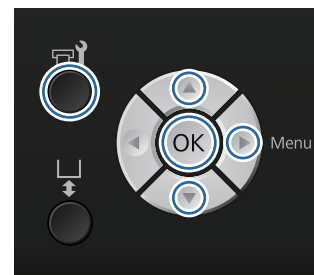
Spalvoto rašalo režimas


Nustatymas (spalva)	Naujos kasetės
Spalvotas rašalas	<input type="checkbox"/> 1 rašalo „Cyan“ (Žydra) <input type="checkbox"/> 1 rašalo „Magenta“ (Purpurinė) <input type="checkbox"/> 1 rašalo „Yellow“ (Geltona) <input type="checkbox"/> 1 rašalo „Black“ (Juoda) <input type="checkbox"/> 4 valymo skysčio

Spausdinimas spalvotu rašalu dideliu greičiu

Nustatymas (spalva)	Naujos kasetės
Spalvotas rašalas	<input type="checkbox"/> 2 rašalo „Cyan“ (Žydra) <input type="checkbox"/> 2 rašalo „Magenta“ (Purpurinė) <input type="checkbox"/> 1 rašalo „Yellow“ (Geltona) <input type="checkbox"/> 1 rašalo „Black“ (Juoda) <input type="checkbox"/> 6 valymo skysčio

Toliau pateiktose operacijose naudojami mygtukai



1 Įsitikinkite, kad spausdintuvas yra įjungtas, ir paspauskite mygtuką .

Pasirodys meniu „Maintenance“.

2 Spausdami mygtukus ▼/▲ pasirinkite „**Tube Washing**“, tuomet paspauskite mygtuką ►.

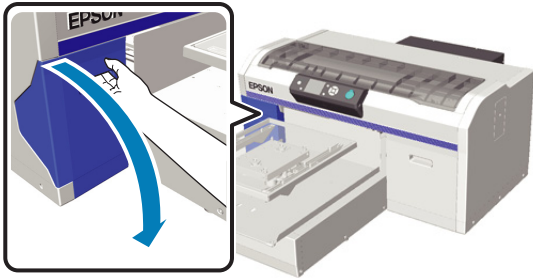
3 Spausdami mygtukus ▼/▲ pasirinkite „**White Ink**“ arba „**Color Ink**“, tuomet paspauskite mygtuką ►.

4 Spausdami mygtukus ▼/▲ pasirinkite „**Yes**“, tuomet paspauskite mygtuką OK.

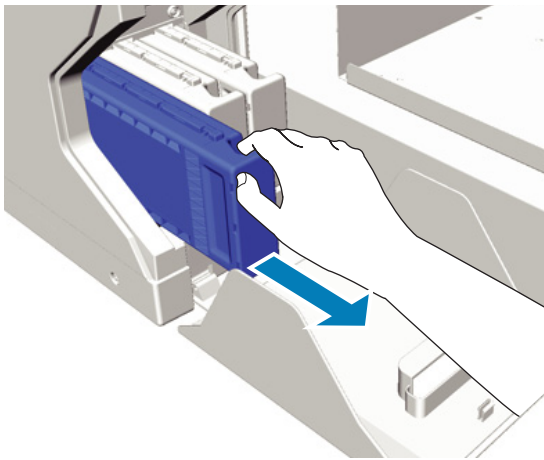
Norėdami pradėti vamzdelių praplovimą, paspauskite mygtuką OK.

Techninė priežiūra

- 5** Atidarykite kasečių dangtį.



- 6** Įkiškite pirštą į įdubimą ekrane rodomos rašalo kasetės viršuje ir ištraukite kasetę.



Svarbu:

Išimtoje rašalo kasetėje aplink rašalo tiekimo prievadą gali būti rašalo, todėl būkite atsargūs, kad juo neišteptumėte šalia esančių vietų.

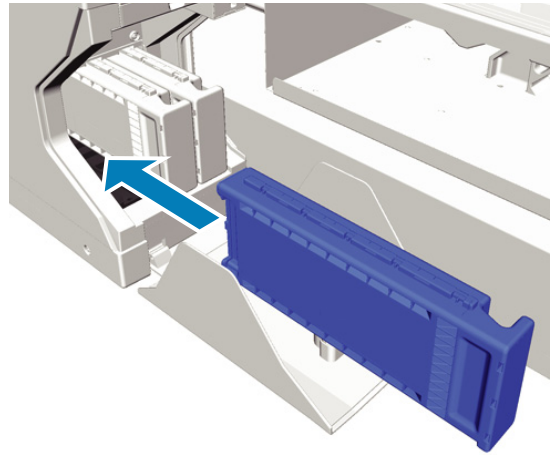
- 7** Paruoškite kasetę „Cleaning“ (Valymas).



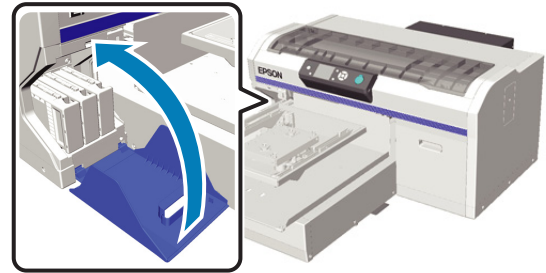
Svarbu:

Nelieskite IC lusto kasetės viršuje. Kasetė gali būti neatpažįstama arba spausdintuvas negalės tinkamai spausdinti.

- 8** Kasetę laikykite etiketės puse į išorę ir įstatykite į angą.



- 9** Uždarykite kasečių dangtį.



- 10** Paspauskite mygtuką OK.

Paspauskite mygtuką OK, kad būtų pradėta pildyti valymo skysčio.

- 11** Kai valdymo skydelio ekrane pranešimas, nurodantis, kad valymas vyksta, pasikeičia į pranešimą, nurodantį atidaryti kasečių dangtį, vykdydami ekrane rodomas instrukcijas pakeiskite kasetę „Cleaning“ (Valymas) rašalo kasete.

Keičiant rašalo kasetę, reikia ją papurtyti. Išsamesnės informacijos apie purtymą žr. toliau pateikiamame skyriuje.

 „Kasečių keitimas ir purtymas“ puslapyje 61

- 12** Kai pripildymas rašalu baigiamas, valdymo skydelio ekranas iš „Information“ grįžta į ekraną „Standby“ ir t. t.

Techninė priežiūra

Kasečių keitimas ir purtymas

Nebus galima spausdinti, kol visos įdėtos kasetės nebus pasiekiamos. Jei rodomas likusio mažo rašalo kiekio įspėjimas, rekomenduojame kuo greičiau pakeisti rašalo kasetę (-es).

Jei rašalo kasetė baigsis spausdinimo metu, pakeitę rašalo kasetę, galėsite tęsti spausdinimą. Tačiau jei rašalo kasetė pakeičiama spausdinimo užduoties metu, spausdinio spalvų tonai gali skirtis priklausomai nuo džiovinimo sąlygų.

Viena iš spausdintuve naudojamų rašalo (ypač rašalo „White“ (Balta)) savybių yra lengvai susiformuojančios nuosėdos. Jei naudosite rašalą su nuosėdomis, gali suprastėti spausdinimo kokybė ir atsirasti veikimo sutrikimų. Norint išlaikyti kokybę, reikia periodiškai papurtyti rašalo kasetes.

Procedūra

Keičiant rašalo kasetę ar purtant jau įdėtą kasetę, atliekama tokia pati procedūra.



Svarbu:

„Epson“ rekomenduoja naudoti originalias „Epson“ rašalo kasetes. „Epson“ negali garantuoti neoriginalaus rašalo kokybės arba patikimumo. Naudodami neoriginalų rašalą galite sugadinti spausdintuvą (tokiam gedimui netaikoma „Epson“ garantija). Kai kuriais atvejais neoriginalus rašalas gali lemti nevienodą spausdinimą. Informacija apie rašalo lygius gali būti nerodoma, o neoriginalaus rašalo naudojimas bus užfiksuojamas, kad prireikus juo būtų galima pasinaudoti techninės priežiūros metu.

1

Patikrinkite, ar spausdintuvą įjungtas.

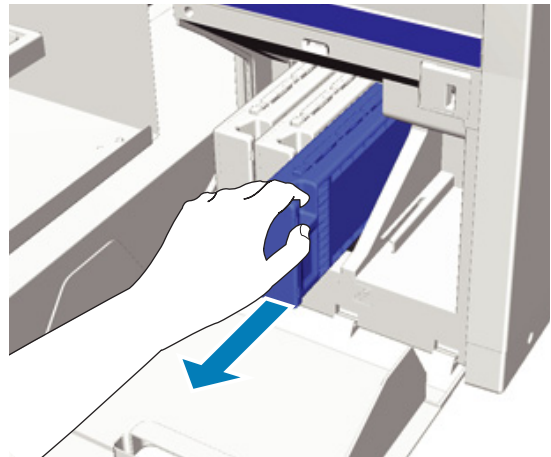
2

Atidarykite kasečių dangtį.



3

Įkiškite pirštą į įdubimą rašalo kasetės viršuje ir ištraukite kasetę.



Svarbu:

Išimtoje rašalo kasetėje aplink rašalo tiekimo prievadą gali būti rašalo, todėl būkite atsargūs, kad juo neišteptumėte šalia esančių vietų.

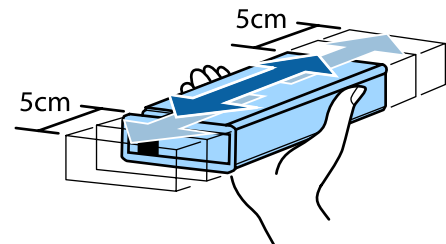
4

Purtykite kasetę horizontaliai judindami ranką 5 cm amplitudė, kaip parodyta pateiktoje iliustracijoje.

Keisdami kasetę, prieš purtydami išimkite ją iš maišelio.

Kaip parodyta pateiktoje lentelėje, purtymų skaičius skiriasi priklausomai nuo spalvos.

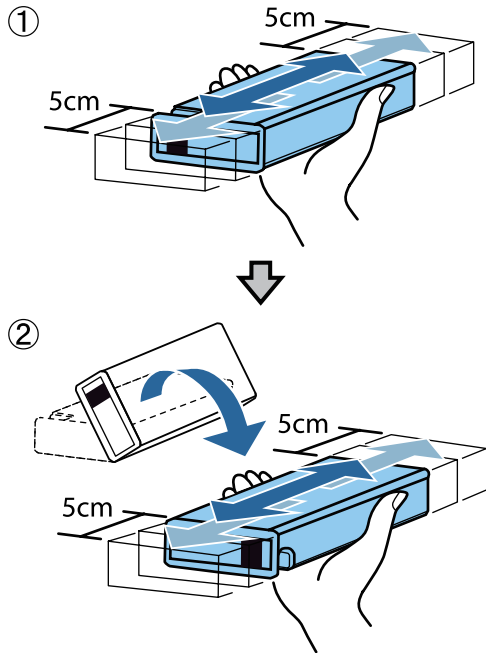
Spalvotas rašalas



Keičiant	Apytikriai 15 kartų (apytikriai 5 sekundes)
Įdėjus į spausdintuvą	Kartą per mėnesį, apytikriai 15 kartų (apytikriai 5 sekundes)

Techninė priežiūra

Rašalas „White“ (Balta)

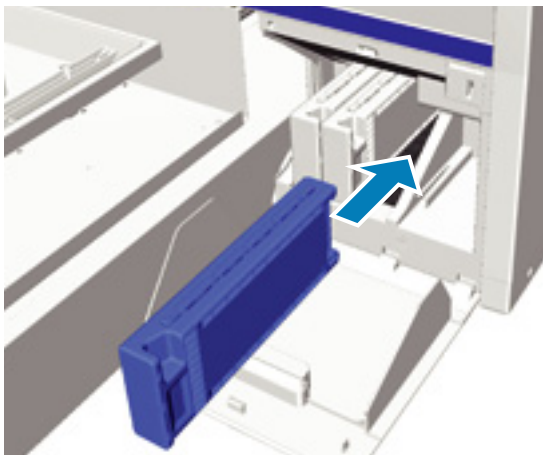


Keičiant	Apytikriai 50 kartų viena puse (apytikriai 15 sekundžių)
Įdėjus į spausdintuvą	Kasdien, apytikriai 25 kartus viena puse (apytikriai 8 sekundes)

! Svarbu:
Neliaskite IC lusto rašalo kasetės viršuje.
Kasetė gali būti neatpažįstama arba spausdintuvas negalės tinkamai spausdinti.

5 Kasetę laikykite etiketės puse į išorę ir įstatykite į angą.

Įsitinkinkite, kad rašalo kasetės spalva ir etiketės ant spausdintuvo spalva yra vienodos.



Jei reikia keisti ar purtyti kitą rašalo kasetę, kartokite 3–5 žingsnius.

! Svarbu:
Įdėkite rašalo kasetes į visus lizdus. Nebus galima spausdinti, kol rašalo kasetės nebus įdėtos į visus lizdus.

6 Uždarykite kasečių dangtį.



Liekamojo rašalo išmetimas

Kada reikia išmesti liekamąjį rašalą

Kai valdymo skydelyje pasirodo toliau pateikiamas pranešimas, rekomenduojame kuo greičiau pakeisti liekamojo rašalo buteliuką.

Prepare empty waste ink bottle.

Išmeskite liekamąjį rašalą su liekamojo rašalo buteliuku. Nepilkite į kitą talpą.

Prieš keisdami liekamojo rašalo buteliuką, perskaitykite lapą su saugos duomenimis. Lapą su saugos duomenimis galite atsisiųsti iš „Epson“ interneto svetainės.

URL: <http://www.epson.com>

Techninė priežiūra

**Perspėjimas:**

- ❑ *Dirbdami su skysčiu, visada dėvėkite apsauginius akinius ir pirštines.*
Jei liekamojo rašalo patektų ant odos, akių ar į burną, nedelsdami imkitės tokių veiksmų:
 - *Jei rašalo prilipo prie odos, nedelsdami nuplaukite jį dideliu vandens kiekiu su muilu. Jei atsirado odos bėrimų ar pasikeitė jos spalva, kreipkitės į gydytoją.*
 - *Jei rašalo pateko į akis, nedelsdami praskalaukite vandeniu. Jei šio perspėjimo nesilaikote, gali atsirasti akių paraudimas ar lengvo laipsnio uždegimas. Jei sutrikimas tęsiasi, kreipkitės į gydytoją.*
 - *Jei skysčio pateko į burną, nedelsdami kreipkitės į gydytoją.*
 - *Jei skysčio buvo nuryta, neskatininkite asmens vemti ir nedelsdami kreipkitės į gydytoją. Jei asmeniui bus sukeltas vėmimas, skysčio gali patekti į trachėją, dėl ko gali kilti didelis pavojus sveikatai.*
- ❑ *Liekamąjį rašalą laikykite vaikams nepasiekiamoje vietoje.*
- ❑ *Pakeitę liekamojo rašalo buteliuką, kruopščiai nusiplaukite rankas ir praskalaukite burną.*

Liekamasis rašalas priskiriamas pramoninėms atliekoms. Išmeskite liekamąjį rašalą vadovaudamiesi vietos įstatymais ir įstatais, pvz., atiduokite jį pramoninių atliekų surinkimo įmonei. Atiduodami išankstinio apdorojimo skystį pramoninių atliekų surinkimo įmonei įsitikinkite, kad įdėjote lapą su saugos duomenimis.

**Svarbu:**

Niekada neišimkite liekamojo rašalo buteliuko spausdindami, valydami spausdinimo galvutę ar atlikdami toliau pateikiamas priežiūros procedūras. Gali ištekėti atliekamas rašalas.

- ❑ *Tube Washing*
- ❑ *Replace White Ink*
- ❑ *Prolonged Storage*

Spausdintuvas skaičiuoja liekamojo rašalo kiekį ir jam baigiant užpildyti buteliuką, pateikia įspėjimą pranešimą. Jei liekamojo rašalo buteliukas yra pripildomas spausdinant, pakeiskite jį nauju liekamojo rašalo buteliuku ir, norėdami ištrinti liekamojo rašalo skaitiklio duomenis ir tęsti spausdinimą, paspauskite mygtuką OK, kaip nurodyta valdymo skydelyje pasirodžiusiame pranešime. Tačiau atliekant keitimą rašalas džiūsta ant marškinėlių, taigi spaudinių spalvų tonai gali skirtis.

Pastaba:

Jei pakeitėte liekamojo rašalo buteliuką prieš pasirodant pranešimui (nurodančiam keisti) valdymo skydelyje, meniu „Maintenance“ iš naujo nustatykite „Waste Ink Counter“.

 *„Maintenance“ puslapyje 71*

**Svarbu:**

Jei nekeičiate liekamojo rašalo buteliuko, netrinkite liekamojo rašalo skaitiklio duomenų. Priešingu atveju liekamojo rašalo buteliuko keitimo laikas bus apskaičiuotas netinkamai.

Liekamojo rašalo buteliuko keitimas

Galite išsitepti rankas liekamuojū rašalu. Jei reikia, mūvėkite pirštines, esančias su spausdintuvu gautame priežiūros rinkinyje.

 *„Papildoma įranga ir eksploatacinės medžiagos“ puslapyje 86*

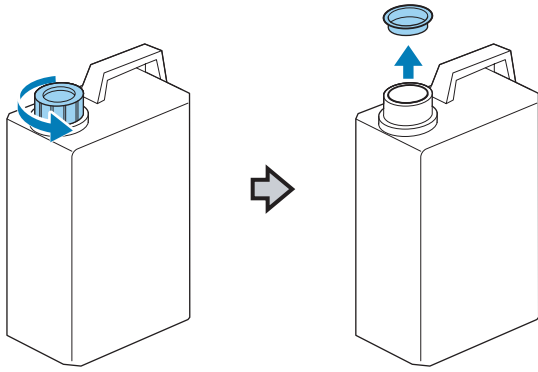
1

Nuo naujo liekamojo rašalo buteliuko nuimkite vidinį ir išorinį dangtelius.

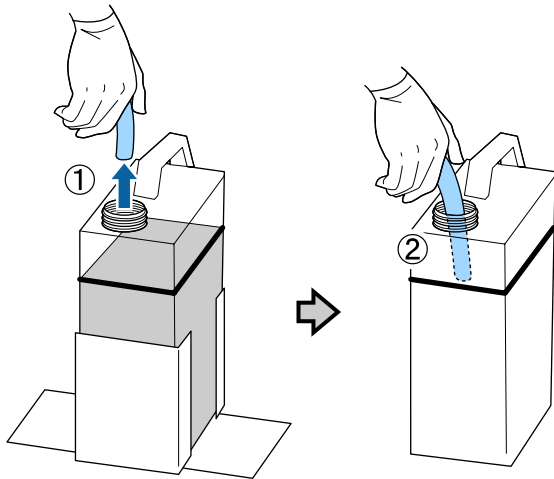
**Svarbu:**

Dangtelių reikės išmetant liekamojo rašalo buteliuką. Saugokite juos.

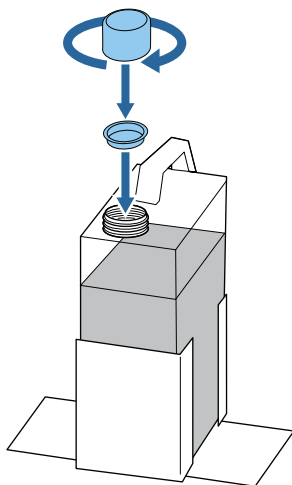
Techninė priežiūra



- 2** Iš panaudoto liekamojo rašalo buteliuko išimkite liekamojo rašalo vamzdelį ir, stengdamiesi neišpilti liekamojo rašalo, įdėkite jį į naują buteliuką.



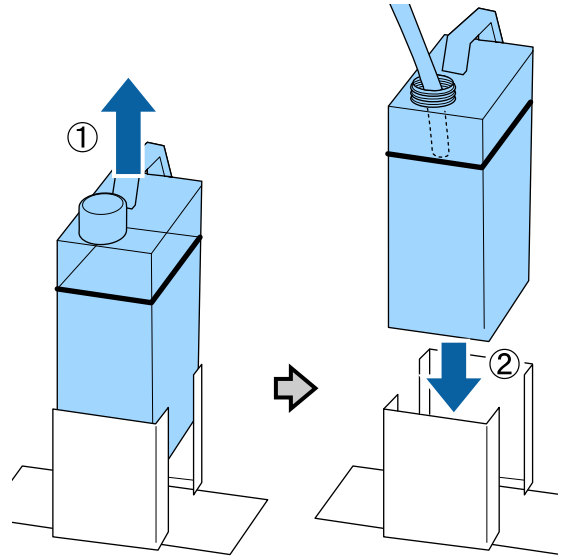
- 3** Uždėkite dangtelius ant panaudoto liekamojo rašalo buteliuko.




- 4** Iš liekamojo rašalo buteliuko laikiklio išimkite panaudotą liekamojo rašalo buteliuką ir įdėkite naująjį.

! **Svarbu:**

Įsitikinkite, kad liekamojo rašalo vamzdelis įkištas į buteliuko kaklelį. Jei liekamojo rašalo vamzdelis išsikiš iš buteliuko, liekamasis rašalas išsipils.



- 5** Paspauskite mygtuką OK.

Jei pakeitėte buteliuką prieš pasirodant pakeitimo pranešimui valdymo skydelyje, paspauskite mygtuką  ir iš naujo nustatykite „Waste Ink Counter“.

 „Valdymo skydelio meniu naudojimas“ puslapyje 68

- 6** Dar kartą patikrinkite, ar liekamojo rašalo buteliukas įdėtas tinkamai. Norėdami išrinti liekamojo rašalo skaitiklio duomenis, paspauskite mygtuką OK.

Rašalo „White“ (Balta) keitimas

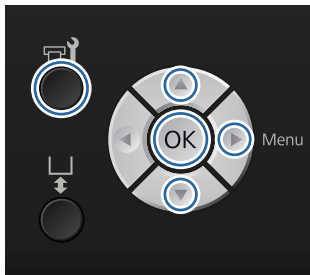
Galite perjungti rašalo „White“ (Balta) režimą į spalvoto rašalo režimą, arba spalvoto rašalo režimą į rašalo „White“ (Balta), tačiau negalite perjungti spausdinimo spalvotu rašalu dideliu greičiu.

Techninė priežiūra

Paruoškite kasetes, (rašalo „White“ (Balta) ar „Cleaning“ (Valymas)), kurių reikia režimui, į kurį norite perjungti. Priklausomai nuo likusio kiekio, gali reikėti naujų kasečių. Taip pat rekomenduojame paruošti naują liekamojo rašalo buteliuką, nes pasirodžius pranešimui gali būti nurodyta pakeisti liekamojo rašalo buteliuką, jei dabartiniame buteliuke nėra pakankamai tuščios vietos.

[☞ „Papildoma įranga ir eksploatacinės medžiagos“ puslapyje 86](#)

Toliau pateiktose operacijose naudojami mygtukai



- 1 Įsitinkinkite, kad spausdintuvas yra įjungtas, ir paspauskite mygtuką **☞**.
Pasirodys meniu „Maintenance“.
- 2 Spausdami mygtukus ▼/▲ pasirinkite **„Replace White Ink“**, tuomet paspauskite mygtuką ►.
- 3 Spausdami mygtukus ▼/▲ pasirinkite **„Yes“**, tuomet paspauskite mygtuką OK.
- 4 Vadovaudamiesi rašalo kasečių keitimo procedūra pakeiskite rašalą „White“ (Balta) valymo skysčiu arba valymo skystį rašalu „White“ (Balta).
[☞ „Kasečių keitimas ir purtymas“ puslapyje 61](#)
- 5 Pakeitus, valdymo skydelio ekranas, kuriame buvo rodoma eiga, pasikeičia į ekraną **„Standby“** ir t. t.

Užsitęsęs laikymas

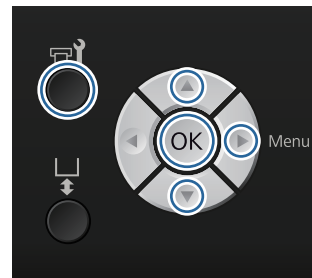
Jei vieną mėnesį ar ilgiau nenaudojate spausdintuvo, pakeiskite visų spalvų rašalo ir rašalo „White“ (Balta) kasetes kasetėmis „Cleaning“ (Valymas). Jei nenaudojate rašalo „White“ (Balta) dvi savaites ar ilgiau, naudodamiesi parinktimi **„Replace White Ink“**, keiskite į spalvoto rašalo režimą.

[☞ „Rašalo „White“ \(Balta\) keitimas“ puslapyje 64](#)

Paruoškite po 2 kasetes „Cleaning“ (Valymas) ir liekamojo rašalo buteliukus. Priklausomai nuo likusio valymo skysčio kiekio, gali reikėti naujų kasečių.

[☞ „Papildoma įranga ir eksploatacinės medžiagos“ puslapyje 86](#)

Toliau pateiktose operacijose naudojami mygtukai




- 1 Įsitinkinkite, kad spausdintuvas yra įjungtas, ir paspauskite mygtuką **☞**.
Pasirodys meniu „Maintenance“.
- 2 Spausdami mygtukus ▼/▲ pasirinkite **„Prolonged Storage“**, tuomet paspauskite mygtuką ►.
- 3 Spausdami mygtukus ▼/▲ pasirinkite **„Yes“**, tuomet paspauskite mygtuką OK.
- 4 Vadovaudamiesi rašalo kasečių keitimo procedūra pakeiskite spalvotą ar „White“ (Balta) rašalą valymo skysčiu.


[☞ „Kasečių keitimas ir purtymas“ puslapyje 61](#)

Techninė priežiūra

- 5** Pakeitus valdymo skydelyje pasirodys pranešimas, nurodantis pakeisti liekamojo rašalo buteliuką. Išmeskite liekamąjį rašalą ir išjunkite spausdintuvą.

 „Liekamojo rašalo buteliuko keitimas“ puslapyje 63


Kitą kartą įjungę spausdintuvą, vadovaukitės valdymo skydelyje pateikiamomis instrukcijomis, kad įdėtumėte rašalo kasetes.

 „Kasečių keitimas ir purtymas“ puslapyje 61

Spausdintuvo valymas

Jei norite išlaikyti optimalią spausdintuvo būklę, periodiškai valykite jį. Tokiu pačiu būdu išvalykite spausdinimo plokštelę ir spausdinimo plokštelės rėmelį.

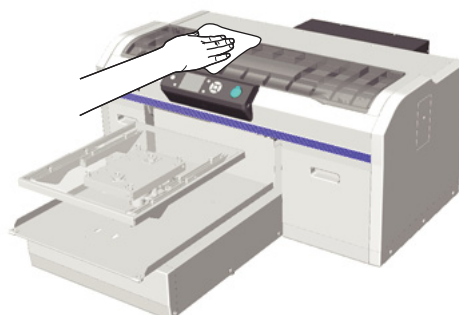
- 1** Patikrinkite, kad spausdinimo plokštelė būtų išstumama į priekį.

Jei ji neišstumama, paspauskite mygtuką , kad ištrauktumėte spausdinimo plokštelę į priekį.

- 2** Įsitikinkite, ar spausdintuvas yra išjungtas ir išsijungė ekranas, tuomet ištraukite maitinimo kabelio kištuką iš elektros lizdo.

- 3** Minkštu švariu skudurėliu atsargiai nuvalykite dulkes ar purvą.

Jei spausdintuvas yra labai nešvarus, nuvalykite jį minkšta švaria šluoste, sudrėkinta vandenyje su nedideliu kiekiu valiklio ir tvirtai išgręžta. Tuomet nušluostykite sausa minkšta šluoste.



Techninė priežiūra



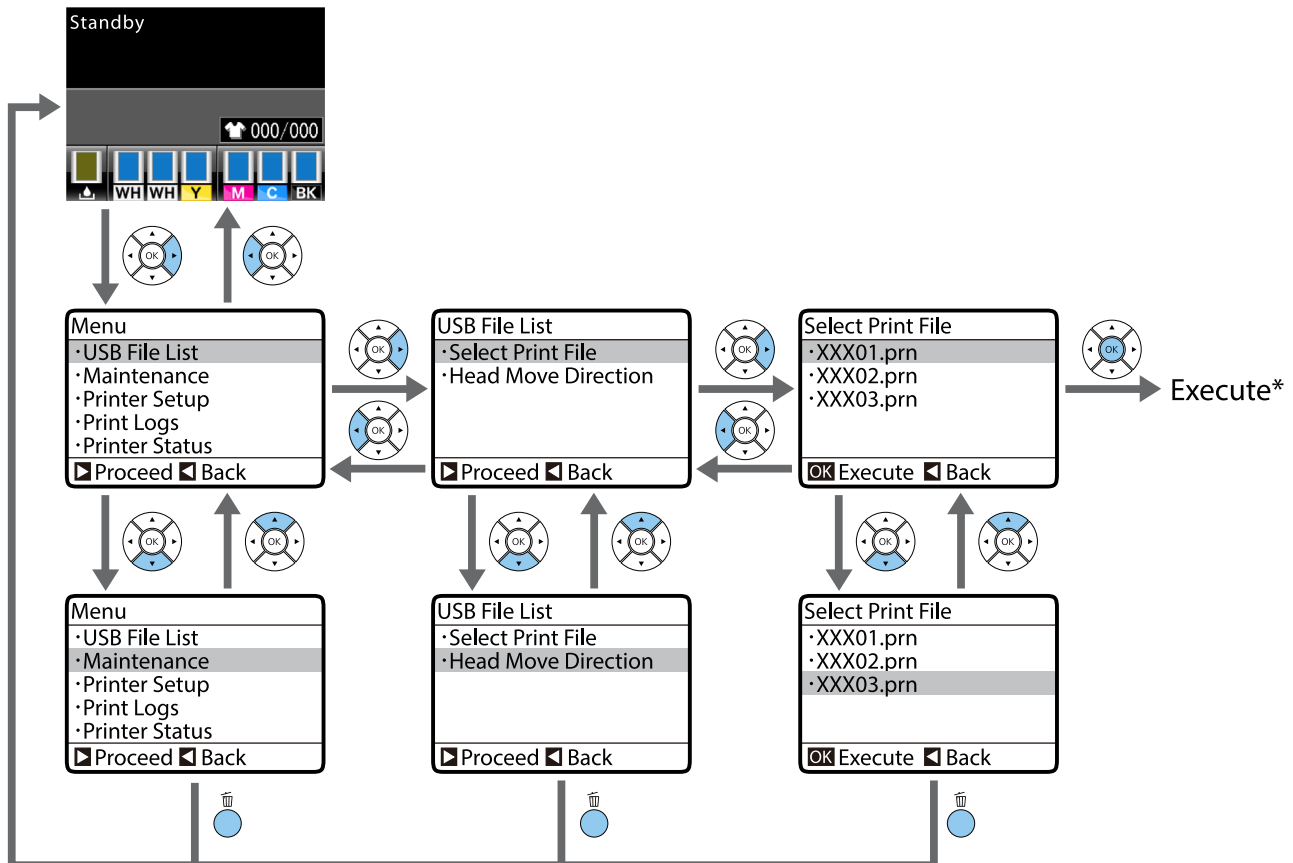
Svarbu:

Niekada nevalykite spausdintuvo naudodami lakius skysčius, pvz., benzeną, skiediklius ar alkoholį. Juos naudojant gali pakisti spalvos ir deformuotis korpusas.

Valdymo skydelio meniu naudojimas

Menu operacijos

Toliau nurodyti įvairių meniu įjungimo žingsniai.








* Operacija, atliekama paspaudus mygtuką OK, priklauso nuo pasirinkto elemento.

Menu „Maintenance Mode“ paleidimas ir išjungimas

Naudojantis anksčiau pateiktomis meniu operacijomis, „Maintenance Mode“ nėra rodomas. Meniu operacijos paleidus yra tokios pačios, kaip anksčiau pateiktos.

Pradėjimas

Laikykite paspaudę mygtuką , tuomet paspauskite ir laikykite mygtuką . Užsidegus indikatoriumi , atleiskite tik mygtuką . Atleiskite mygtuką  pasirodžius meniu „Maintenance Mode“.

Išjungimas





„Maintenance Mode“ išjungiamas išjungus spausdintuvą.

Valdymo skydelio meniu naudojimas





Pagrindinio meniu sąrašas


Toliau aprašomi meniu pasirenkami elementai ir parinktys. Išsamesnės informacijos apie kiekvieną elementą žr. nurodytuose puslapiuose.

* Spausdinimas spalvotu rašalu dideliu greičiu nepalaikomas.

Meniu	Nustatymo elementas	Nustatymas
USB File List  „USB File List“ puslapyje 71	Select Print File	
	xxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxx	x iki xxx puslapis
	Head Move Direction	Auto, Uni-Directional
Maintenance  „Maintenance“ puslapyje 71	Nozzle Check	Print
	Cleaning	
	Selected Nozzles	Execute (Light), Execute (Medium), Execute (Heavy)
	All Nozzles	Execute (Light), Execute (Medium), Execute (Heavy)
	Tube Washing	White Ink*, Color Ink
	Head Cleaning Set	Yes, No
	Caps Cleaning	Yes, No
	Waste Ink Counter	-
	Replace White Ink*	Yes, No
	Prolonged Storage	Yes, No
Printer Setup  „Printer Setup“ puslapyje 73	Head Alignment	
	14"×16", 10"×12"	-
	16"×20"	
	Offset Head Alignment	-10 iki +10
	Feed Adjustment	-1,00 iki +1,00 %
	Power On Cleaning*	
White Ink	On, Before Printing, Off	
Print Logs  „Print Logs“ puslapyje 74	Print Job Log Sheet	Print
	Total Prints	xxxxxx puslapis

Valdymo skydelio meniu naudojimas

Meniu	Nustatymo elementas	Nustatymas
Printer Status  „Printer Status“ puslapyje 74	Level	
	Ink	
	Head Cleaning Set	
	Firmware Version	xxxxxxx,x.xx,xxxx
	Print Status Sheet	Print
Administrator Menu  „Administrator Menu“ puslapyje 74	Network Setup	
	IP Address Setting	Auto, Panel (IP/SM/DG)
	Print Status Sheet	Print
	Restore Settings	Yes, No
	Preferences	
	Date & Time	YY/MM/DD HH:MM MM/DD/YY HH:MM
	Language	Japanese, English, French, Italian, German, Portuguese, Spanish, Dutch, Russian, Korean, Chinese
	Unit: Length	m, pėdų/colijų
	Reset All Settings	Yes, No


Meniu	Nustatymo elementas	Nustatymas
Maintenance Mode  „Maintenance Mode“ puslapyje 76	Custom	XXX
	Replace Air Filter	Execute
	Sleep Mode	OFF, po 5–180 minučių
	Reset All Settings	Yes, No

Valdymo skydelio meniu naudojimas

Meniu aprašymai


USB File List

*1 nurodo numatytuosius nustatymus






Nustatymo elementas	Nustatymas	Aprašymas
Select Print File		
xxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxx	nuo x iki xxx (1*1)	<p>Jei prijungtame USB atminties įrenginyje esantys duomenys yra palaikomi, duomenų failo pavadinimas rodomas iki 23 vienbaitės koduotės simbolių ilgio. Jei duomenys persiunčiami į spausdintuvą, prie kurio prijungtas USB atminties įrenginys, duomenys USB atminties įrenginyje išsaugomi kaip „Epson_repeat_print.prn“. Pasirinkite norimą spausdinti failą ir nurodykite kopijų skaičių.</p> <p> „Spausdinimas iš USB atminties įrenginio“ puslapyje 42</p>
Head Move Direction	Auto*1	<p>Nurodykite, ar norite spausdinti naudojant vienkryptį ar dvikryptį spausdinimo galvutės judėjimą. Pasirinkus Auto, spausdinama pagal programinės įrangos nustatymus. Pasirinkus Uni-Directional, spausdinimo galvutė spausdina judėdama tik viena kryptimi. Spausdinimo kokybė pagerėja, tačiau sumažėja spausdinimo greitis. Naudokite Uni-Directional, jei pastebite netinkamų spausdinimo išlygiavimų ar spalvų netolygumų ir t. t.</p>
	Uni-Directional	

Maintenance



*1 nurodo numatytuosius nustatymus, *2 nurodo, kad spausdinimas spalvotu rašalu dideliu greičiu nepalaikomas

Nustatymo elementas	Nustatymas	Aprašymas
Nozzle Check	-	<p>Jei norite atspausdinti purkštukų patikrinimo raštą, paspauskite OK mygtuką. Vizualiai patikrinkite atspausdintą purkštukų patikrinimo raštą ir pavalykite galvutę, jei pastebite blankias ar tuščias vietas.</p> <p> „Tikrinimas, ar purkštukai nėra užsikimšę“ puslapyje 46</p>
Cleaning		

Valdymo skydelio meniu naudojimas


Nustatymo elementas		Nustatymas	Aprašymas
	Selected Nozzles	Execute (Light)*1	<p>Patikrinimo rašto lape raskite raštų su blankiomis ar tuščiomis vietomis numerius, nurodykite visas eiles arba konkrečių purkštukų eiles, kuriose yra numeriai, ir išvalykite spausdinimo galvutę.</p> <p>„Selected Nozzles“ galima pasirinkti valyti purkštukų eiles. Pasirinkus „All Nozzles“, išvalomi visi spausdinimo galvutės purkštukai.</p> <p>Galite nustatyti Execute (Light), Execute (Medium) ar Execute (Heavy) galvutės valymo lygius. Iš pradžių išbandykite Execute (Light). Jei net atlikus Execute (Light) patikrinimo rašte bus blankių ar tuščių vietų, išbandykite Execute (Medium). Jei net atlikus Execute (Medium) patikrinimo rašte bus blankių ar tuščių vietų, išbandykite Execute (Heavy).</p> <p> „Spausdinimo galvutės valymas“ puslapyje 48</p>
		Execute (Medium)	
		Execute (Heavy)	
	All Nozzles	Execute (Light)*1	
		Execute (Medium)	
		Execute (Heavy)	
Tube Washing		White Ink*1 *2	<p>Pašalinamos pasirinktame rašalo vamzdelyje susikaupusios nuosėdos. Atėjus laikui atlikti „White Ink“ priežiūrą, pasirodo pranešimas. Jei keletą kartų nuvalius galvutę problema išlieka, praplaukite „Color Ink“ vamzdelius. Atlikite veiksmus paruošę pasirinkto rašalo ir „Cleaning“ (Valymas) kasetę.</p> <p> „Vamzdelių praplovimas“ puslapyje 59</p>
		Color Ink	
Head Cleaning Set		Yes	<p>Spausdinimo plokštelė ir spausdinimo galvutė perkeliama į priežiūros padėtį. Įsitinkite, kad prieš pakeisdami galvutės valymo komplektą pasirinkote šį meniu. Jei pakeisite nesinaudodami šiuo meniu, galvutės valymo komplekto likęs kiekis gali būti nerodomas tiksliai. Problemų taip pat gali kilti, jei spausdinimo galvutę judinsite ranka.</p> <p> „Galvutės valymo komplekto keitimas“ puslapyje 55</p>
		No*1	
Caps Cleaning		Yes	<p>Spausdinimo plokštelė ir spausdinimo galvutė perkeliama į priežiūros padėtį. Įsitinkite, kad prieš valydami dangtelius pasirinkote šį meniu. Gali kilti problemų, jei spausdinimo galvutę judinsite ranka.</p> <p> „Dangtelių valymas“ puslapyje 53</p>
		No*1	
Waste Ink Counter		-	<p>Jei pakeitėte liekamojo rašalo buteliuką prieš pasirodant pranešimui (nurodančiam keisti) valdymo skydelyje, meniu „Maintenance“ iš naujo nustatykite „Waste Ink Counter“.</p>
Replace White Ink*2		Yes	<p>Jei pasirinksite Yes, galėsite perjungti dabartinį spausdintuvo režimą į kitą režimą (spausdinimas spalvotu rašalu dideliu greičiu nepalaikomas).</p> <ul style="list-style-type: none"> <input type="checkbox"/> Naudodami rašalo „White“ (Balta) režimą -> perjunkite į spalvoto rašalo režimą <input type="checkbox"/> Naudodami spalvoto rašalo režimą -> perjunkite į rašalo „White“ (Balta) režimą <p>Jei nustatę rašalo „White“ (Balta) režimą nenaudojate rašalo „White“ (Balta) dvi savaites ar ilgiau, naudokite šį nustatymą norėdami perjungti į spalvoto rašalo režimą, kad išvengtumėte spausdinimo kokybės suprastėjimo.</p> <p> „Rašalo „White“ (Balta) keitimas“ puslapyje 64</p>
		No*1	

Valdymo skydelio meniu naudojimas

Nustatymo elementas	Nustatymas	Aprašymas
Prolonged Storage	Yes	<p>Jeį mėnesį ar ilgiau nenaudojate spausdintuvo, pakeiskite rašalą valymo skysčiu, kad išvengtumėte spausdinimo kokybės prastėjimo dėl nuosėdų susiformavimo. Iš anksto paruoškite kasečių „Cleaning“ (Valymas) ir liekamojo rašalo buteliukų.</p> <p> „Užsitęsęs laikymas“ puslapyje 65</p> <p>Jeį nenaudojate rašalo „White“ (Balta) dvi savaites ar ilgiau, vietoj šio nustatymo naudokite „Replace White Ink“.</p> <p> „Rašalo „White“ (Balta) keitimas“ puslapyje 64</p>
	No*1	


Printer Setup

*1 nurodo numatytuosius nustatymus, *2 nurodo, kad spausdinimas spalvotu rašalu dideliu greičiu nepalaikomas


Nustatymo elementas	Nustatymas	Aprašymas
Head Alignment	-	<p>Jeį spaudiniai yra grūdėti ar neaiškūs, norėdami iš naujo išlygiuoti spausdinimo galvutę kiekvienam spausdinimo plokštelės dydžiui, atlikite „Head Alignment“. Vizualiai įvertinkite atspausdintą patikrinimo raštą ir įveskite rašto su blogiausiai matomomis linijomis reguliavimo vertę. Jeį atspausdintame patikrinimo rašte nėra optimalios reguliavimo vertės, įveskite „1“ arba „13“ ir naudokite šį nustatymą dar kartą. Programinėje įrangoje ar spausdintuvo nustatymuose pasirinkus „Uni-Directional“, šis išlygiavimas neturės įtakos spaudiniui.</p> <p> „Netinkamo spausdinimo išlygiavimo ištaisymas“ puslapyje 49</p>
Offset Head Alignment	-10 iki +10 (0*1)	<p>Naudokite šį nustatymą, jeį norite spausdinti neatliekant „Head Alignment“, kai negalite tinkamai sureguliuoti spausdinimo plokštelės aukščio dėl nelygaus spausdinimo paviršiaus, pvz., kišenės srityje. Reguliavimo vertė „+3“ atitinka spausdinimo plokštelės aukščio sumažinimą viena pakopa aukščio reguliavimo svirtimi. Norėdami toliau taisyti netinkamą vaizdo išlygiavimą, atlikite „Head Alignment“. Jeį atliksite „Head Alignment“, šioje parinktyje pakeitus nustatymus bus atkuriamos pradinės vertės.</p>
Feed Adjustment	-1,00 iki +1,00 % (0,00*1)	<p>Naudokite šį nustatymą, jeį norite reguliuoti spausdinimo plokštelės tiekimą kaskart, kai juda spausdinimo galvutė. Jeį pasirodo tamsios linijos, nurodykite didesnę skaičių. Jeį pasirodo blyškios linijos, nurodykite mažesnę skaičių.</p>
Power On Cleaning*2		
White Ink	On*1	<p>Galima tik rašalo „White“ (Balta) režime. Jeį tam tikrą laiką neatliekamas rašalo „White“ (Balta) valymas, dėl nuosėdų susiformavimo ir užsikimšusių purkštukų gali suprastėti spausdinimo kokybė. Nustačius „On“, valymas atliekamas spausdintuvui baigus pradines operacijas. Nustačius „Before Printing“, valymas pirmą kartą atliekamas prieš spausdinant įjungus spausdintuvą. Valymo laikas skiriasi priklausomai nuo laiko, kurį spausdintuvas buvo išjungtas, ir gali trukti iki 20 minučių.</p>
	Before Printing	
	Off	

Valdymo skydelio meniu naudojimas

Print Logs

Nustatymo elementas	Nustatymas	Aprašymas
Print Job Log Sheet	Print	Norėdami spausdinti užduoties žurnalą, paspauskite mygtuką OK. Informaciją apie popieriaus įdėjimą žr. toliau pateikiamame skyriuje.  „Popieriaus įdėjimas“ puslapyje 46
Total Prints	xxxxxx puslapis	Rodo visų spaudinių skaičių (iki šešiaženkliai skaičiaus).

Printer Status


Nustatymo elementas	Nustatymas	Aprašymas
Level	Ink	Rodo kiekvienos spalvos rašalo likusį kiekį. Pakeitus rašalo kasetę, likusio rašalo lygis automatiškai nustatomas iš naujo.
	Head Cleaning Set	Rodo likusį galvutės valymo komplekto kiekį.
Firmware Version	xxxxxxx,x.xx,xxxx	Rodo spausdintuvo mikroprograminės įrangos versiją.
Print Status Sheet	Print	Spausdina dabartinių spausdintuvo nustatymų būsenų sąrašą. Pasirinkite šią parinktį norėdami greitai peržvelgti nuostatas. Informaciją apie popieriaus įdėjimą žr. toliau pateikiamame skyriuje.  „Popieriaus įdėjimas“ puslapyje 46

Administrator Menu

*1 nurodo numatytuosius nustatymus

Nustatymo elementas	Nustatymas	Aprašymas
Network Setup		

Valdymo skydelio meniu naudojimas

Nustatymo elementas		Nustatymas	Aprašymas
	IP Address Setting	Auto*1	Pasirinkite, ar IP adresą nustatys DHCP tarnyba (Auto) ar įvesite jį rankiniu būdu (Panel). Pasirinkę Panel nustatykite IP address, Subnet Mask ir Default Gateway . Išsamesnės informacijos teiraukitės sistemos administratoriaus.
		Panel	
	Print Status Sheet	Print	<p>Spausdinamas dabartinių tinklo nustatymų sąrašas.</p> <p>Pasirinkite šią parinktį norėdami greitai peržvelgti tinklo nuostatas.</p> <p>Prieš spausdindami patikrinkite, kad USB atminties įrenginys nebūtų prijungtas prie spausdintuvo. Jei jis yra prijungtas, seni duomenys gali būti pakeisti naujais arba spausdinimo rezultatai gali būti ne tokie, kokių tikėjotės.</p> <p>Informaciją apie popieriaus įdėjimą žr. toliau pateikiamame skyriuje.</p> <p> „Popieriaus įdėjimas“ puslapyje 46</p>
	Restore Settings	Yes	Astato visus „ Network Setup “ nustatymus į numatytuosius.
		No*1	
Preferences			
	Date & Time	YY/MM/DD HH:MM MM/DD/YY HH:MM	Nustatykite vidinį spausdintuvo laikrodį. Laikas naudojamas spausdinant darbo žurnalą ir spausdintuvo būseną.
	Language	Japanese	Pasirinkite valdymo skydelio ekrane vartojamą kalbą.
		English	
		French	
		Italian	
		German	
		Portuguese	
		Spanish	
		Dutch	
		Russian	
		Korean	
Chinese			
	Unit: Length	m*1	Pasirinkite trukmės vienetus, kurie bus naudojami valdymo skydelio ekrane ir spausdinant raštus.
		ft/in	

Valdymo skydelio meniu naudojimas

Nustatymo elementas	Nustatymas	Aprašymas
Reset All Settings	Yes	Pasirinkite Yes , jei norite visus, išskyrus toliau pateiktus, nustatymus atstatyti į numatytuosius. <input type="checkbox"/> Date & Time <input type="checkbox"/> Language <input type="checkbox"/> Maintenance Mode Net atlikus nustatymą iš naujo, šiuo metu naudojamas režimas (rašalo „White“ (Balta), spalvoto rašalo, spausdinimas spalvotu rašalu dideliu greičiu) nėra pakeičiamas.
	No*1	

Maintenance Mode

Išsamesnės informacijos apie Maintenance Mode įjungimą žr. toliau pateikiamame skyriuje.

 „Meniu „Maintenance Mode“ paleidimas ir išjungimas” puslapyje 68








*1 nurodo numatytuosius nustatymus

Nustatymo elementas	Nustatymas	Aprašymas
Custom	XXX	Šį nustatymą naudokite tik techninės pagalbos personalo nurodymu ir t. t. Nustatymus ir operacijas atlikite tik kaip nurodyta. Įprastai šio nustatymo nereikia naudoti.
Replace Air Filter	Execute	
Sleep Mode	OFF	Spausdintuvas automatiškai įjungia miego režimą, jei nėra jokių klaidų, negauta jokių spausdinimo užduočių ir neatliekama jokių operacijų su valdymo skydeliu ar kitų veiksmų pasirinktą laiko tarpą. Naudodami šią parinktį galite nustatyti laikotarpį, po kurio spausdintuvas persijungs į miego režimą. Kai spausdintuvas įjungia miego režimą, išsijungia valdymo skydelio ekranas, vidiniai varikliai ir kitos dalys, kad būtų naudojama mažiau energijos. Paspaudus mygtuką valdymo skydelyje, ekranas vėl įjungiamas, tačiau jei per 30 sekundžių neatliekama jokių operacijų, skydelis vėl išsijungia. Spausdintuvas atstato visus ankstesnius nustatymus atliekant su aparatine įranga susijusias operacijas, pvz., priėmus spausdinimo užduotį.
	Po 5–180 minučių (30*1)	
Reset All Settings	Yes	Pasirinkite Yes , jei norite visus, išskyrus toliau pateiktus, nustatymus atstatyti į numatytuosius. <input type="checkbox"/> Date & Time <input type="checkbox"/> Language <input type="checkbox"/> Custom Net atlikus nustatymą iš naujo, šiuo metu naudojamas režimas (rašalo „White“ (Balta), spalvoto rašalo, spausdinimas spalvotu rašalu dideliu greičiu) nėra pakeičiamas.
	No*1	

Problemų sprendimo priemonė

Ką daryti, kai rodomas pranešimas

Jei spausdintuvas pateikia vieną iš toliau nurodytų pranešimų, vadovaukitės pateikiamais sprendimo būdais ir atlikite reikiamus veiksmus.

Pranešimas	Ką daryti
Ink Cartridge Error Ink cartridge cannot be recognized. Insert again or replace ink cartridge.	<ul style="list-style-type: none"> <input type="checkbox"/> Patikrinkite, ar kasetė yra tokios spalvos, kokia rodoma valdymo skydelyje, tuomet iš naujo įdėkite kasetę. Jei pranešimas išlieka, įstatykite naują rašalo kasetę (jokiu būdu nedėkite kasetės, sukėlusios klaidą). <p> „Procedūra“ puslapyje 61</p>
Ink Cartridge Error Ink cartridge cannot be detected. Insert again or replace ink cartridge.	<ul style="list-style-type: none"> <input type="checkbox"/> Rašalo kasetėje galėjo susikaupti kondensato. Palikite ją 4 valandas ar ilgiau kambario temperatūroje ir vėl įdėkite. <p> „Pastabos dėl kasečių naudojimo“ puslapyje 19</p>
Ink Low	<p>Liko mažai rašalo. Paruoškite naują rašalo kasetę.</p> <p> „Papildoma įranga ir eksploatacinės medžiagos“ puslapyje 86</p>
Prepare empty waste ink bottle.	<p>Liekamojo rašalo buteliuke liko nedaug tuščios vietos. Paruoškite naują liekamojo rašalo buteliuką.</p> <p> „Papildoma įranga ir eksploatacinės medžiagos“ puslapyje 86</p>
Head cleaning set is nearing end of life.	<p>Greitai bus laikas keisti galvutės valymo komplektą (valymo bloką, nuo išdžiūvimo saugančius dangtelius ir praplovimo tarpiklį). Galite tęsti spausdinti, tačiau turėkite paruošę naują galvutės valymo komplektą.</p> <p> „Papildoma įranga ir eksploatacinės medžiagos“ puslapyje 86</p>
Head Cleaning Set Life Replace head cleaning set. OK Press OK to move platen back, then start replacement.	<p>Laikas keisti galvutės valymo komplektą (valymo bloką, nuo išdžiūvimo saugančius dangtelius ir praplovimo tarpiklį). Pakeiskite komplektą.</p> <p> „Galvutės valymo komplekto keitimas“ puslapyje 55</p>
USB Memory Error Failed to read USB memory.	<p>USB atminties įrenginio būseną gali būti tokia.</p> <ul style="list-style-type: none"> <input type="checkbox"/> USB atminties įrenginys buvo atjungtas duomenų nuskaitymo metu <input type="checkbox"/> Pasirinktas failas yra sugadintas <input type="checkbox"/> USB atminties įrenginio formato tipas ar failo formatas gali būti nepalaikomas. <p> „USB atminties įrenginio reikalavimai“ puslapyje 42</p> <p>Patikrinkite indikatorių ir įsitikinkite, kad prieš atjungiant iš spausdintuvo kita programa nesinaudoja USB atminties įrenginiu.</p>

Problemų sprendimo priemonė

Pranešimas	Ką daryti
USB Memory Error Failed to write to USB memory.	USB atminties įrenginio būseną gali būti tokia. <ul style="list-style-type: none"> <input type="checkbox"/> USB atminties įrenginys sugadintas <input type="checkbox"/> USB atminties įrenginys buvo atjungtas duomenų įrašymo metu <input type="checkbox"/> Nepakanka laisvos vietos arba išsaugotų failų skaičius pasiekė maksimalią ribą ☞ „USB atminties įrenginio reikalavimai“ puslapyje 42 <p>Patikrinkite, ar USB atminties įrenginys nesugadintas ir ar pakanka laisvos vietos.</p>
Platen Move Error Abnormal platen move detected. Check platen path and press .	Spausdinimo plokštei judant į priekį ar atgal į spausdintuvą, jos kelyje nustatyta kliūtis. Patikrinkite, ar nėra kliūtis spausdinimo plokštelės kelyje ir po slankiojančiu pagrindu. Jei reikia patikrinti spausdintuvo vidų, atidarykite spausdintuvo dangtį. Patikrinę uždarykite spausdintuvo dangtį.
Platen Height Error Height sensor has detected obstruction. Press to move platen and check shirt height.	Aukščio nustatymo jutiklis galėjo suveikti dėl nelygaus įdėtų marškinėlių paviršiaus. Paspauskite mygtuką , kad ištrauktumėte spausdinimo plokštelę į priekį, sureguliuokite aukštį ir bandykite dar kartą. ☞ „Aukščio reguliavimas“ puslapyje 37
F/W Install Error Firmware update failed. Restart the printer.	Išjunkite spausdintuvą, šiek tiek palaukite ir vėl įjunkite. Norėdami iš naujo bandyti atnaujinti, naudokite „EPSON LFP Remote Panel 2“. Jei šis pranešimas vėl rodomas LCD ekrane, kreipkitės į tiekėją arba į „Epson“ techninės pagalbos skyrių.
Command Error Check print settings on RIP.	Paspauskite mygtuką ir atšaukite spausdinimo užduotį. Patikrinkite, kad įdiegta RIP programinė įranga būtų suderinama su spausdintuvu.
Information Some time has passed since operation began. Finish task quickly; nozzle check is recommended once task is complete.	10 ar daugiau minučių praėjo nuo to laiko, kai pradėjote valyti dangtelį ar keisti galvutės valymo komplektą. Jei spausdinimo galvutė ilgiau nei 10 minučių yra ne savo numatytoje vietoje, purkštukai gali lengvai užsikimšti. Kuo greičiau baikite valyti ar keisti. Baigus operaciją rekomenduojame atlikti purkštukų patikrinimą, kad įsitikintumėte, jog purkštukai neužsikimšo. ☞ „Tikrinimas, ar purkštukai nėra užsikimšę“ puslapyje 46
Information Power On Cleaning is off. Perform head cleaning if required.	Jei tam tikrą laiką neatliekamas rašalo „White“ (Balta) valymas, dėl nuosėdų susidarymo (rašalo dalelės grimzta į skysčio dugną) ir užsikimšusių purkštukų gali suprastėti spausdinimo kokybė. Jei spausdintuvas buvo ilgą laiką išjungtas, išvalykite spausdintuvą.

Kreipimosi dėl priežiūros/techninės pagalbos atvejai

Pranešimas	Ką daryti
Maintenance Request Replace Part Soon/Replace Part Now XXXXXXXX	Artėja spausdintuvo dalies galiojimo laiko pabaiga. Kreipkitės į tiekėją arba į „Epson“ techninės pagalbos skyrių ir pasakykite techninės priežiūros užsakymo kodą. Kol nepakeičiama dalis, negalima išjungti techninės priežiūros užklauso. Jei toliau naudosite spausdintuvą, bus rodomas kreipimosi dėl techninės pagalbos pranešimas.

Problemų sprendimo priemonė

Pranešimas	Ką daryti
<p>Call For Service XXXX Error XXXX Power off and then on. If this doesn't work, note the code and call for service.</p>	<p>Kreipimosi dėl techninės pagalbos atvejis įvyksta, kai:</p> <ul style="list-style-type: none"> <input type="checkbox"/> Maitinimo kabelis nėra patikimai prijungtas <input type="checkbox"/> Įvyksta klaida, kurios negalima pašalinti <p>Kai rodomas kreipimosi dėl techninės pagalbos pranešimas, spausdintuvas automatiškai nustoja spausdinti. Išjunkite spausdintuvą, išjunkite maitinimo kabelį iš maitinimo tinklo ir spausdintuvo bei vėl jį prijunkite. Kelis kartus išjunkite ir vėl įjunkite spausdintuvą.</p> <p>Jei LCD skydelyje rodomas tas pats kreipimosi dėl techninės pagalbos pranešimas, pagalbos kreipkitės į tiekėją arba į „Epson“ techninės pagalbos skyrių. Pasakykite, kad kreipimosi dėl techninės pagalbos kodas yra „XXXX“.</p>

Trikčių šalinimas

Negalite spausdinti (nes spausdintuvas neveikia)

Spausdintuvas neįsijungia

- **Ar maitinimo kabelis įkištas į elektros lizdą ir į spausdintuvą?**
Įsitikinkite, kad maitinimo kabelis būtų patikimai prijungtas.

- **Ar sugedęs maitinimo lizdas?**
Patikrinkite, ar veikia maitinimo lizdas, įjungdami kitą elektrinio gaminio maitinimo kabelį.

Spausdintuvas neturi ryšio su kompiuteriu

- **Ar kabelis prijungtas tinkamai?**
Patikrinkite, ar sąsajos kabelis saugiai prijungtas prie spausdintuvo prievado ir kompiuterio. Taip pat įsitikinkite, kad kabelis nesulaužytas ir nesulenktas. Jei turite atsarginį kabelį, bandykite prijungti jį.

- **Ar kabelio specifikacijos atitinka kompiuterio reikalavimus?**
Patikrinkite sąsajos kabelio modelį ir specifikacijas, jei norite sužinoti, ar kabelis tinka kompiuterio tipui ir spausdintuvo specifikacijoms.

 [„Reikalavimai sistemai“ puslapyje 91](#)

- **Jei naudojate USB šakotuvą, ar jis naudojamas teisingai?**
Pagal USB specifikacijas galimos grandinės iki penkių USB šakotuvų. Tačiau rekomenduojame jungti spausdintuvą į pirmąjį šakotuvą, prijungtą tiesiai prie kompiuterio. Priklausomai nuo naudojamo šakotuvo, spausdintuvas gali pradėti nestabiliai veikti. Tokiu atveju USB kabelį junkite tiesiai į kompiuterio USB lizdą.


- **Ar USB šakotuvus tinkamai atpažintas?**
Įsitikinkite, kad kompiuteris tinkamai atpažino USB šakotuvą. Jei kompiuteris tinkamai atpažįsta USB šakotuvą, atjunkite visus USB šakotuvus nuo kompiuterio ir prijunkite spausdintuvą tiesiai prie kompiuterio USB lizdo. Jei norite daugiau sužinoti apie USB šakotuvo veikimą, kreipkitės į USB šakotuvo gamintoją.

Negalite spausdinti tinklo aplinkoje

- **Ar tinklo nuostatos teisingos?**
Dėl tinklo nuostatų kreipkitės į tinklo administratorių.

- **USB kabeliu prijunkite spausdintuvą tiesiogiai prie kompiuterio ir bandykite spausdinti.**
Jei galite spausdinti per USB, problemos ieškokite tinklo nuostatose. Kreipkitės į sistemos administratorių arba žr. tinklo sistemos dokumentaciją. Jei negalite spausdinti per USB, žr. atitinkamą šio vartotojo vadovo skyrių.

Įvyko spausdintuvo klaida

- **Peržiūrėkite valdymo skydelyje rodomą pranešimą.**
 [„Valdymo skydelis“ puslapyje 13](#)
 [„Ką daryti, kai rodomas pranešimas“ puslapyje 77](#)

Spausdintuvas veikia, bet nespausdinama

Spausdinimo galvutė juda, bet nespausdinama

- **Ar tinkamai sureguliuotas spausdinimo plokštelės aukštis?**
Spausdintuvas negali tinkamai spausdinti, jei spausdinimo paviršius yra per toli nuo spausdinimo galvutės. Sureguliuokite spausdinimo plokštelės aukštį.

 [„Aukščio reguliavimas“ puslapyje 37](#)

- **Patikrinkite spausdintuvo veikimą**
Išspausdinkite purkštukų patikrinimo raštą. Kadangi išspausdinti purkštukų patikrinimo raštą galima neprijungus prie kompiuterio, galite patikrinti spausdintuvo veikimą ir spausdinimo būseną.


 [„Tikrinimas, ar purkštukai nėra užsikimšę“ puslapyje 46](#)

Jei purkštukų patikrinimo raštas išspausdintas netinkamai, žr. kitą dalį.


Problemų sprendimo priemonė

Purkštukų patikrinimo raštas išspausdintas netinkamai

- Atlikite galvutės valymą.**
Purkštukai gali būti užsikimšę. Nuvalykite spausdinimo galvutę ir dar kartą spausdinkite patikrinimo raštą.


 „Spausdinimo galvutės valymas“ puslapyje 48

Jei keletą kartų nuvalius galvutę problema išlieka, praplaukite vamzdelius.

 „Vamzdelių praplovimas“ puslapyje 59

- Ar spausdintuvas buvo ilgą laiką paliktas nenaudojamas?**
Purkštukai gali būti išdžiūvę ir užsikimšę, jei spausdintuvas ilgą laiką buvo nenaudojamas.


Jei nuvalius spausdinimo galvutę spausdintuvo būseną lieka nenormali, pakeiskite rašalą valymo skysčiu.

 „Vamzdelių praplovimas“ puslapyje 59

- Ar dirbate spalvoto rašalo režimu?**
Kasetės „Cleaning“ (Valymas) įdedamos spalvoto rašalo režime, todėl sudėtinga matyti valymo skysčiu atspausdintas eiles (CL).

Jei negalite matyti valymo skysčiu atspausdintų eilių, tai nėra problema.


- Ar spausdinate ant popieriaus rašalo „White“ (Balta) režimu?**
Sudėtinga matyti ant popieriaus atspausdintą rašalą „White“ (Balta). Jei norite patikrinti rašalo „White“ (Balta) purkštukų patikrinimo raštą, naudokite OHP lapą ir t. t.

 „Popieriaus įdėjimas“ puslapyje 46

Spausdinimo rezultatai ne tokie, kokių tikėjotės

Spausdinimo kokybė yra prasta, nevienoda, vaizdas per šviesus ar per tamsus arba spausdiniuose matomos linijos


- Ar spausdinimo galvutės purkštukai užsikimšę?**
Jei purkštukai užsikimšę, nepurškiamas atitinkamų spalvų rašalas ir spausdinimo kokybė suprastėja. Išspausdinkite purkštukų patikrinimo raštą.

 „Tikrinimas, ar purkštukai nėra užsikimšę“ puslapyje 46


- Ar sureguliuote spausdinimo plokštelės aukštį?**
Jei spausdinimo paviršius yra per toli nuo spausdinimo galvutės, spausdiniuose gali būti tokių klaidų.

 - Spaudinyje matomos linijos
 - Vaizdo kraštai neaiškūs
 - Tekstas ir tiesios linijos sudvigubėję
 - Vaizdas grūdėtas

Sureguliuokite optimalų spausdinimo plokštelės aukštį.


 „Aukščio reguliavimas“ puslapyje 37

- Ar išlygiavote spausdinimo galvutę?**
Spausdinimo galvutė normaliai spausdina dviem kryptimis. Linijos gali atrodyti nesulygiuotos dėl netinkamai išlygiuotos spausdinimo galvutės naudojant dvikryptį spausdinimą. Jei neišlygiuotos vertikalios linijos, pabandykite „Head Alignment“.

 „Netinkamo spausdinimo išlygiavimo ištaisymas“ puslapyje 49

- Atlikite „Feed Adjustment“.**
Problema galima išspręsti reguliuojant spausdinimo plokštelės tiekimą kaskart, kai juda spausdinimo galvutė.

Jei linijos yra tamsios, reguliuokite į „+“ pusę, jei blankios — į „-“ pusę.

 „Pagrindinio meniu sąrašas“ puslapyje 69

Problemų sprendimo priemonė

■ **Ar naudojate originalias „Epson“ rašalo kasetes?**
Kuriant šį spausdintuvą numatyta, kad bus naudojamos „Epson“ rašalo kasetės. Jei naudosite ne „Epson“ rašalo kasetes, spaudiniai gali būti blankūs arba atspausdinto vaizdo spalvos gali pakisti, nes likusio rašalo kiekis nebus tinkamai aptinkamas. Naudokite tinkamas rašalo kasetes.

■ **Ar naudojate senas rašalo kasetes?**
Spausdinimo kokybė suprastės, jei naudosite senas rašalo kasetes. Pakeiskite jas naujomis. Rekomenduojame sunaudoti rašalo kasetes iki galiojimo pabaigos datos, išspausdintos ant pakuotės (per metus po įdėjimo į spausdintuvą).

■ **Ar purtėte rašalo kasetes?**
Šio spausdintuvo rašalo kasetėse naudojamas pigmentinis rašalas. Stipriai papurtykite rašalo kasetes prieš dėdami į spausdintuvą. Norint išlaikyti optimalią spausdinimo kokybę, rekomenduojame kiekvienos darbo dienos pradžioje ar kas 20 valandų (pasirodžius pranešimui) išimti ir papurtyti įdėtą rašalo „White“ (Balta) kasetę, o kitų spalvų — kartą per mėnesį.

 „Kasečių keitimas ir purtymas“ puslapyje 61

■ **Ar lyginote spausdinimo rezultatą su vaizdu ekrane?**
Monitoriai ir spausdintuvai spalvas išgauna skirtingai, todėl atspausdintos spalvos ne visada idealiai atitiks spalvas ekrane.

■ **Ar spausdinimo metu atidarėte spausdintuvo dangtį?**
Jei spausdinimo metu atidaromas spausdintuvo dangtis, spausdinimo galvutė staiga sustoja ir atsiranda spalvų netolygumas. Neatidarykite spausdintuvo dangčio spausdinimo metu.

■ **Ar Ink Low rodoma valdymo skydelyje?**
Jei liko mažai rašalo, spausdinimo kokybė gali pablogėti. Rekomenduojame pakeisti rašalo kasetę nauja. Jei pakeitę rašalo kasetę pastebėjote spalvų skirtumą, pabandykite kelis kartus atlikti galvutės valymą.

■ **Ar spausdinate ryškiomis spalvomis?**
Priklausomai nuo išpurškiamo rašalo kiekio ir marškinėlių paviršiaus nelygumų, ryškios spalvos gali atrodyti kaip linijos. Spausdintuvo Garment Creator programinėje įrangoje nustatykite [Print Quality] (Spausdinimo kokybė) į [Quality] (Kokybė).

■ **Ar marškinėliai, ant kurių spausdinate, lengvai sugeria rašalą?**
Sudėtinga išlaikyti rašalą ant marškinėlių paviršiaus, todėl naudojant „Auto“ (dvikryptį) spausdinimą, priklausomai nuo marškinėlių paviršiaus nelygumo, gali atsirasti linijų neišlygiavimas. Tokiu atveju atlikite „Head Alignment“ (Galvutės išlygiavimas).

 „Netinkamo spausdinimo išlygiavimo ištaisymas“ puslapyje 49

Jei problema išlieka net atlikus „Head Alignment“ (Galvutės išlygiavimas), spausdintuvo Garment Creator programinėje įrangoje ar valdymo skydelio meniu pakeiskite spausdinimo galvutės judėjimą į vienkryptį. Jei linijos išlieka, nustatykite [„Print Quality“] (Spausdinimo kokybė) į [„Quality“] (Kokybė).

■ **Per daug atskiedėte išankstinio apdorojimo skystį?**
Jei išankstinio apdorojimo skystis yra per daug atskiestas, rašalo „White“ (Balta) tvirtumas sumažėja ir vaizdo kraštai gali būti neaiškūs. Programinėje įrangoje pabandykite sumažinti rašalo „White“ (Balta) tankį arba padidinti išankstinio apdorojimo skysčio koncentraciją.

■ **Sureguliuokite rašalo „White“ (Balta) tankį.**
Spausdinant ant tamsios spalvos marškinėlių, priklausomai nuo pagrindo spalvos, gali atsirasti vertikalų netolygumų. Tokiu atveju pabandykite sumažinti pagrindui naudojamo rašalo „White“ (Balta) tankį. Rašalo „White“ (Balta) tankį galite reguliuoti spausdintuvo Garment Creator programinėje įrangoje.

Vertikalios linijos yra nesulygiuotos

■ **Spausdinimo galvutė netinkamai išlygiuota?**
Spausdinimo galvutė normaliai spausdina dviem kryptimis. Linijos gali atrodyti nesulygiuotos dėl netinkamai išlygiuotos spausdinimo galvutės naudojant dvikryptį spausdinimą. Jei neišlygiuotos vertikalios linijos, pabandykite „Head Alignment“.

 „Netinkamo spausdinimo išlygiavimo ištaisymas“ puslapyje 49

Jei linijos yra netinkamai išlygiuotos net atlikus „Head Alignment“, spausdintuvo Garment Creator programinėje įrangoje ar valdymo skydelio meniu sąrašė „Head Move Direction“ nustatykite į „Uni-Directional“.

 „Pagrindinio meniu sąrašas“ puslapyje 69

Problemų sprendimo priemonė

Atspausdintas paviršius yra išteptas

■ Ar išsiurbimo dangtelis yra švarus?

Atspausdintas paviršius gali būti išteptas dėl rašalo lašėjimo, kai rašalo gabaliukai ar pūkeliai įstringa aplink išsiurbimo dangtelį. Išvalykite išsiurbimo dangtelį.

 „Dangtelių valymas“ puslapyje 53

■ Ant spausdinimo paviršiaus yra pūkelių ar pasišiaušusių medžiagos pluoštų?

Pūkeliai ar pasišiaušę medžiagos pluoštai gali prilipti prie spausdinimo galvutės ir ištepti kitas marškinėlių sritis. Pašalinkite pūkelius lipnia juosta ar velenėliu ir kietu velenėliu prispauskite medžiagos pluoštus dėdami marškinėlius ant spausdinimo plokštelės.

 „Spausdinimo plokštelės įdėjimas“ puslapyje 35

Nepakankamas ar netolygus baltumas

■ Ar spausdinimo galvutės purkštukai užsikimšę?

Jei purkštukai užsikimšę, jie neišpurškia rašalo ir spausdinimo kokybė pablogėja. Išspausdinkite purkštukų patikrinimo raštą.

 „Tikrinimas, ar purkštukai nėra užsikimšę“ puslapyje 46

■ Ar purtėte rašalo „White“ (Balta) kasetes?

Rašalo „White“ (Balta) dalelės gali lengvai formuoti nuosėdas, todėl jį reikia papurtyti kiekvienos darbo dienos pradžioje ar kas 20 valandų (pasirodžius pranešimui). Išimkite kasetę ir papurtykite ją.

 „Kasečių keitimas ir purtymas“ puslapyje 61

■ Ar tolygiai apdorojote išankstinio apdorojimo skysčiu?

Jei išankstinio apdorojimo skysčiu apdorojama netolygiai, spaudinys gali būti netolygus. Vadovaukitės instrukcijomis ir tolygiai apdorokite išankstinio apdorojimo skysčiu.


 „Išankstinio apdorojimo skysčio naudojimas“ puslapyje 28

■ Ar visiškai išdžiovinote marškinėlius po išankstinio apdorojimo?

Jei marškinėliai yra tokios būklės, baltumas gali sumažėti.


- Nepakankamas šiluminio preso veikimas
- Susikaupė drėgmės, nes marškinėliai buvo palikti ilgą laiką

Po išankstinio apdorojimo pagal fiksavimo sąlygas visiškai išdžiovinkite marškinėlius. Jei marškinėliai paliekami ilgą laiką, prieš spausdindami keletą sekundžių džiovinkite juos šiluminiame prese.

 „Išankstinio apdorojimo skysčio fiksavimas (šiluminiu presu)“ puslapyje 71

■ Ar optimizavote šiluminio preso temperatūrą ir slėgį?

Šiluminio preso temperatūra mažėja, kai prispaudžiate išankstinio apdorojimo skysčiu apdorotus marškinėlius. Kai vieną po kito prispaudžiate keletą marškinėlių, patikrinkite, kad šiluminio preso temperatūra nebūtų žemesnė nei reikia. Taip pat baltumas tampa netolygus, jei yra nepakankamas slėgis, nes tuomet marškinėliai ne visiškai išdžiūva ir audinio pluoštas nėra lygiai prispaudžiamas. Įsitinkinkite, kad šiluminio preso slėgis yra optimalus.

 „Išankstinio apdorojimo skysčio fiksavimas (šiluminiu presu)“ puslapyje 31

■ Ar praplovėte rašalo vamzdelius?

Rašalo „White“ (Balta) dalelės gali lengvai formuoti nuosėdas, todėl pasirodžius pranešimui praplaukite vamzdelius. Plaudami vamzdelius paruoškite tokias eksploatacines medžiagas.

- 2 rašalo „White“ (Balta) kasetes
- 2 kasetes „Cleaning“ (Valymas)
- Liekamojo rašalo buteliukas

 „Papildoma įranga ir eksploatacinės medžiagos“ puslapyje 86

 „Vamzdelių praplovimas“ puslapyje 59

Balta pagrindo spalva matosi už vaizdo ribų

■ Programinėje įrangoje sureguliuokite baltos pagrindo spalvos spausdinimo sritį.

Atspausdinta balta pagrindo spalva gali matytis už vaizdo ribų priklausomai nuo marškinėlių medžiagos ir išpurškiamo rašalo kiekio. Tokiu atveju spausdintuvo Garment Creator ar RIP programinėje įrangoje sureguliuokite baltos pagrindo spalvos spausdinimo sritį.

Kita

Valdymo skydelio ekranas pastoviai išsijungia

■ Ar spausdintuvas veikia miego režimu?

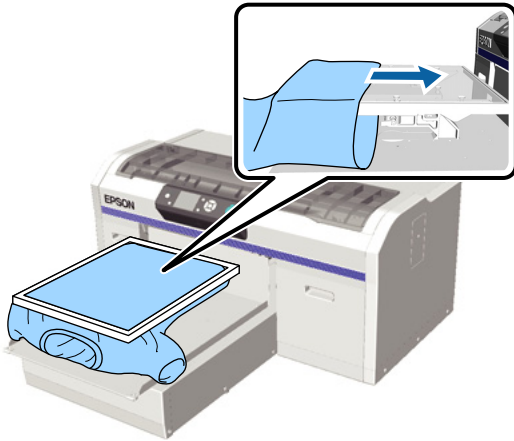
Įprastą veikimą atkurti galima paspaudus bet kurį valdymo skydelio mygtuką ir suaktyvinus ekraną, tuomet atlikus veiksmą su aparatine įranga, pvz., atidarius spausdintuvo dangtelį arba nusiuntus darbą į spausdintuvą. Laukimo laiką, po kurio spausdintuvas persijungia į miego režimą, galima nustatyti „Maintenance Mode“.

☞ „Maintenance Mode“ puslapyje 76

Spausdinant rodoma „Platen Height Error“

■ Ar duomenis spausdinate ant visos spausdinimo srities, reikalaujančios didelio rašalo kiekio?

Spausdinant didelio rašalo kiekio reikalaujančius duomenis, spausdinimo paviršius išskyla, ir tai gali veikti aukščio nustatymo jutiklį. Tokiu atveju pabandykite įdėti marškinėlius, kaip parodyta toliau.



■ Ar visiškai išdžiovinote išankstinio apdorojimo skystį?

Jei prieš spausdinant išankstinio apdorojimo skystis nepakankamai išdžiovinamas, spausdinimo paviršius sudrėksta ir išskyla. Tai gali veikti aukščio nustatymo jutiklį. Patikrinkite, ar išankstinio apdorojimo skystis išdžiūvo.

Neatspausdintos sritys yra išsteptos rašalu

■ Ar spausdinimo plokštelė yra švari?

Spausdinimo plokštelės rėmelis ir viršutinė plokštelė gali būti išstepti. Patikrinkite plokštelę ir, jei reikia, nuvalykite.

☞ „Spausdintuvo valymas“ puslapyje 66

Ant popieriaus kraštų spausdinama spausdintuvo būseną ir žurnalas

■ Ar spausdinate ant M (standartinio) dydžio spausdinimo plokštelės?

Priklausomai nuo popieriaus dydžio spausdinimo sritis gali išsiplėsti už popieriaus kraštų, jei popierius įdedamas į papildomą spausdinimo plokštelę. Įdėkite popierių į M (standartinio) dydžio spausdinimo plokštelę ir spausdinkite.

☞ „Popieriaus įdėjimas“ puslapyje 46

Spausdinama lėtai

■ Ar galvutė nustatyta judėti viena kryptimi? „Head Move Direction“ gali būti nustatyta į „Uni-Directional“ spausdintuvo Garment Creator programinėje įrangoje ar spausdintuvo nustatymuose. Bet kokią kitą (išskyrus „Uni-Directional“) „Head Move Direction“ galite nustatyti valdymo skydelio meniu sąrašė.

☞ „Pagrindinio meniu sąrašas“ puslapyje 69

Spausdinimas neprasideda

■ Ar prijungtas USB atminties įrenginys?

Prijungus USB atminties įrenginį prie spausdintuvo, spausdinimas neprasidės, kol duomenys nebus išsaugoti USB atminties įrenginyje. Jei norite paspartinti spausdinimą, išimkite USB atminties įrenginį.

Negalima naudoti USB atminties įrenginio

■ **Ar prijungę USB atminties įrenginį meniu „Settings“ (Nustatymai) pasirinkote „USB File List“?**

Tik prijungus USB atminties įrenginį, jo piktograma nebus rodoma valdymo skydelyje. Piktograma rodoma, kai meniu „Settings“ (Nustatymai) pasirenkate „USB File List“ ir išsaugomi duomenys arba kai duomenys perkeliama iš kompiuterio į prie spausdintuvo prijungtą USB atminties įrenginį.

Spausdintuvo viduje yra raudona lemputė

■ **Tai nėra triktis.**

Šviesą skleidžia lemputė spausdintuvo viduje.

Pamiršau tinklo slaptažodį

■ Jei pamiršote tinklo sąrankos metu sukurtą slaptažodį, valdymo skydelio meniu sąrašė atlikite „**Restore Settings**“.

 „Pagrindinio meniu sąrašas“ puslapyje 69

Priedas

Papildoma įranga ir eksploatacinės medžiagos

Su šiuo spausdintuvu galima naudoti tokią papildomą įrangą ir eksploatacines medžiagas. (2013 m. gegužės mėn. informacija)

Naujausios informacijos žr. „Epson“ interneto svetainėje.


Rašalo kasetės*

Spausdintuvo modelis	Gaminio pavadinimas	Produkto numeris	
SC-F2000	Rašalo kasetės (600 ml)	„Black“ (Juoda)	T7251
		„Cyan“ (Žydra)	T7252
		„Magenta“ (Purpurinė)	T7253
		„Yellow“ (Geltona)	T7254
		„White“ (Balta)	T725A
	Rašalo kasetės (250 ml)	„Black“ (Juoda)	T7301
		„Cyan“ (Žydra)	T7302
		„Magenta“ (Purpurinė)	T7303
		„Yellow“ (Geltona)	T7304
		„White“ (Balta)	T730A




Priedas

Spausdintuvo modelis	Gaminio pavadinimas	Produkto numeris	
SC-F2080	Rašalo kasetės (600 ml)	„Black“ (Juoda)	T7261
		„Cyan“ (Žydra)	T7262
		„Magenta“ (Purpurinė)	T7263
		„Yellow“ (Geltona)	T7264
		„White“ (Balta)	T726A
	Rašalo kasetės (250 ml)	„Black“ (Juoda)	T7311
		„Cyan“ (Žydra)	T7312
		„Magenta“ (Purpurinė)	T7313
		„Yellow“ (Geltona)	T7314
		„White“ (Balta)	T731A

* „Epson“ rekomenduoja naudoti originalias „Epson“ rašalo kasetes. „Epson“ negali garantuoti neoriginalaus rašalo kokybės arba patikimumo. Naudodami neoriginalų rašalą galite sugadinti spausdintuvą (tokiam gedimui netaikoma „Epson“ garantija). Kai kuriais atvejais neoriginalus rašalas gali lemti nevienodą spausdinimą. Informacija apie rašalo lygius gali būti nerodoma, o neoriginalaus rašalo naudojimas bus užfiksuojamas, kad prireikus juo būtų galima pasinaudoti techninės priežiūros metu.

 „Kasečių keitimas ir purtymas“ puslapyje 61

Kita

Gaminio pavadinimas	Produkto numeris	Paiškinimas
Cleaning cartridge (Valymo kasetė)	T7360	Skirta valyti spausdinimo galvutę ir vamzdelius.
Pre-treatment Liquid (Išankstinio apdorojimo skystis)	T7361	20 litrų. Prieš naudojimą atskiesti.  „Išankstinio apdorojimo skysčio naudojimas“ puslapyje 28
Maintenance Kit (Priežiūros rinkinys)	T7362	Toks pats, kaip prie spausdintuvo pridedamas priežiūros rinkinys. Šiame rinkinyje yra pirštinės, valymo pagaliukai, rašalo valiklis ir indelis, skirti reguliariai atlikti valymo procedūras, pvz., dangtelių valymą.  „Periodinė priežiūra“ puslapyje 50
Head Cleaning Set (Galvutės valymo komplektas)	S092001	Šiame komplekte yra valymo blokas, nuo išdžiūvimo saugantys dangteliai ir praplovimo tarpiklis.  „Periodinė priežiūra“ puslapyje 50
Waste Ink Bottle (Liekamojo rašalo buteliukas)	T7240	Toks pats, kaip prie spausdintuvo pridedamas liekamojo rašalo buteliukas.

Priedas

Gaminio pavadinimas	Produkto numeris	Paiškinimas
„Large Platen“ (Didelė spausdinimo plokštelė) (16 x 20 col./406 x 508 mm)	C12C890911	Išoriniai matmenys: (P) 439 x (G) 541 x (A) 52 mm, svoris: 3,7 kg
„Medium Platen“ (Vidutinio dydžio spausdinimo plokštelė) (14 x 16 col./356 x 406 mm)	C12C890912	Tokia pati, kaip prie spausdintuvo pridedama spausdinimo plokštelė. Išoriniai matmenys: (P) 389 x (G) 439 x (A) 50 mm, svoris: 2,6 kg
„Small Platen“ (Maža spausdinimo plokštelė) (10 x 12 col./254 x 305 mm)	C12C890913	Išoriniai matmenys: (P) 287 x (G) 338 x (A) 50 mm, svoris: 1,7 kg

Pastabos dėl spausdintuvo perkėlimo ar transportavimo

Šiame skyriuje aiškinama, kaip perkelti ar transportuoti spausdintuvą.

Perspėjimas:

- Nebandykite patys nešti spausdintuvo. Spausdintuvą pakuoti ir perkelti turėtų 3 žmonės.*
- Perkeldami spausdintuvą nepakreipkite jo didesniu nei 10 laipsnių kampu. Priešingu atveju jis gali nukristi ir sukelti nelaimingą atsitikimą.*
- Keldami spausdintuvą nepersitempkite.*
- Keldami spausdintuvą laikykite jį vadove nurodytose vietose.*

Jei kelsite spausdintuvą laikydami kitose vietose, jis gali nukristi ir sužaloti, arba jūsų pirštai gali būti prispausti statant spausdintuvą į vietą.

Svarbu:

- Lieskite tik reikiamas vietas. Priešingu atveju gali atsirasti veikimo sutrikimų.*
- Perkeldami ir transportuodami spausdintuvą, neišimkite rašalo kasečių, nes priešingu atveju purkštukai gali užsikimšti ir negalėsite spausdinti arba gali išteketi rašalas.*

Prieš perkeldami ar transportuodami spausdintuvą, iš anksto atlikite šiuos parengiamuosius veiksmus.

- Išjunkite spausdintuvą ir atjunkite visus kabelius.
- Išimkite spausdinimo plokštelę.

 [„Spausdinimo plokštelės pakeitimas“ puslapyje 34](#)

- Uždarykite fiksavimo svirtį.

- Patikrinkite, ar įrankių laikymo vietoje nėra jokių įrankių.

 [„Priekinė dalis“ puslapyje 7](#)

Pasiruošimas perkelti

Šiame skyriuje aiškinama, kaip perkelti spausdintuvą tame pačiame aukšte nekeičiant aukščio nustatymų. Jei norite perkelti spausdintuvą į kitą aukštą ar pastatą, žr. toliau pateikiamas instrukcijas.

 [„Spausdintuvo transportavimas“ puslapyje 90](#)

Galite išsitepti rankas liekamuju rašalu. Jei reikia, mūvėkite pirštines, esančias su spausdintuvu gautame priežiūros rinkinyje.

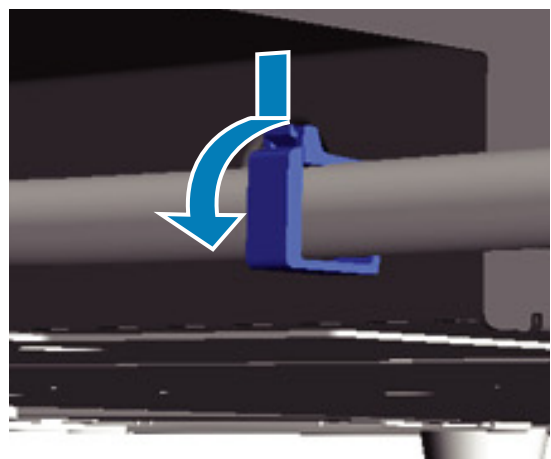
 [„Papildoma įranga ir eksploatacinės medžiagos“ puslapyje 86](#)

- 1** Patikrinkite, kad maitinimas būtų išjungtas.

- 2** Išimkite liekamojo rašalo buteliuką.

 [„Liekamojo rašalo buteliuko keitimas“ puslapyje 63](#)

- 3** Nuo vamzdelio laikiklio nuimkite liekamojo rašalo vamzdelį.

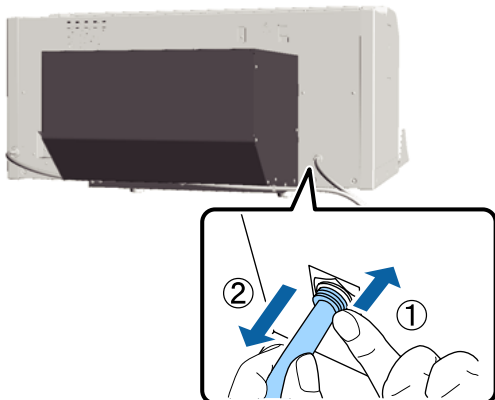


- 4** Paspauskite ir laikykite liekamojo rašalo lizdo kraštą ir ištraukite kairįjį ir dešinįjį liekamojo rašalo vamzdelius.

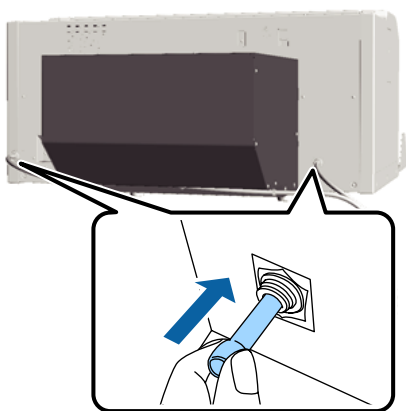
Svarbu:

Liekamasis rašalas gali išsipilti iš lizdo ar vamzdelio. Atlikdami veiksmus būkite atsargūs.

Priedas



- 5** Įdėkite sąrankos metu išimtas dalis.



Spausdintuvo nustatymas po perkėlimo

Norėdami naudotis spausdintuvu jį perkėlę, atlikite toliau nurodytus veiksmus.

- 1** Patikrinkite, ar vieta tinkama eksploatavimui.
☞ *Parengties vadovas (knygelė)*
- 2** Įkiškite liekamojo rašalo vamzdelį ir buteliuką.
☞ *Parengties vadovas (knygelė)*
- 3** Įkiškite maitinimo laido kištuką į elektros lizdą ir įjunkite spausdintuvą.
☞ *Parengties vadovas (knygelė)*
- 4** Atlikite purkštukų patikrinimą ir įsitikinkite, kad nėra užsikimšusių purkštukų.
☞ *„Tikrinimas, ar purkštukai nėra užsikimšę” puslapyje 46*

- 5** Sureguliuokite netinkamą spausdinimo galvutės išlygiavimą ir tuomet patikrinkite spausdinimo kokybę.

☞ *„Netinkamo spausdinimo išlygiavimo ištaisymas” puslapyje 49*

Spausdintuvo transportavimas

Transportuodami spausdintuvą saugokite jį nuo smūgių ir vibracijos naudodami apsaugines ir pakuotės medžiagas, kurios buvo naudotos pirmą kartą pristatant spausdintuvą, kai jis buvo paruoštas pervežti.

☞ *„Pasiruošimas perkelti” puslapyje 89*

Jei norite prie slankiojančio pagrindo tvirtinti apsaugines dalis, kurios buvo naudojamos pristatant spausdintuvą, žr. *Parengties vadovas (knygelė)*.

☞ *Parengties vadovas (knygelė)*



Perspėjimas:

Transportuodami spausdintuvą, nepakreipkite jo, nestatykite ant šono ir neapverskite. Priešingu atveju gali nutekėti rašalas.

Transportavę spausdintuvą, nustatykite jį atlikdami tokius pačius veiksmus, kaip ir prieš perkeliant spausdintuvą.

☞ *„Spausdintuvo nustatymas po perkėlimo” puslapyje 90*

Priedas

Reikalavimai sistemai

Kad galėtumėte įdiegti ir naudoti šio spausdintuvo programinę įrangą, turi būti tenkinami nurodyti reikalavimai sistemai.

„Windows“

Operacinė sistema (suderinama su 32/64 bitų versijomis)	„Windows XP“/„Windows Vista“/ „Windows 7“/„Windows 8“
Centrinis procesorius	„Core 2 Duo“ 2,0 GHz arba spartesnis
Atmintis	1 GB arba daugiau
Kietasis diskas	32 GB arba daugiau
Sąsaja	2 didelės spartos USB prievadai, suderinami su USB 2.0 specifikacija (gale — prijungti prie kompiuterio, priekyje — USB atminties įrenginiui). Eternetas 10BASE-T/100BASE-TX
Ekranų skyra	XGA (1 024 × 768) ar didesnė skyra

Pastaba:

Diegdami privalote prisijungti kaip „Computer administrator“ (Kompiuterio administratorius) (naudotojas, turintis „Administrative Rights“ (Administravimo teisės)).

„Mac OS X“

Operacinė sistema	„Mac OS X“ v10.6.8 „Mac OS X“ v10.7.x	„Mac OS X“ v10.8.x
Centrinis procesorius	„Core 2 Duo“ 2,0 GHz arba spartesnis	„Core i5“ 2,0 GHz arba spartesnis
Atmintis	1 GB arba daugiau	2 GB arba daugiau
Kietasis diskas	32 GB arba daugiau	

Sąsaja	2 didelės spartos USB prievadai, suderinami su USB 2.0 specifikacija (gale — prijungti prie kompiuterio, priekyje — USB atminties įrenginiui). Eternetas 10BASE-T/100BASE-TX
Ekranų skyra	XGA (1 024 × 768) ar didesnė skyra

Priedas

Techninių duomenų lentelė

Spausdintuvo specifikacijos	
Spausdinimo būdas	Rašalo čiurkšlė pareikalavus
Purkštukų konfigūracija	
Rašalo „White“ (Balta) režimas	„White“ (Balta): 720 purkštukų x 2 Spalvotas: 360 purkštukų (x 4 spalvos)
Spalvoto rašalo režimas	360 purkštukų (x 4 spalvos)
Spausdinimas spalvotu rašalu dideliu greičiu	720 purkštukų (x 4 spalvos)
Skyra (didžiausia)	„White“ (Balta): 1 440 x 1 440 dpi Spalvotas: 1 440 x 720 dpi
Kontrolinis kodas	ESC/P taškinė grafika (neatskleista komanda)
Spausdinimo plokštelės tiekimo metodas	Konvejerio diržas
Įtaisytoji atmintis	Pagrindinė atmintis: 512 MB Tinklas: 128 MB
Nominali įtampa	Nuo 100 iki 240 V kintamoji srovė
Nominalus dažnis	50/60 Hz
Nominali srovė	0,7–0,4 A
Naudojama energija	
Naudojant	Apytikriai 52 W
Miego režimas	Apytikriai 10 W
Išjungus	0,5 W ir mažiau
Temperatūra	Eksplotavimo: 10–35 °C Laikymo aplinka (neišpakavus): nuo -20 iki 60 °C (per 120 valandų esant 60 °C, per vieną mėnesį esant 40 °C) Laikymo aplinka (išpakavus): nuo -20 iki 40 °C (per vieną mėnesį esant 40 °C)

Spausdintuvo specifikacijos	
Drėgmė (be kondensacijos)	Eksplotavimo: nuo 20 iki 80 % Laikymo aplinka (neišpakavus): nuo 5 iki 85 % Laikymo aplinka (išpakavus): nuo 5 iki 85 %
Darbinė temperatūra/drėgmė	
Išoriniai matmenys (laikymo aplinkoje)	(P) 985 × (G) 1 425 × (A) 490 mm
Svoris	Apytikriai 82 kg (kai įdėta komplekte esanti spausdinimo plokštelė, be rašalo kasečių ar liekamojo rašalo vamzdelių)

Rašalo techniniai duomenys	
Tipas	Specialios rašalo kasetės
Pigmentinis rašalas	Rašalo „White“ (Balta) režimas: „Cyan“ (Žydra), „Magenta“ (Purpurinė), „Yellow“ (Geltona), „Black“ (Juoda), „White“ (Balta) Spalvotas spausdinimas/spausdinimas spalvotu rašalu dideliu greičiu: „Cyan“ (Žydra), „Magenta“ (Purpurinė), „Yellow“ (Geltona), „Black“ (Juoda)
Galiojimo pabaigos data	Žr. ant pakuotės išspausdintą datą (esant įprastai temperatūrai)
Spausdinimo kokybės garantijos galiojimo pabaigos data	1 metai (įdėjus į spausdintuvą)

Priedas

Rašalo techniniai duomenys	
Temperatūra	<p>Eksploatavimo: 10–35 °C</p> <p>Laikymo aplinkoje (pakuotėje) ir įdėjus į spausdintuvą: nuo -20 iki 40 °C (per 4 dienas esant -20 °C, per mėnesį esant 40 °C)</p> <p>Transportavimo (pakuotėje): -20–60 °C (per 4 dienas esant -20 °C, per mėnesį esant 40 °C, 72 val. esant 60 °C)</p>
Kasetės matmenys	<p>600 ml: (P) 40 × (G) 305 × (A) 110 mm</p> <p>250 ml: (P) 40 × (G) 200 × (A) 110 mm</p>

**Svarbu:**

Nebandykite papildyti rašalo kasetės.

Valymo kasetės specifikacijos	
Galiojimo pabaigos data	Žr. ant pakuotės išspausdintą datą (esant įprastai temperatūrai)
Temperatūra	<p>Eksploatavimo: 10–35 °C</p> <p>Laikymo aplinkoje (pakuotėje) ir įdėjus į spausdintuvą:</p> <p>-20–40 °C (per 4 dienas esant -20 °C, per mėnesį esant 40 °C)</p> <p>Transportavimo (pakuotėje):</p> <p>-20–60 °C (per 4 dienas esant -20 °C, per mėnesį esant 40 °C, 72 val. esant 60 °C)</p>
Talpa	700 ml
Kasetės matmenys	(P) 40 × (G) 305 × (A) 110 mm

Išankstinio apdorojimo skysčio specifikacijos	
Galiojimo pabaigos data	Žr. ant pakuotės ir kasetės išspausdintą datą (esant įprastai temperatūrai)
Temperatūra	<p>Eksploatavimo: 10–35 °C</p> <p>Laikymo aplinkoje (pakuotėje):</p> <p>-20–40 °C (per 4 dienas esant -20 °C, per mėnesį esant 40 °C)</p> <p>Transportavimo (pakuotėje):</p> <p>-20–60 °C (per 4 dienas esant -20 °C, per mėnesį esant 40 °C, 72 val. esant 60 °C)</p>

Išankstinio apdorojimo skysčio specifikacijos	
Talpa	20 l
Matmenys	(P) 300 × (G) 300 × (A) 300 mm

Rašalo valiklio specifikacijos	
Galiojimo pabaigos data	Žr. ant pakuotės išspausdintą datą (esant įprastai temperatūrai)
Temperatūra	<p>Eksploatavimo: 10–35 °C</p> <p>Laikymo aplinkoje (pakuotėje):</p> <p>-20–40 °C (per 4 dienas esant -20 °C, per mėnesį esant 40 °C)</p> <p>Transportavimo (pakuotėje):</p> <p>-20–60 °C (per 4 dienas esant -20 °C, per mėnesį esant 40 °C, 72 val. esant 60 °C)</p>
Talpa	150 ml

Standartai ir patvirtinimai

Sauga	UL 60950-1	
	CAN/CSA C22.2 Nr. 60950-1	
	Mažos įtampos direktyva 2006/95/EB	EN 60950-1
EMC	FCC 15 dalis, B skyrius, A klasė	
	CAN/CAS-CEI/IEC CISPR 22 A klasė	
	AS/NZS CISPR 22 A klasė	
	EMC direktyva 2004/108/EB	EN 55022 A klasė
		EN 55024
EN 61000-3-2		
	EN 61000-3-3	

**Įspėjimas:**

Tai yra A klasės gaminys. Buities aplinkoje šis gaminys gali sukelti radijo bangų trikdžių. Tokiu atveju gali tekti imtis atitinkamų priemonių.

Kur gauti pagalbą

Techninės pagalbos svetainė

„Epson“ techninės pagalbos svetainėje pateikiama pagalba, kai kyla problemų, kurių negalima išspręsti naudojantis trikčių šalinimo informacija, pateikiama jūsų gaminio dokumentuose. Jei turite žiniatinklio naršyklę ir galite prisijungti prie žiniatinklio, atsidarykite svetainę, esančią adresu:

<http://support.epson.net/>

Jei jums reikia naujausių tvarkyklių, DUK, instrukcijų ir kitos parsisiunčiamos medžiagos, prisijunkite prie svetainės adresu:

<http://www.epson.com>

Tada pasirinkite vietinio Epson svetainės pagalbos skyrių.

Kaip kreiptis į „Epson“ techninės pagalbos skyrių

Prieš kreipiantis į Epson

Jei jūsų „Epson“ gaminys veikia netinkamai ir negalite išspręsti problemos naudodamiesi trikčių šalinimo informacija, pateikiama jūsų gaminio dokumentuose, kreipkitės į „Epson“ techninės pagalbos tarnybą. Jei pateikiame sąrašą „Epson“ pagalbos skyrius nenurodytas jūsų regionui, kreipkitės į pardavėją, iš kurio įsigijote gaminį.

„Epson“ techninės pagalbos skyrius padės jums daug greičiau, jei jiems pateiksite šią informaciją:

- Gaminio serijos numerį
(Paprastai serijos numeris yra nurodytas kitoje gaminio pusėje.)
- Gaminio modelį
- Gaminio programinės įrangos versiją
(Spustelėkite **About**, **Version Info** ar panašų gaminio programinės įrangos mygtuką.)
- Savo kompiuterio gamintoją ir modelį
- Savo kompiuterio operacinės sistemos pavadinimą ir versiją
- Programinės įrangos programų, kurias paprastai naudojate su savo gaminiu, pavadinimus ir versijas

Kur gauti pagalbos

Pagalba vartotojams Šiaurės Amerikoje

Epson teikia techninės pagalbos paslaugas, nurodytas toliau.

Pagalba internetu

Apsilankykite Epson pagalbos svetainėje adresu <http://epson.com/support> ir pasirinkite gaminį bendrų problemų sprendimams. Galite atsisiųsti tvarkykles ir dokumentaciją, gauti dažniausiai užduodamus klausimus ir patarimus dėl gedimų tvarkymo arba savo klausimus siųsti Epson el. paštu.

Pasikalbėkite su pagalbos tarnybos atstovu

Skambinkite: (562) 276-1300 (JAV) arba (905) 709-9475 (Kanada) nuo 6 iki 18 val. Ramiojo vandenyno regiono laiku, nuo pirmadienio iki penktadienio. Pagalbos tarnybos darbo dienos ir valandos gali keistis be įspėjimo. Gali būti taikomi skambučių į užsienį tarifai.

Prieš skambindami Epson dėl pagalbos paruoškite tokią informaciją:

- Gaminių pavadinimas
- Gaminių serijos numerį
- Pirkimo įrodymas (pvz., parduotuvės čekis) ir pirkimo data
- Kompiuterio konfigūracija
- Problemos aprašymas

Pastaba:

Prireikus pagalbos naudojantis kita programine įranga jūsų sistemoje, techninio palaikymo informacijos ieškokite tos programinės įrangos dokumentacijoje.

Eksploatacinių medžiagų ir priedų pirkimas

Galite pirkti autentiškas Epson rašalo kasetes, juostines kasetes, popierių ir priedus iš įgalioto Epson prekybos atstovo. Jei norite rasti artimiausią perpardavėją, skambinkite telefonu 800-GO-EPSON (800-463-7766). Arba galite įsigyti internetu adresu <http://www.epsonstore.com> (pardavimai JAV) arba <http://www.epson.ca> (pardavimai Kanadoje).

Pagalba naudotojams Europoje

Informacijos apie tai, kaip susisiekti su „Epson“ techninės pagalbos skyriumi ieškokite **Visos Europos garantijos dokumente**.

Pagalba naudotojams Australijoje

Epson Australia nori teikti jums aukšto lygio klientų techninio aptarnavimo paslaugas. Papildomai prie jūsų gaminių dokumentų, mes pateikiame šiuos šaltinius informacijai gauti:

Jūsų pardavėjas

Nepamirškite, kad jūsų prekybos atstovas gali dažnai padėti rasti ir išspręsti problemas. Pardavėjas visada turi būti pirmasis, kuriam skambinate patarimo dėl iškilusių problemų; dažnai jie gali išspręsti problemas greitai ir lengvai, o taip pat duoti patarimą apie veiksmus, kuriuos turite daryti.

Žiniatinklio URL

<http://www.epson.com.au>

Prisijunkite prie Epson Australia žiniatinklio puslapių. Verta kartais čia užsukti naršant internete! Svetainėje pateikiama tvarkyklių atsisiuntimo sritis, „Epson“ kontaktų taškai, nauja informacija apie gaminius ir techninė pagalba (el. paštu).

Kur gauti pagalbą

„Epson“ pagalbą skyrius

Epson pagalbą telefonu skyrius yra galutinė priemonė, užtikrinanti, kad mūsų klientai gautų patarimų. Pagalbą skyriaus operatoriai gali padėti jums įdiegiant, konfigūruojant ir naudojant Epson gaminius. Mūsų prekybos skatinimo pagalbą skyrius gali pateikti literatūrą apie naujus Epson gaminius ir patarti, kur rasti artimiausią parduotuvę arba techninės priežiūros atstovą. Čia yra atsakymų į įvairiausio pobūdžio užklausas.

Pagalbą telefonu skyriaus numeriai:

Tel.: 1300 361 054
Faksas: (02) 8899 3789

Prieš skambinant siūlome pasiruošti visą susijusią informaciją. Kuo daugiau informacijos paruošite, tuo greičiau mes galėsime padėti išspręsti problemą. Tai yra informacija apie jūsų Epson gaminio dokumentus, kompiuterio tipą, operacinę sistemą, taikomąsias programas ir bet kokia informacija, kuri jums atrodo reikalinga.

Pagalbą naudotojams Singapūre

Informacijos šaltiniai, techninė pagalba ir paslaugos, kurias teikia Epson Singapore, yra šios:

Žiniatinklis (<http://www.epson.com.sg>)

Galima gauti informaciją apie gaminio techninius duomenis, parsiųsti tvarkyklės, rasti atsakymus į dažnai užduodamus klausimus (DUK), pardavimo užklausas ir gauti techninę pagalbą el. paštu.

„Epson“ pagalbą skyrius (Tel. (65) 6586 3111)

Mūsų pagalbą skyriaus komanda gali padėti jums telefonu šiais klausimais:

- Dėl parduodamų gaminių ir gaminio informacijos
- Dėl gaminio naudojimo ar problemų
- Dėl remonto paslaugų ir garantijos

Pagalbą naudotojams Tailande

Kontaktiniai duomenys informacijai, techninei pagalbai ir paslaugoms teikti yra šie:

Žiniatinklis (<http://www.epson.co.th>)

Pateikiama informacija apie gaminio techninius duomenis, tvarkyklės parsiųsti, dažnai užduodami klausimai (DUK) ir el. pašto adresas.

Epson karštoji linija (Tel.: (66) 2685 -9899)

Mūsų karštosios linijos komanda gali padėti jums telefonu šiais klausimais:

- Dėl parduodamų gaminių ir gaminio informacijos
- Dėl gaminio naudojimo ar problemų
- Dėl remonto paslaugų ir garantijos

Pagalbą naudotojams Vietname

Kontaktiniai duomenys informacijai, techninei pagalbai ir paslaugoms teikti yra šie:

Epson karštoji linija (tele- 84-8-823-9239 fonas):

Paslaugų centras: 80 Truong Dinh Street, District 1, Hochiminh City Vietnam

Pagalbą naudotojams Indonezijoje

Kontaktiniai duomenys informacijai, techninei pagalbai ir paslaugoms teikti yra šie:

Žiniatinklis (<http://www.epson.co.id>)

- Informacija apie gaminio techninius duomenis, tvarkyklės parsiųsti

Kur gauti pagalbą

- ☐ Dažnai užduodami klausimai (DUK), informacija apie parduodamus gaminius, el. paštu pateikiami klausimai

Epson karštoji linija

- ☐ Dėl parduodamų gaminių ir gaminio informacijos
- ☐ Techninis palaikymas

Tel.: (62) 21-572 4350

Faksas: (62) 21-572 4357

Epson paslaugų centras

Jakarta Mangga Dua Mall 3rd floor No. 3A/B
Jl. Arteri Mangga Dua,
Jakarta

Tel./faks.: (62) 21-62301104

Bandung Lippo Center 8th floor
Jl. Gatot Subroto No. 2
Bandung

Tel./faks.: (62) 22-7303766

Surabaya Hitech Mall It IIB No. 12
Jl. Kusuma Bangsa 116-118
Surabaya

Tel. (62) 31-5355035
Faks.: (62) 31-5477837

Yogyakarta Hotel Natour Garuda
Jl. Malioboro No. 60
Yogyakarta

Tel.: (62) 274-565478

Medan Wisma HSBC 4th floor
Jl. Diponegoro No. 11
Medan

Tel./faks.: (62) 61-4516173

Makassar MTC Karebosi Lt. III Kav. P7-8
Jl. Ahmad Yani No. 49
Makassar

Tel.: (62) 411-350147/411-350148

**Pagalba naudotojams
Honkonge**

Vartotojai, norintys gauti techninės pagalbos ir kitų garantinių ir negarantinių paslaugų, kviečiami kreiptis į Epson Hong Kong Limited.

Svetainė internete

Epson Hong Kong sukūrė vietinį tinklalapį kinų ir anglų kalba, kad vartotojams būtų teikiama ši informacija:

- ☐ Informacija apie gaminių
- ☐ Atsakymai į dažnai užduodamus klausimus (DUK)
- ☐ Naujausios Epson gaminių tvarkyklių versijos

Naudotojai gali prisijungti prie mūsų tinklalapio adresu:

<http://www.epson.com.hk>

Techninės pagalbos karštoji linija

Taip pat galite kreiptis į mūsų techninius darbuotojus šiais telefono ir fakso numeriais:

Tel.: (852) 2827-8911

Faksas: (852) 2827-4383

**Pagalba naudotojams
Malaizijoje**

Kontaktiniai duomenys informacijai, techninei pagalbai ir paslaugoms teikti yra šie:

Žiniatinklis

<http://www.epson.com.my>

- ☐ Informacija apie gaminio techninius duomenis, tvarkyklės parsisiųsti
- ☐ Dažnai užduodami klausimai (DUK), informacija apie parduodamus gaminius, el. paštu pateikiami klausimai

Kur gauti pagalbą

Epson Trading (M) Sdn. Bhd.

Pagrindinė būstinė.

Tel.: 603-56288288

Faksas: 603-56288388/399

„Epson“ pagalbą skyrius

- Dėl parduodamų gaminių ir gaminio informacijos (infolinija)

Tel.: 603-56288222

- Užklauskos apie remonto paslaugas ir garantijas, gaminių naudojimą ir techninę pagalbą (Techline)

Tel.: 603-56288333

Pagalba naudotojams Indijoje

Kontaktiniai duomenys informacijai, techninei pagalbai ir paslaugoms teikti yra šie:

Žiniatinklis**(<http://www.epson.co.in>)**

Galima gauti informaciją apie gaminio techninius duomenis, parsisiųsti tvarkykles ir rasti atsakymus į pardavimo užklauskas.

„Epson India“ centrinė būstinė — Bengalūras

Tel. 080-30515000

Faksas: 30515005

Epson India regioniniai biurai:

Vieta	Telefonų numeris	Fakso numeris
Mumbai	022-28261515/16/17	022-28257287
Delhi	011-30615000	011-30615005

Vieta	Telefonų numeris	Fakso numeris
Chennai	044-30277500	044-30277575
Kolkata	033-22831589/90	033-22831591
Hyderabad	040-66331738/39	040-66328633
Cochin	0484-2357950	0484-2357950
Coimbatore	0422-2380002	Nėra
Pune	020-30286000/30286001/30286002	020-30286000
Ahmedabad	079-26407176/77	079-26407347

Pagalbos linija

Aptarnavimo, gaminių informacija ar kasečių užsakymas — 18004250011 (9:00–21:00) — šis numeris nemokamas.

Aptarnavimui (CDMA ir mobiliems vartotojams) — 3900 1600 (9:00–18:00) priekyje vietinis STD kodas

Pagalba naudotojams Filipinuose

Vartotojai, norintys gauti techninės pagalbos ir kitų garantinių ir negarantinių paslaugų, kviečiami kreiptis į Epson Philippines Corporation žemiau nurodytais telefono ir fakso numeriais ir el. pašto adresu:

Pagrindinė linija: (63-2) 706 2609

Faksas: (63-2) 706 2665

Tiesioginė pagalbą skyriaus linija: (63-2) 706 2625

El. paštas: epchelpdesk@epc.epson.com.ph**Žiniatinklis****(<http://www.epson.com.ph>)**

Galima gauti informacijos apie gaminio techninius duomenis, parsisiųsti tvarkykles, rasti atsakymus į dažnai užduodamus klausimus (DUK) ir pateikti užklauskas el. paštu.

Kur gauti pagalbos

Nemokamas tel. nr. 1800-1069-EPSON(37766)

Mūsų karštosios linijos komanda gali padėti jums telefonu šiais klausimais:

- Dėl parduodamų gaminių ir gaminio informacijos
- Dėl gaminio naudojimo ar problemų
- Dėl remonto paslaugų ir garantijos

Programinės įrangos licencijos sąlygos

Bonjour

This printer product includes the open source software programs which apply the Apple Public Source License Version 1.2 or its latest version ("Bonjour Programs").

We provide the source code of the Bonjour Programs pursuant to the Apple Public Source License Version 1.2 or its latest version until five (5) years after the discontinuation of same model of this printer product. If you desire to receive the source code of the Bonjour Programs, please see the "Contacting Customer Support" in Appendix or Printing Guide of this User's Guide, and contact the customer support of your region.

You can redistribute Bonjour Programs and/or modify it under the terms of the Apple Public Source License Version 1.2 or its latest version.

These Bonjour Programs are WITHOUT ANY WARRANTY; without even the implied warranty of MERCHANTABILITY AND FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE.

The Apple Public Source License Version 1.2 is as follows. You also can see the Apple Public Source License Version 1.2 at <http://www.opensource.apple.com/apsl/>.

APPLE PUBLIC SOURCE LICENSE
Version 2.0 - August 6, 2003

1. General; Definitions. This License applies to any program or other work which Apple Computer, Inc. ("Apple") makes publicly available and which contains a notice placed by Apple identifying such program or work as "Original Code" and stating that it is subject to the terms of this Apple Public Source License version 2.0 ("License"). As used in this License:

1.1 "Applicable Patent Rights" mean: (a) in the case where Apple is the grantor of rights, (i) claims of patents that are now or hereafter acquired, owned by or assigned to Apple and (ii) that cover subject matter contained in the Original Code, but only to the extent necessary to use, reproduce and/or distribute the Original Code without infringement; and (b) in the case where You are the grantor of rights, (i) claims of patents that are now or hereafter acquired, owned by or assigned to You and (ii) that cover subject matter in Your Modifications, taken alone or in combination with Original Code.

1.2 "Contributor" means any person or entity that creates or contributes to the creation of Modifications.

1.3 "Covered Code" means the Original Code, Modifications, the combination of Original Code and any Modifications, and/or any respective portions thereof.

1.4 "Externally Deploy" means: (a) to sublicense, distribute or otherwise make Covered Code available, directly or indirectly, to anyone other than You; and/or (b) to use Covered Code, alone or as part of a Larger Work, in any way to provide a service, including but not limited to delivery of content, through electronic communication with a client other than You.

1.5 "Larger Work" means a work which combines Covered Code or portions thereof with code not governed by the terms of this License.

1.6 "Modifications" mean any addition to, deletion from, and/or change to, the substance and/or structure of the Original Code, any previous Modifications, the combination of Original Code and any previous Modifications, and/or any respective portions thereof. When code is released as a series of files, a Modification is: (a) any addition to or deletion from the contents of a file containing Covered Code; and/or (b) any new file or other representation of computer program statements that contains any part of Covered Code.

Programinės įrangos licencijos sąlygos

1.7 "Original Code" means (a) the Source Code of a program or other work as originally made available by Apple under this License, including the Source Code of any updates or upgrades to such programs or works made available by Apple under this License, and that has been expressly identified by Apple as such in the header file(s) of such work; and (b) the object code compiled from such Source Code and originally made available by Apple under this License

1.8 "Source Code" means the human readable form of a program or other work that is suitable for making modifications to it, including all modules it contains, plus any associated interface definition files, scripts used to control compilation and installation of an executable (object code).

1.9 "You" or "Your" means an individual or a legal entity exercising rights under this License. For legal entities, "You" or "Your" includes any entity which controls, is controlled by, or is under common control with, You, where "control" means (a) the power, direct or indirect, to cause the direction or management of such entity, whether by contract or otherwise, or (b) ownership of fifty percent (50 %) or more of the outstanding shares or beneficial ownership of such entity.

2. Permitted Uses; Conditions & Restrictions. Subject to the terms and conditions of this License, Apple hereby grants You, effective on the date You accept this License and download the Original Code, a world-wide, royalty-free, non-exclusive license, to the extent of Apple's Applicable Patent Rights and copyrights covering the Original Code, to do the following:

2.1 Unmodified Code. You may use, reproduce, display, perform, internally distribute within Your organization, and Externally Deploy verbatim, unmodified copies of the Original Code, for commercial or non-commercial purposes, provided that in each instance:

(a) You must retain and reproduce in all copies of Original Code the copyright and other proprietary notices and disclaimers of Apple as they appear in the Original Code, and keep intact all notices in the Original Code that refer to this License; and

(b) You must include a copy of this License with every copy of Source Code of Covered Code and documentation You distribute or Externally Deploy, and You may not offer or impose any terms on such Source Code that alter or restrict this License or the recipients' rights hereunder, except as permitted under Section 6.

2.2 Modified Code. You may modify Covered Code and use, reproduce, display, perform, internally distribute within Your organization, and Externally Deploy Your Modifications and Covered Code, for commercial or non-commercial purposes, provided that in each instance You also meet all of these conditions:

(a) You must satisfy all the conditions of Section 2.1 with respect to the Source Code of the Covered Code;

(b) You must duplicate, to the extent it does not already exist, the notice in Exhibit A in each file of the Source Code of all Your Modifications, and cause the modified files to carry prominent notices stating that You changed the files and the date of any change; and

(c) If You Externally Deploy Your Modifications, You must make Source Code of all Your Externally Deployed Modifications either available to those to whom You have Externally Deployed Your Modifications, or publicly available. Source Code of Your Externally Deployed Modifications must be released under the terms set forth in this License, including the license grants set forth in Section 3 below, for as long as you Externally Deploy the Covered Code or twelve (12) months from the date of initial External Deployment, whichever is longer. You should preferably distribute the Source Code of Your Externally Deployed Modifications electronically (e.g. download from a web site).

2.3 Distribution of Executable Versions. In addition, if You Externally Deploy Covered Code (Original Code and/or Modifications) in object code, executable form only, You must include a prominent notice, in the code itself as well as in related documentation, stating that Source Code of the Covered Code is available under the terms of this License with information on how and where to obtain such Source Code.

Programinės įrangos licencijos sąlygos

2.4 Third Party Rights. You expressly acknowledge and agree that although Apple and each Contributor grants the licenses to their respective portions of the Covered Code set forth herein, no assurances are provided by Apple or any Contributor that the Covered Code does not infringe the patent or other intellectual property rights of any other entity. Apple and each Contributor disclaim any liability to You for claims brought by any other entity based on infringement of intellectual property rights or otherwise. As a condition to exercising the rights and licenses granted hereunder, You hereby assume sole responsibility to secure any other intellectual property rights needed, if any. For example, if a third party patent license is required to allow You to distribute the Covered Code, it is Your responsibility to acquire that license before distributing the Covered Code.

3. Your Grants. In consideration of, and as a condition to, the licenses granted to You under this License, You hereby grant to any person or entity receiving or distributing Covered Code under this License a non-exclusive, royalty-free, perpetual, irrevocable license, under Your Applicable Patent Rights and other intellectual property rights (other than patent) owned or controlled by You, to use, reproduce, display, perform, modify, sublicense, distribute and Externally Deploy Your Modifications of the same scope and extent as Apple's licenses under Sections 2.1 and 2.2 above.

4. Larger Works. You may create a Larger Work by combining Covered Code with other code not governed by the terms of this License and distribute the Larger Work as a single product. In each such instance, You must make sure the requirements of this License are fulfilled for the Covered Code or any portion thereof.

5. Limitations on Patent License. Except as expressly stated in Section 2, no other patent rights, express or implied, are granted by Apple herein. Modifications and/or Larger Works may require additional patent licenses from Apple which Apple may grant in its sole discretion.

6. Additional Terms. You may choose to offer, and to charge a fee for, warranty, support, indemnity or liability obligations and/or other rights consistent with the scope of the license granted herein ("Additional Terms") to one or more recipients of Covered Code. However, You may do so only on Your own behalf and as Your sole responsibility, and not on behalf of Apple or any Contributor. You must obtain the recipient's agreement that any such Additional Terms are offered by You alone, and You hereby agree to indemnify, defend and hold Apple and every Contributor harmless for any liability incurred by or claims asserted against Apple or such Contributor by reason of any such Additional Terms.

7. Versions of the License. Apple may publish revised and/or new versions of this License from time to time. Each version will be given a distinguishing version number. Once Original Code has been published under a particular version of this License, You may continue to use it under the terms of that version. You may also choose to use such Original Code under the terms of any subsequent version of this License published by Apple. No one other than Apple has the right to modify the terms applicable to Covered Code created under this License.

Programinės įrangos licencijos sąlygos

8. NO WARRANTY OR SUPPORT. The Covered Code may contain in whole or in part pre-release, untested, or not fully tested works. The Covered Code may contain errors that could cause failures or loss of data, and may be incomplete or contain inaccuracies. You expressly acknowledge and agree that use of the Covered Code, or any portion thereof, is at Your sole and entire risk. THE COVERED CODE IS PROVIDED "AS IS" AND WITHOUT WARRANTY, UPGRADES OR SUPPORT OF ANY KIND AND APPLE AND APPLE'S LICENSOR(S) (COLLECTIVELY REFERRED TO AS "APPLE" FOR THE PURPOSES OF SECTIONS 8 AND 9) AND ALL CONTRIBUTORS EXPRESSLY DISCLAIM ALL WARRANTIES AND/OR CONDITIONS, EXPRESS OR IMPLIED, INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, THE IMPLIED WARRANTIES AND/OR CONDITIONS OF MERCHANTABILITY, OF SATISFACTORY QUALITY, OF FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE, OF ACCURACY, OF QUIET ENJOYMENT, AND NONINFRINGEMENT OF THIRD PARTY RIGHTS. APPLE AND EACH CONTRIBUTOR DOES NOT WARRANT AGAINST INTERFERENCE WITH YOUR ENJOYMENT OF THE COVERED CODE, THAT THE FUNCTIONS CONTAINED IN THE COVERED CODE WILL MEET YOUR REQUIREMENTS, THAT THE OPERATION OF THE COVERED CODE WILL BE UNINTERRUPTED OR ERROR-FREE, OR THAT DEFECTS IN THE COVERED CODE WILL BE CORRECTED. NO ORAL OR WRITTEN INFORMATION OR ADVICE GIVEN BY APPLE, AN APPLE AUTHORIZED REPRESENTATIVE OR ANY CONTRIBUTOR SHALL CREATE A WARRANTY. You acknowledge that the Covered Code is not intended for use in the operation of nuclear facilities, aircraft navigation, communication systems, or air traffic control machines in which case the failure of the Covered Code could lead to death, personal injury, or severe physical or environmental damage.

9. LIMITATION OF LIABILITY. TO THE EXTENT NOT PROHIBITED BY LAW, IN NO EVENT SHALL APPLE OR ANY CONTRIBUTOR BE LIABLE FOR ANY INCIDENTAL, SPECIAL, INDIRECT OR CONSEQUENTIAL DAMAGES ARISING OUT OF OR RELATING TO THIS LICENSE OR YOUR USE OR INABILITY TO USE THE COVERED CODE, OR ANY PORTION THEREOF, WHETHER UNDER A THEORY OF CONTRACT, WARRANTY, TORT (INCLUDING NEGLIGENCE), PRODUCTS LIABILITY OR OTHERWISE, EVEN IF APPLE OR SUCH CONTRIBUTOR HAS BEEN ADVISED OF THE POSSIBILITY OF SUCH DAMAGES AND NOTWITHSTANDING THE FAILURE OF ESSENTIAL PURPOSE OF ANY REMEDY. SOME JURISDICTIONS DO NOT ALLOW THE LIMITATION OF LIABILITY OF INCIDENTAL OR CONSEQUENTIAL DAMAGES, SO THIS LIMITATION MAY NOT APPLY TO YOU. In no event shall Apple's total liability to You for all damages (other than as may be required by applicable law) under this License exceed the amount of fifty dollars (\$50.00).

10. Trademarks. This License does not grant any rights to use the trademarks or trade names "Apple", "Apple Computer", "Mac", "Mac OS", "QuickTime", "QuickTime Streaming Server" or any other trademarks, service marks, logos or trade names belonging to Apple (collectively "Apple Marks") or to any trademark, service mark, logo or trade name belonging to any Contributor. You agree not to use any Apple Marks in or as part of the name of products derived from the Original Code or to endorse or promote products derived from the Original Code other than as expressly permitted by and in strict compliance at all times with Apple's third party trademark usage guidelines which are posted at <http://www.apple.com/legal/guidelinesfor3rdparties.html>.

11. Ownership. Subject to the licenses granted under this License, each Contributor retains all rights, title and interest in and to any Modifications made by such Contributor. Apple retains all rights, title and interest in and to the Original Code and any Modifications made by or on behalf of Apple ("Apple Modifications"), and such Apple Modifications will not be automatically subject to this License. Apple may, at its sole discretion, choose to license such Apple Modifications under this License, or on different terms from those contained in this License or may choose not to license them at all.

12. Termination.

12.1 Termination. This License and the rights granted hereunder will terminate:

(a) automatically without notice from Apple if You fail to comply with any term(s) of this License and fail to cure such breach within 30 days of becoming aware of such breach;

(b) immediately in the event of the circumstances described in Section 13.5(b); or

Programinės įrangos licencijos sąlygos

(c) automatically without notice from Apple if You, at any time during the term of this License, commence an action for patent infringement against Apple; provided that Apple did not first commence an action for patent infringement against You in that instance.

12.2 Effect of Termination. Upon termination, You agree to immediately stop any further use, reproduction, modification, sublicensing and distribution of the Covered Code. All sublicenses to the Covered Code which have been properly granted prior to termination shall survive any termination of this License. Provisions which, by their nature, should remain in effect beyond the termination of this License shall survive, including but not limited to Sections 3, 5, 8, 9, 10, 11, 12.2 and 13. No party will be liable to any other for compensation, indemnity or damages of any sort solely as a result of terminating this License in accordance with its terms, and termination of this License will be without prejudice to any other right or remedy of any party.

13. Miscellaneous.

13.1 Government End Users. The Covered Code is a "commercial item" as defined in FAR 2.101. Government software and technical data rights in the Covered Code include only those rights customarily provided to the public as defined in this License. This customary commercial license in technical data and software is provided in accordance with FAR 12.211 (Technical Data) and 12.212 (Computer Software) and, for Department of Defense purchases, DFAR 252.227-7015 (Technical Data -- Commercial Items) and 227.7202-3 (Rights in Commercial Computer Software or Computer Software Documentation). Accordingly, all U.S. Government End Users acquire Covered Code with only those rights set forth herein.

13.2 Relationship of Parties. This License will not be construed as creating an agency, partnership, joint venture or any other form of legal association between or among You, Apple or any Contributor, and You will not represent to the contrary, whether expressly, by implication, appearance or otherwise.

13.3 Independent Development. Nothing in this License will impair Apple's right to acquire, license, develop, have others develop for it, market and/or distribute technology or products that perform the same or similar functions as, or otherwise compete with, Modifications, Larger Works, technology or products that You may develop, produce, market or distribute.

13.4 Waiver; Construction. Failure by Apple or any Contributor to enforce any provision of this License will not be deemed a waiver of future enforcement of that or any other provision. Any law or regulation which provides that the language of a contract shall be construed against the drafter will not apply to this License.

13.5 Severability. (a) If for any reason a court of competent jurisdiction finds any provision of this License, or portion thereof, to be unenforceable, that provision of the License will be enforced to the maximum extent permissible so as to effect the economic benefits and intent of the parties, and the remainder of this License will continue in full force and effect. (b) Notwithstanding the foregoing, if applicable law prohibits or restricts You from fully and/or specifically complying with Sections 2 and/or 3 or prevents the enforceability of either of those Sections, this License will immediately terminate and You must immediately discontinue any use of the Covered Code and destroy all copies of it that are in your possession or control.

13.6 Dispute Resolution. Any litigation or other dispute resolution between You and Apple relating to this License shall take place in the Northern District of California, and You and Apple hereby consent to the personal jurisdiction of, and venue in, the state and federal courts within that District with respect to this License. The application of the United Nations Convention on Contracts for the International Sale of Goods is expressly excluded.

13.7 Entire Agreement; Governing Law. This License constitutes the entire agreement between the parties with respect to the subject matter hereof. This License shall be governed by the laws of the United States and the State of California, except that body of California law concerning conflicts of law.

Where You are located in the province of Quebec, Canada, the following clause applies: The parties hereby confirm that they have requested that this License and all related documents be drafted in English.

Programinės įrangos licencijos sąlygos

Les parties ont exigé que le présent contrat et tous les documents connexes soient rédigés en anglais.

EXHIBIT A.

"Portions Copyright (c) 1999-2003 Apple Computer, Inc. All Rights Reserved.

This file contains Original Code and/or Modifications of Original Code as defined in and that are subject to the Apple Public Source License Version 2.0 (the 'License'). You may not use this file except in compliance with the License. Please obtain a copy of the License at <http://www.opensource.apple.com/apsl/> and read it before using this file.

The Original Code and all software distributed under the License are distributed on an 'AS IS' basis, WITHOUT WARRANTY OF ANY KIND, EITHER EXPRESS OR IMPLIED, AND APPLE HEREBY DISCLAIMS ALL SUCH WARRANTIES, INCLUDING WITHOUT LIMITATION, ANY WARRANTIES OF MERCHANTABILITY, FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE, QUIET ENJOYMENT OR NON-INFRINGEMENT. Please see the License for the specific language governing rights and limitations under the License."

Info-ZIP copyright and license

This is version 2007-Mar-4 of the Info-ZIP license. The definitive version of this document should be available at <ftp://ftp.info-zip.org/pub/infozip/license.html> indefinitely and a copy at <http://www.info-zip.org/pub/infozip/license.html>.

Copyright © 1990-2007 Info-ZIP. All rights reserved.

For the purposes of this copyright and license, "Info-ZIP" is defined as the following set of individuals:

Mark Adler, John Bush, Karl Davis, Harald Denker, Jean-Michel Dubois, Jean-loup Gailly, Hunter Goatley, Ed Gordon, Ian Gorman, Chris Herborth, Dirk Haase, Greg Hartwig, Robert Heath, Jonathan Hudson, Paul Kienitz, David Kirschbaum, Johnny Lee, Onno van der Linden, Igor Mandrichenko, Steve P. Miller, Sergio Monesi, Keith Owens, George Petrov, Greg Roelofs, Kai Uwe Rommel, Steve Salisbury, Dave Smith, Steven M. Schweda, Christian Spieler, Cosmin Truta, Antoine Verheijen, Paul von Behren, Rich Wales, Mike White.

Permission is granted to anyone to use this software for any purpose, including commercial applications, and to alter it and redistribute it freely, subject to the above disclaimer and the following restrictions:

1. Redistributions of source code (in whole or in part) must retain the above copyright notice, definition, disclaimer, and this list of conditions.
2. Redistributions in binary form (compiled executables and libraries) must reproduce the above copyright notice, definition, disclaimer, and this list of conditions in documentation and/or other materials provided with the distribution. The sole exception to this condition is redistribution of a standard UnZipSFX binary (including SFXWiz) as part of a self-extracting archive; that is permitted without inclusion of this license, as long as the normal SFX banner has not been removed from the binary or disabled.

Programinės įrangos licencijos sąlygos

3. Altered versions — including, but not limited to, ports to new operating systems, existing ports with new graphical interfaces, versions with modified or added functionality, and dynamic, shared, or static library versions not from Info-ZIP — must be plainly marked as such and must not be misrepresented as being the original source or, if binaries, compiled from the original source. Such altered versions also must not be misrepresented as being Info-ZIP releases--including, but not limited to, labeling of the altered versions with the names “Info-ZIP” (or any variation thereof, including, but not limited to, different capitalizations), “Pocket UnZip,” “WiZ” or “MacZip” without the explicit permission of Info-ZIP. Such altered versions are further prohibited from misrepresentative use of the Zip-Bugs or Info-ZIP e-mail addresses or the Info-ZIP URL(s), such as to imply Info-ZIP will provide support for the altered versions.
4. Info-ZIP retains the right to use the names “Info-ZIP,” “Zip,” “UnZip,” “UnZipSFX,” “WiZ,” “Pocket UnZip,” “Pocket Zip,” and “MacZip” for its own source and binary releases.